



YAMAHA

TOOLS for MOTIF-RACK

Guía de instalación

AVISOS ESPECIALES

- El software y la Guía de instalación son propiedad exclusiva de Yamaha Corporation.
 - El uso del software y de esta guía están sujetos al ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE, que el usuario acepta en su totalidad al abrir el embalaje del software (lea cuidadosamente el Acuerdo que se halla al final de esta guía antes de proceder a instalar la aplicación).
 - Se prohíbe expresamente la copia del software o la reproducción total o parcial de esta guía sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.
 - Yamaha no admite representaciones o garantías respecto al uso del software y de la documentación, y no puede asumir ninguna responsabilidad por los resultados derivados del uso de esta guía y del software.
 - Se prohíbe terminantemente la copia de datos musicales comerciales, excepto para uso personal.
 - Los nombres de compañías y de productos de esta Guía de instalación son marcas comerciales o registradas de sus respectivos titulares.
 - Las futuras actualizaciones del software de sistema y de aplicación, y cualesquiera cambios de las especificaciones y funciones, se anunciarán por separado.
-

Avisos importantes sobre el CD-ROM

Tipos de datos

Este CD-ROM incluye dos tipos de datos: software de aplicación y datos de audio muestreado. Consulte las páginas 3 (Windows) y 9 (Macintosh) las instrucciones sobre la instalación del software.

Estas aplicaciones le permiten editar los datos del MOTIF-RACK y realizar transferencias entre éste y el ordenador.

Los datos de audio se pueden reproducir en un lector de CD (o cualquier programa de reproducción o extracción (ripping) de CD del ordenador).

El software de aplicación se encuentra en la pista 1 (reconocido por el reproductor de CD-Audio), y los datos muestreados en las siguientes pistas.

Las pistas 2 - 12 contienen las canciones de demostración creadas en el MOTIF-RACK o en otra plataforma mediante tarjetas Plug-in de síntesis modular. Puede probar las voces de las tarjetas Plug-in reproduciendo estas pistas.



PRECAUCIÓN

No intente nunca reproducir la pista 1 (software de aplicación) en un equipo de CD-Audio. Puede dañar los altavoces de audio/reproductor de CD y su sistema auditivo.

Pista 1	Software de aplicación; no intente NUNCA reproducir esta pista.
Pista 2	Canción de demostración grabada en el PLG150-DR.
Pista 3	Canción de demostración grabada en el PLG150-PC.
Pistas 4, 5	Canciones de demostración grabadas en el PLG150-PF.
Pistas 6, 7	Canciones de demostración grabadas en el PLG150-VL.
Pistas 8-10	Canciones de demostración grabadas en el PLG150-AN.
Pista 11	Canción de demostración grabada en el PLG150-DX.
Pista 12	Canción de demostración grabada en el PLG100-XG.

Sistema operativo (OS)

Las aplicaciones de este CD-ROM están previstas tanto para Windows como para Macintosh. El procedimiento de instalación y las aplicaciones son distintas en función del sistema operativo que utilice. Siga las instrucciones de instalación correspondientes.

Para Windows, véanse las páginas 3 y 12.

Para Macintosh, véase la página 9.

Procedimiento de instalación del CD-ROM

Antes de romper el precinto del embalaje del software, lea atentamente el acuerdo sobre licencia de software al final de esta guía.

- 1 Verifique el que sistema cumple los requisitos operativos del software (Voice Editor, editores de tarjeta Plug-in, controlador, etc.).
.....Windows: página 4; Macintosh: página 9
- 2 Instale el controlador apropiado en el ordenador, y realice los ajustes necesarios. Windows: página 5; Macintosh: página 10
- 3 Instale el software (Voice Editor, etc.).Windows: página 7; Macintosh: página 11
- 4 Abra el programa.

De aquí en adelante, consulte el manual de uso de cada programa de software (ayuda en línea o manual PDF).

NOTA Para ver los archivos PDF, deberá tener instalado Acrobat Reader en el ordenador (Windows: página 5; Macintosh página: 10).

Soluciones rápidas

- Cambio de los ajustes de puerto MIDI del controlador USB página 12
- No se puede instalar el controlador página 13
- La respuesta de reproducción no es correcta página 13
- Cómo desinstalar o reinstalar el controlador página 13

Para usuarios de Windows

Contenido del CD-ROM

El CD-ROM contiene diversas aplicaciones (con programas de instalación) y datos en las siguientes carpetas.

Nombre de carpeta	Nombre de aplicación	Contenido	
Acroread_	Acrobat Reader*1*2	Permite visualizar los manuales PDF de las aplicaciones.	
SQ01_	SQ01*1	Software de secuenciación de escala completa para crear y reproducir fácilmente canciones en el ordenador.	
OPTPlug_	VEMRack_	Voice Editor for MOTIF-RACK*1	Permite editar las voces del MOTIF-RACK en el ordenador.
	VLV_	VL Visual Editor*1	Permite editar las voces de tarjeta Plug-in en el ordenador. Aunque no disponga de tarjetas Plug-in, puede instalar estos editores y al menos visualizar los parámetros globales disponibles y los métodos sencillos e intuitivos de editarlos.
	ANEX_	AN Expert Editor*1	
	DXS_	DX Simulator*1	
	DR_	Plug-in Board Editor for PLG150-DR*1	
	PC_	Plug-in Board Editor for PLG150-PC*1	
Plug_	XGE_	XG Editor*1	
USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI (para Win98/Me)	Permite la comunicación entre el ordenador y el MOTIF-RACK si están conectados entre sí por medio de un cable USB.	
USBdrv2K_	Controlador YAMAHA USB MIDI (para Win2000/XP)		
DemoSong	Canciones de demostración del MOTIF-RACK	Canciones de demostración para el SQ01 cuando se utiliza el MOTIF-RACK como generador de tonos.	

*1 Estas aplicaciones se ofrecen con los manuales en línea/PDF.

*2 Lamentablemente, Yamaha no puede garantizar la estabilidad de estos programas ni ofrecer apoyo técnico.

Las aplicaciones de la carpeta "OPTPlug_" pueden usarse como aplicaciones autónomas o como software complementario (plug-in) en un programa compatible con OPT.

XG Editor sólo puede usarse como software plug-in en el SQ01.

Acerca de la tecnología abierta de Plug-in (OPT)

El editor de voces para MOTIF-RACK o el programa File Utility pueden abrirse como software autónomo o como aplicación plug-in en una configuración compatible con OPT. La tecnología abierta de Plug-in (OPT) es un formato de software de reciente desarrollo que permite controlar los dispositivos MIDI desde un secuenciador de software musical. Por ejemplo, podría iniciar y controlar distintas partes del sistema (editores de tarjetas Plug-in, o de control de mezclas) directamente desde un secuenciador compatible con OPT y sin tener que usar cada uno de ellos por separado. También se evita el tener que configurar los controladores MIDI de cada aplicación, de forma que se optimiza el sistema de producción musical y se simplifican y unifican todas las operaciones.

Acerca de los niveles OPT

La aplicación cliente y su compatibilidad con OPT se divide en los tres niveles siguientes:



Nivel 1 – OPT Panels ofrece soporte básico para abrir y visualizar los paneles de control OPT que pueden transmitir datos por los puertos MIDI externos de los clientes.

Normalmente se podrán controlar sin problemas los paneles de control de los editores de hardware básicos.





Nivel 2 – OPT Processors admite procesadores MIDI en tiempo real y automatización de paneles. Normalmente se podrán controlar sin problemas los efectos MIDI tanto en tiempo real como diferidos (arregiadores, transponedores, etc.), así como automatizar los paneles OPT.



Nivel 3 – OPT Views ofrece vistas de edición y admite procesadores y paneles MIDI que requieren acceso directo a las estructuras de almacenamiento del secuenciador cliente. Normalmente aceptará visores de edición MIDI avanzados (editores de listas, autoacompañamiento, revisores de datos, etc.).

Implementación de niveles OPT para Voice Editor

Esta tabla informa sobre la compatibilidad OPT del programa Voice Editor para MOTIF-RACK.

Niveles OPT de la aplicación cliente	Funcionamiento de Voice Editor para MOTIF-RACK	
	Compatibilidad	Límites operativos
VIEWS (nivel 3) 	Sí	Ninguno
PROCESSORS (nivel 2) 	Sí	Ninguno
PANELS (nivel 1) 	Sí (con limitaciones)	Recepción en bloque

NOTA Es posible que algunas operaciones no respondan como se esperaba si la aplicación cliente no dispone de la función correspondiente (secuenciador, etc.). El nivel máximo de implementación para la aplicación cliente se indica en el logotipo OPT (que aparece junto a la información sobre la versión).

Si desea más información sobre la compatibilidad OPT de los otros editores, consulte el manual en línea de cada programa.

Requisitos mínimos del sistema

Los siguientes requisitos de sistema pueden diferir ligeramente en función del sistema operativo utilizado.

- **SQ01**

S.O.: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Ordenador: 450 MHz o superior; procesador Intel Pentium/Celeron
Memoria disponible: 64 MB mínimo (se recomienda de 128 MB en adelante)
Disco duro: 300 MB mínimo
Pantalla: 800 x 600, color de alta densidad (16 bits)

- **Voice Editor for MOTIF-RACK**

S.O.: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Ordenador: 166 MHz o superior; procesador Intel Pentium/Celeron
Memoria disponible: 32 MB mínimo
Disco duro: 16 MB mínimo
Pantalla: 640 x 480, color de alta densidad (16 bits)

- **Editores de tarjeta Plug-in**

S.O.: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Ordenador: 166 MHz o superior; procesador Intel Pentium/Celeron
Memoria disponible: 32 MB mínimo
Disco duro: 12 MB mínimo
Pantalla: 800 x 600, color de alta densidad (16 bits)
 Si se usa VL Visual Editor, mínimo 1024 x 768.

- **USB MIDI Driver**

S.O.: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Ordenador: 166 MHz o superior; procesador Intel Pentium/Celeron
Memoria disponible: 32 MB mínimo (se recomienda de 64 MB en adelante)
Disco duro: 2 MB mínimo

Instalación del software

Desinstalación (de la aplicación)

El software de la aplicación se puede desinstalar. Seleccione [Inicio] ([Configuración]) --> [Panel de control] --> [Agregar o quitar programas] --> [Instalar/desinstalar], después la aplicación que desea quitar, y pulse [Agregar/quitar...]. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar la aplicación.

NOTA Los nombres de los botones o menús pueden diferir según el sistema operativo.

Acrobat Reader

Para poder leer los manuales electrónicos (PDF) incluidos con cada aplicación, deberá tener instalado el programa Acrobat Reader.

NOTA Si tiene instalada una versión antigua de Acrobat Reader, deberá desinstalarla antes de continuar.

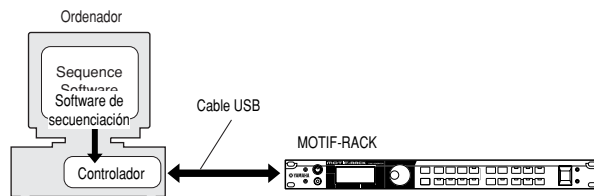
- 1 Haga doble clic en la carpeta "Acroread_". Aparecerán cuatro carpetas en distintos idiomas.
- 2 Pulse dos veces en la carpeta del idioma que desea utilizar. Aparecerá el archivo "arxxx***.exe". ("xxx" representa un número, y "****" el idioma seleccionado; p.ej., "ar500enu.exe").
- 3 Pulse dos veces sobre "arxxx***.exe". Aparecerá la ventana de diálogo de Acrobat Reader.
- 4 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones de la pantalla.

Una vez completada, la carpeta de Acrobat quedará incluida en su ordenador (en Archivos de programa si no se indica lo contrario).

Si desea más información sobre el uso de Acrobat Reader, consulte la guía en el menú de Ayuda.

Controlador USB MIDI

Para manejar el MOTIF-RACK desde el ordenador a través de USB, tendrá que instalar los controladores adecuados. El controlador USB-MIDI es un software que transfiere los datos MIDI entre el software de secuenciación y el MOTIF-RACK, y viceversa, a través del cable USB.



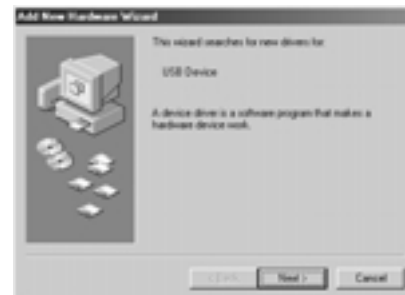
Usuarios de Windows 98/Me --> Véase más abajo.
Usuarios de Windows 2000/XP --> Consulte la página 6.

Instalación del controlador en un sistema Windows 98/Me

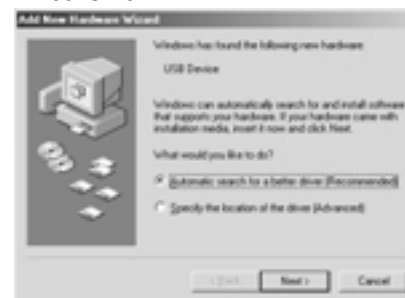
- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Introduzca en la unidad el CD-ROM suministrado.
- 3 Compruebe que el interruptor del MOTIF-RACK está apagado y conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del MOTIF-RACK con el cable USB. Al encender el MOTIF-RACK, en el ordenador se abrirá automáticamente el asistente para agregar nuevo hardware. Si no aparece, haga clic en la opción "Agregar nuevo hardware" del panel de control.

NOTA Los usuarios de Windows Me deben activar el botón situado a la izquierda de la búsqueda automática recomendada de un controlador, y pulsar [Siguiente]. El sistema iniciará automáticamente la búsqueda e instalación del controlador. Continúe hasta el paso 8. Si el sistema no detecta el controlador, seleccione "Especifique la ubicación del controlador (Avanzado)" y especifique la carpeta "USBdrv_" de la unidad de CD-ROM para instalar el controlador.

Windows 98



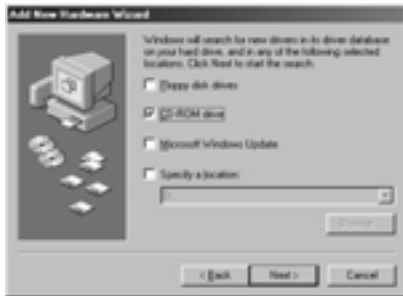
Windows Me



- 4 Pulse [Siguiente]. Esta ventana le permite seleccionar el método de búsqueda.



- 5 Active el botón situado a la izquierda de "Búsqueda del mejor controlador para su dispositivo (recomendado)". Pulse [Siguiete]. La ventana siguiente permite seleccionar una ubicación para instalar el controlador.



- 6 Active el recuadro "Unidad de CD-ROM" (CD-ROM drive) y desactive el resto. Pulse [Siguiete].

NOTA Es posible que durante la búsqueda del controlador el sistema le pida que inserte un CD-ROM de Windows. Especifique el directorio USBdrv_ de la unidad de CD-ROM (por ejemplo: D:\USBdrv_) y prosiga con la instalación.

NOTA Si usa Windows 98, especifique el directorio USBdrv_ de la unidad de CD-ROM (por ejemplo: D:\USBdrv_) y prosiga con la instalación.

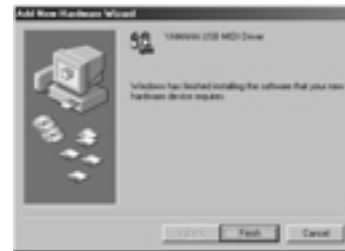
- 7 Cuando el sistema detecta el controlador en el CD-ROM y está listo para su instalación, muestra la siguiente pantalla. Compruebe que "YAMAHA USB MIDI Driver" se encuentra en la lista, y pulse [Siguiete]. El sistema procederá a realizar la instalación.



- 5 Una vez finalizada la instalación, aparecerá la siguiente pantalla. Pulse [Finalizar].

NOTA En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse diez segundos o más.

Windows 98



Windows Me



El controlador ha quedado instalado.

5 Instalación del controlador en un sistema con Windows 2000

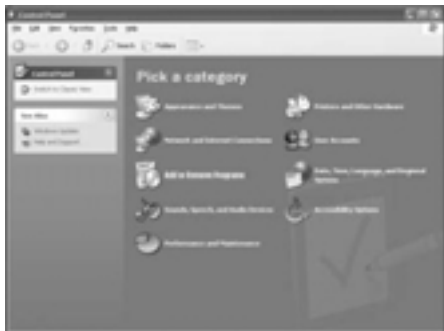
- 1 Arranque el ordenador y utilice la cuenta de administración (Administrador) para acceder a Windows 2000.
- 2 Seleccione [Mi PC | Panel de control | Sistema | Hardware | Firma del controlador | Verificación de la firma del archivo], active el botón situado a la izquierda de "Desestimar – Instalar todos los archivos, independientemente de la firma" y pulse [OK].
- 3 Introduzca en la unidad el CD-ROM suministrado.
- 4 Compruebe que el interruptor del MOTIF-RACK está apagado y conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del MOTIF-RACK con el cable USB. Al encender el MOTIF-RACK, en el ordenador aparecerá automáticamente la indicación de que se ha encontrado el asistente de nuevo hardware. Pulse [Siguiete].
- 5 Active el botón situado a la izquierda de "Buscar un controlador adecuado para mi dispositivo (recomendado)". Pulse [Siguiete]. En la ventana que aparezca, podrá seleccionar la ubicación en la que desea instalar el controlador.
- 6 Active el recuadro "Unidades de CD-ROM" y desactive el resto de las opciones. Pulse [Siguiete].

NOTA Es posible que durante la búsqueda del controlador el sistema le pida que inserte un CD-ROM de Windows. Seleccione el directorio "USBdrv2k_" de la unidad de CD-ROM (por ejemplo: D:\USBdrv2k_) y prosiga con la instalación.
- 7 Una vez finalizada la instalación, aparecerá la indicación de que se ha completado la operación con el asistente. Pulse [Finalizar].

NOTA En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse diez segundos o más.
- 8 Reinicie el ordenador. El controlador ha quedado instalado.

● Instalación del controlador en un sistema Windows XP

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Vaya a [Inicio] – [Panel de control]. Si el panel de control aparece como se ilustra aquí debajo, pulse "Switch to Classic View" (cambiar a vista clásica) en el ángulo superior izquierdo de la ventana. Aparecerán todos los paneles de control e iconos.



- 3 Vaya a [Sistema] → [Hardware] → [Firma del controlador] → [Verificación de la firma del archivo], active el botón situado a la izquierda de "Desestimar – Instalar todos los archivos, independientemente de la firma" y pulse [OK].
- 4 Pulse el botón [OK] para cerrar Propiedades del sistema, y después "X" en la parte superior derecha de la ventana para cerrar el panel de control.
- 5 Introduzca en la unidad el CD-ROM suministrado.
- 6 Compruebe que el interruptor del MOTIF-RACK está apagado y conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del MOTIF-RACK con el cable USB. Al encender el MOTIF-RACK, en el ordenador aparecerá automáticamente la indicación de que se ha encontrado el asistente de nuevo hardware.
- 7 Active el botón situado a la izquierda de "Buscar un controlador adecuado para mi dispositivo (recomendado)". Pulse [Siguiente]. El sistema procederá a realizar la instalación.
- 8 Una vez finalizada la instalación, aparecerá la indicación de que se ha completado la operación con el asistente. Pulse [Finalizar].
NOTA En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse diez segundos o más.
- 9 Reinicie el ordenador. El controlador ha quedado instalado.

● SQ01

Además de su función de secuenciación, el SQ01 puede utilizarse para la edición de voces una vez instalada la aplicación Plug-in "Voice Editor for MOTIF-RACK".

- 1 Haga doble clic en la carpeta "sq01_". Aparecerán varios archivos con "setup.exe".
- 2 Pulse dos veces sobre "Setup.exe". Aparecerá la ventana de diálogo de configuración del SQ01.
- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla.
Después de la instalación, seleccione "Reinicio".
Una vez reiniciado Windows, podrá localizar la carpeta de YAMAHA en el ordenador (Archivos de programa, por omisión) y el archivo del SQ01 en la carpeta YAMAHA.
En los manuales en línea encontrará instrucciones para utilizar la aplicación.

Configuración MIDI del SQ01

- 1 Arranque el SQ01.
Seleccione [Programas] en el menú de Inicio, y después [YAMAHA SQ01] - [SQ01].
- 2 En el menú de Configuración (ventana Track View), seleccione [MIDI] - [Device] para acceder a la página de "dispositivo" del diálogo "MIDI".
- 3 Seleccione el puerto de entrada apropiado (por ejemplo, "YAMAHA USB OUT 0-1") en el recuadro [OUT] para utilizar la conexión USB con el MOTIF-RACK.
- 4 Seleccione el puerto de entrada apropiado (por ejemplo, "YAMAHA USB IN 0-1") en el recuadro [IN], y pulse [OK] para cerrar la ventana de diálogo.

NOTA Puede seleccionar el controlador de audio y el dispositivo de entrada/salida de audio si es necesario. En el menú de Configuración, seleccione [Audio] - [Dispositivo] para acceder a la página "Dispositivo" (o "Device") de "Audio".

NOTA La conexión USB al MOTIF-RACK sólo puede utilizarse para la transferencia de datos MIDI. Por la línea USB no se pueden transferir datos de audio.

● Voice Editor, editores para tarjetas Plug-in

Se pueden editar las voces tanto del MOTIF-RACK como de las tarjetas Plug-in.

- 1 Pulse dos veces sobre la carpeta "OPTPlug_" o "Plug_". Aparecerán algunas carpetas (página 3).
- 2 Pulse dos veces sobre la carpeta deseada. Aparecerán diversos archivos con "Setup.exe".
- 3 Pulse dos veces sobre "Setup.exe".
Se mostrará la ventana de diálogo de configuración del software.
- 4 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla.
Una vez completado el procedimiento de instalación, encontrará cada software en la carpeta designada y verá que las aplicaciones se han añadido al menú [Plug-in]/[View] del SQ01. En los manuales en línea/PDF encontrará instrucciones para utilizar la aplicación.

Ajuste de puerto MIDI (iniciando el software como aplicación autónoma)

Antes de ajustar el puerto MIDI en Voice Editor u otros editores, deberá especificarlo desde la barra de herramientas MIDI SETUP.

NOTA Si inicia el editor como Plug-in en la aplicación compatible con OPT, consulte el manual PDF del software correspondiente.

- 1 Active el editor.
- 2 Pulse el botón de configuración MIDI de la barra de herramientas.



Botón de configuración MIDI

- 3 En la ventana de configuración MIDI seleccionada en el paso 2, utilice el cuadro [IN]/[OUT] y especifique el dispositivo apropiado para poder utilizar el MOTIF-RACK conectado al terminal USB (por ejemplo, "YAMAHA USB IN 0-1" y "YAMAHA USB OUT 0-1").

NOTA Para poder disponer de los puertos MIDI, tendrá que seleccionar el apropiado en cada software de aplicación. Éste es el puerto que usará con los distintos programas. Si desea más información sobre el ajuste de puerto MIDI, consulte los manuales en línea de cada programa.

Reproducción de la canción de demostración con el software de secuenciación suministrado

● Archivos

Los archivos de la carpeta "DemoSong" son los datos de demostración del software de secuenciación suministrado. Puede reproducir las canciones de demostración de la siguiente manera.

NOTA Encontrará más información sobre el software en la ayuda en línea incluida en el mismo software.

NOTA Algunas de las canciones de demostración ilustradas es posible que no coincidan con las incluidas en el instrumento. (Dependiendo de cada caso, es posible que todas las canciones aquí ilustradas coincidan con las del instrumento). En todo caso, puede usar las canciones de demostración para probar y confirmar las operaciones y funciones del software de secuenciación.

● Procedimiento

- 1 Compruebe que su sistema cumple los requisitos operativos del software (página 4).
- 2 Conecte el instrumento al ordenador. (En el manual de uso encontrará más detalles sobre las conexiones).
- 3 Instale el controlador adecuado a su ordenador y realice los ajustes necesarios (página 5).
- 4 Instale el software de secuenciación (página 7).
- 5 Arranque el programa y efectúe los ajustes MIDI necesarios (página 7).
- 6 Copie el archivo o archivos de demostración del CD-ROM en el disco duro.
- 7 En el menú [File] seleccione [Open] para acceder al cuadro de diálogo "Open". Seleccione la canción demo copiada en el disco duro y pulse el botón [Open]. Aparecerá la ventana de visualización de nueva pista (consulte la ayuda en línea del software).
- 8 Pulse el botón de reproducción de la barra de transporte (consulte la ayuda en línea del software) para iniciar la reproducción de la canción de demostración.

Para otras operaciones, consulte la ayuda en línea del software de secuenciación.

Para usuarios de Macintosh

Contenido del CD-ROM

El CD-ROM incluye dos carpetas: "International" y "Japanese". Haga doble clic en la carpeta "International" para abrirla. Encontrará diversas aplicaciones (con programas de instalación) y datos en las siguientes carpetas.

Nombre de carpeta	Nombre de aplicación	Contenido
Acroread_	Acrobat Reader*1*2	Permite visualizar los manuales PDF de las aplicaciones.
OMS_	Open Music System (OMS)*1	Permite usar distintas aplicaciones MIDI en Mac.
	OMS Setup for YAMAHA	Contiene archivos de instalación OMS para generadores de tonos Yamaha.
USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI	Permite la comunicación entre el ordenador y el MOTIF-RACK si están conectados entre sí por medio de un cable USB.
MRackEditor_	Voice Editor for MOTIF-RACK*1	Permite editar las voces del MOTIF-RACK en el ordenador.
VLVEditor_	VL Visual Editor*1	Permite editar voces de tarjetas Plug-in en el ordenador. Incluso si no tiene tarjeta Plug-in, podrá instalar estos editores y al menos visualizar todos los parámetros globales disponibles y las sencillas e intuitivas formas de editarlos.
ANEXEditor_	AN Expert Editor*1	
DXSim_	DX Simulator*1	
DREditor_	Plug-in Board Editor for PLG150-DR*1	
PCEditor_	Plug-in Board Editor for PLG150-PC*1	

*1 Estas aplicaciones se ofrecen con los manuales en línea/PDF.

*2 Lamentablemente, Yamaha no puede garantizar la estabilidad de estos programas ni ofrecer apoyo técnico.

Requisitos mínimos del sistema

Los siguientes requisitos de sistema pueden diferir ligeramente en función del sistema operativo utilizado.

• Voice Editor for MOTIF-RACK

- S.O.:** Desde Mac OS 8.6 hasta Mac OS 9.22 (los entornos Mac OS X y Mac Classic no son compatibles)
- Ordenador:** Ordenador Macintosh con CPU PowerPC o posterior
- Memoria disponible:** 16 MB mínimo
- Disco duro:** 32 MB mínimo
- Pantalla:** 800 x 600, 32.000 colores o más

• Editores de tarjeta Plug-in

- S.O.:** Desde Mac OS 8,0 hasta Mac OS 9.22 (los entornos Mac OS X y Mac Classic no son compatibles)
Si se usa el editor de tarjeta Plug-in para PLG150-DR/PLG150-PC, desde Mac OS 8.6 hasta Mac OS 9.22 (los entornos Mac OS X y Mac Classic no son compatibles)
- Ordenador:** Ordenador Macintosh con CPU PowerPC o posterior
- Memoria disponible:**
 - DX Simulator/AN Expert Editor: 13 MB mínimo
 - VL Visual Editor: 5 MB mínimo
 - Plug-in Board Editor for PLG150-DR/PLG150-PC: 12 MB mínimo
- Disco duro:**
 - DX Simulator: 5,5 MB mínimo
 - AN Expert Editor: 7,5 MB mínimo
 - VL Visual Editor: 5 MB mínimo
 - Plug-in Board Editor for PLG150-DR/PLG150-PC: 16 MB mínimo
- Pantalla:** 800 x 600, 256 colores o más
Si se usa VL Visual Editor, mínimo 640 x 480

• USB MIDI Driver

- S.O.:** Desde Mac OS 8,5 hasta Mac OS 9.22 (los entornos Mac OS X y Mac Classic no son compatibles)
- Ordenador:** Ordenador Macintosh con conector USB y con CPU PowerPC o posterior
- Memoria:** 64 MB mínimo (se recomienda de 128 MB en adelante)
- NOTA** Desactive la memoria virtual.
- Disco duro:** 2 MB mínimo
- Otros:** OMS 2.3.8 (incluido en el CD-ROM facilitado)

Instalación del software

Acrobat Reader

Para poder leer los manuales electrónicos (PDF) incluidos con cada aplicación, deberá tener instalado el programa Acrobat Reader.

- 1 Haga doble clic en la carpeta "Acroread_". Aparecerán tres carpetas en distintos idiomas: inglés, alemán y francés.
- 2 Pulse dos veces en la carpeta del idioma que desea utilizar. Aparecerá "Reader Installer". El nombre del programa de instalación puede diferir en función del idioma elegido.
- 3 Haga doble clic en "Reader Installer". Aparecerá el diálogo de instalación de Acrobat Reader.
- 4 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla. Una vez completada, la carpeta de Acrobat quedará incluida en su ordenador (en el disco duro si no se indica lo contrario). Si desea más información sobre el uso de Acrobat Reader, consulte la guía en el menú de Ayuda.

Open Music System (OMS) 2.3.8

OMS permite usar varias aplicaciones MIDI en entorno Mac al mismo tiempo.

- 1 Haga doble clic en la carpeta "OMS" (sólo versión en inglés). Aparecerá "Install OMS 2.3.8".
- 2 Haga doble clic en "Install OMS 2.3.8". Aparecerá la ventana de instalación de OMS.
- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones de la pantalla. Después de la instalación, seleccione "Reinicio".

NOTA Al concluir, es posible que aparezca un mensaje de error advirtiendo de que el programa de instalación no se ha cerrado. En tal caso, vaya al menú de Archivo y seleccione Salir para cerrar el programa de instalación. A continuación, reinicie el ordenador.

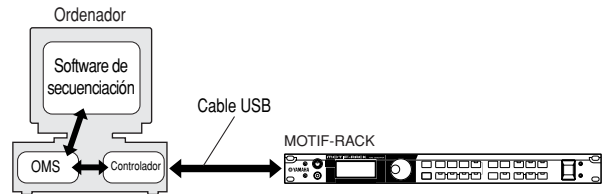
Una vez reiniciado el Macintosh, la carpeta "Opcode"/"OMS Applications" estará incluida en el ordenador (en el disco duro si no se indica lo contrario).

- 4 Copie el archivo "OMS_2.3_Mac.pdf" del CD-ROM en la carpeta "OMS Applications" (arrastrando y soltando). En el archivo "OMS_2.3_Mac.pdf" (sólo inglés) se explica cómo usar la aplicación.
- 5 Copie el archivo "OMS Setup for YAMAHA" del CD-ROM en la carpeta "OMS Applications" (arrastrando y soltando). En la carpeta "OMS Setup for YAMAHA" encontrará archivos de instalación de OMS para generadores de tonos Yamaha, que podrá usar como plantillas.

Controlador USB MIDI

Para manejar el MOTIF-RACK desde el ordenador a través de USB, tendrá que instalar los controladores adecuados.

El controlador USB-MIDI es un software que transfiere los datos MIDI entre el software de secuenciación y el MOTIF-RACK, y viceversa, a través del cable USB.



Instale OMS antes que el controlador USB-MIDI. Así mismo, después de instalar el controlador deberá hacer lo propio con OMS (véase arriba).

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Introduzca en la unidad el CD-ROM suministrado. En el escritorio aparecerá el icono del CD-ROM.
- 3 Haga doble clic en el icono del CD-ROM, y también doble clic en el icono "Install USB Driver" de la carpeta "USBdrv_" para visualizar la siguiente pantalla de instalación.



- 4 El recuadro "Install Location" indica el destino de la instalación. Si desea cambiar el disco o la carpeta de destino, utilice el botón [Switch Disk] y el menú emergente para especificar otro destino.

NOTA Este recuadro normalmente ofrece el disco de arranque como destino.

- 5 Pulse el botón [Install]. El sistema mostrará el siguiente mensaje: "This installation requires your computer to restart after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications." (Esta instalación requiere que se reinicie el ordenador. Pulse "Continue" para cerrar todas las aplicaciones restantes que estén abiertas). Pulse [Continue].

NOTA Para cancelar la instalación, pulse [Cancel].

- 6 Da comienzo la instalación. Si ya está instalado el controlador, aparecerá el siguiente mensaje: Para regresar al paso 3, pulse [Continue]. Para completar la instalación, pulse [Quit].



- 7 Una vez concluida la instalación, el sistema mostrará el siguiente mensaje: "Installation was successful. You have installed software which requires you to restart your computer" (instalación finalizada con éxito. Ha instalado software que requiere reiniciar el ordenador). Pulse [Restart]. El ordenador se reiniciará de forma automática. Los archivos instalados se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

- System Folder | Control Panels | YAMAHA USB MIDI Patch
- System Folder | Extensions | USB YAMAHA MIDI Driver
- System Folder | OMS Folder | YAMAHA USB MIDI OMS Driver

Voice Editor para MOTIF-RACK, editores para tarjetas Plug-in

Se pueden editar las voces tanto del MOTIF-RACK como de las tarjetas Plug-in en el ordenador.

- 1 Pulse dos veces sobre la carpeta deseada (página 9). Se visualizará el mensaje "Install ****" (**** representa el nombre de la aplicación).
- 2 Haga doble clic en "Install ****". Se mostrará la ventana de diálogo de configuración del software.
- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones de la pantalla. Una vez instalada, la carpeta "YAMAHA Tools" quedará incluida en el ordenador (en el disco duro si no se indica lo contrario). Si desea más detalles, consulte la ayuda en línea o el manual de uso en PDF.

Instalación de OMS

El archivo de instalación de OMS para el MOTIF-RACK se encuentra en el CD-ROM suministrado. Este archivo se utiliza para la configuración de OMS.

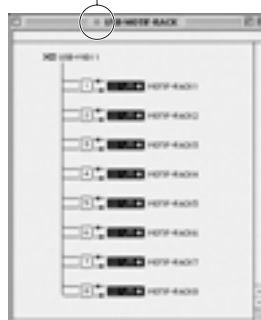
NOTA Antes de emprender el siguiente procedimiento, deberá instalarse el controlador de OMS y USB MIDI.

- 1 Utilice un cable USB para conectar el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del MOTIF-RACK, y encienda éste.
- 2 Encienda el ordenador.
- 3 Introduzca en el ordenador Macintosh el CD-ROM suministrado. El icono del CD-ROM aparecerá en el escritorio.
- 4 Haga doble clic en el icono del CD-ROM, "International", "OMS" y "OMS Setup for YAMAHA". Aparecerá el archivo "USB-MOTIF-RACK". Cópielo en el disco duro del ordenador.
- 5 Haga doble clic en el archivo "USB-MOTIF-RACK" para iniciar la configuración de OMS.

NOTA Si va a conectar varios MOTIF-RACK al ordenador, se necesitará un concentrador (hub) USB.

- 6 Una vez iniciada la configuración de OMS, se abrirá el archivo de configuración Studio que se pulsó dos veces en el paso 5.

Indica que esta configuración se encuentra disponible



NOTA Si no se visualiza "<>" a la derecha del nombre del archivo de instalación, seleccione "Make Current" en el menú "File" y ejecute la operación de almacenamiento.

La instalación de OMS ha finalizado.

NOTA Una vez finalizada la instalación de OMS, el ordenador sólo reconocerá al MOTIF-RACK como instrumento MIDI. Si utiliza otro instrumento MIDI además del MOTIF-RACK, o añade un segundo MOTIF-RACK al sistema actual, deberá crear un archivo de configuración de estudio original. Si desea más detalles, consulte el manual en línea suministrado con OMS.

NOTA El archivo de configuración de estudio OMS incluido puede que no funcione aun siguiendo el procedimiento indicado, dependiendo de la versión de Macintosh o del sistema operativo Mac (no se podrán transferir datos MIDI aunque esté disponible el programa de configuración). En tal caso, conecte el Macintosh al MOTIF-RACK por medio del cable USB y proceda de la siguiente manera para volver a crear el archivo de configuración.

- 1 Inicie "OMS Setup" y seleccione "New Setup" en el menú "File".
- 2 Aparecerá el diálogo "OMS Driver Search" (búsqueda de controlador OMS). Quite la marca de los recuadros "Modem" y "Printer", y haga clic en [Search] para proceder a la búsqueda de dispositivo. Si la búsqueda se completa con éxito, el dispositivo [USB-MIDI] aparecerá en el diálogo de configuración del controlador OMS.
- 3 Haga clic en el botón [OK] para buscar los puertos. Port 1, Port 2 ... aparecerán en el cuadro de diálogo. Active la casilla de verificación correspondiente al puerto deseado y pulse [OK] para guardar el ajuste.

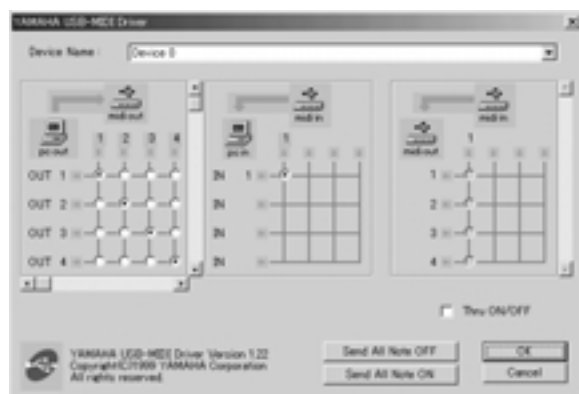
Para usuarios de Windows/ Macintosh

Acerca de la ventana de configuración del controlador USB

En esta ventana podrá cambiar el número de puerto MIDI transmitido al MOTIF-RACK desde el establecido en el software de secuenciación del ordenador.

En el caso de Windows, seleccione [Inicio] ([Configuración]) - [Panel de control] - [Controlador MIDI-USB] para abrir la ventana de configuración del controlador.

Con Mac, seleccione el menú [Apple] - [Paneles de control] - [YAMAHA USB MIDI Patch] para abrir la ventana de configuración.



Los valores predeterminados son los siguientes:

Número de puerto	Terminal MIDI OUT (número de puerto de retransmisión*)	Terminal MIDI IN (número de puerto de pistas*)
1	MIDI OUT (1)	MIDI IN (1)
2	MIDI OUT (2)	-
3	MIDI OUT (3)	-
4	MIDI OUT (4)	-
5	MIDI OUT (5)	-
6	MIDI OUT (6)	-
7	MIDI OUT (7)	-
8	MIDI OUT (8)	-

* Éste en realidad es el número de puerto MIDI especificado en la pantalla MIDI del modo de utilidades.

Solución de problemas

No se puede instalar el controlador.

- ¿Está bien conectado el cable USB?
 - > Revise la conexión del cable USB.
 - > Desconecte el cable USB y vuélvalo a conectar.

Windows

- ¿Está activada la función USB en el ordenador?
 - > Cuando se conecta el MOTIF-RACK al ordenador por primera vez, y si no se abre el asistente para agregar nuevo hardware, es posible que la función USB del ordenador quede desactivada. Siga este procedimiento:

- 1 Haga doble clic en la opción "Sistema" del panel de control para abrir la ventana de propiedades del sistema.
- 2 Haga doble clic en la ficha del administrador de dispositivos y compruebe que no aparece ningún signo "!" o "x" en "Controladoras de bus serie universal" ni en "USB Root Hub". Si aparece un signo "!" o "x", significa que el controlador USB está desactivado. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del ordenador.

Windows

- ¿Hay registrado algún dispositivo desconocido?
 - > Si falla la instalación del controlador, el MOTIF-RACK aparecerá marcado como dispositivo desconocido (Unknown device) y no podrá instalar el controlador. Borre "dispositivo desconocido" siguiendo estos pasos:

- 1 Haga doble clic en la opción "Sistema" del panel de control para abrir la ventana de propiedades del sistema.
- 2 Pulse dos veces la pestaña de gestión de dispositivos ("Device Manager"). Con el recuadro "Ver tipo de dispositivo" (View devices by type) activado, busque "Otros dispositivos" (Other devices).
- 3 Si encuentra "Otros dispositivos", púlselo dos veces para ampliar el árbol y buscar "dispositivo desconocido". Si aparece, selecciónelo y pulse el botón de eliminación [Remove].
- 4 Retire el cable USB del MOTIF-RACK y vuelva a efectuar la conexión.
- 5 Instale de nuevo el controlador.

Al controlar el MOTIF-RACK desde el ordenador a través de USB, el MOTIF-RACK no funciona correctamente o no se oye nada.

- ¿Ha instalado el controlador?
- ¿Está bien conectado el cable USB?
- ¿Están en sus niveles correctos los ajustes de volumen del generador de tonos, del dispositivo de reproducción y del programa de la aplicación?
- ¿Ha seleccionado un puerto adecuado en el software de secuenciación?
- Compruebe si el ajuste MIDI IN/OUT del modo de utilidades (Utility mode) se corresponde con el cable utilizado (USB o MIDI) (véase el manual de uso del MOTIF-RACK, página 61).

Hay retardo en la respuesta de reproducción.

- ¿Cumple su ordenador los requisitos de sistema?
- ¿Se está utilizando algún otro controlador de aplicación o dispositivo?

Macintosh

- > Inhabilite la memoria virtual.
- > Inhabilite AppleTalk.

No se puede apagar (suspender) o reanudar el ordenador correctamente.

- No apague el ordenador mientras la aplicación MIDI esté en funcionamiento.
- Si utiliza Windows 2000, y en función del entorno (USB Host Controller, etc.), es posible que no pueda apagar/reanudar el ordenador normalmente. Aun así, si desconecta y vuelve a conectar el cable USB, podrá volver a utilizar las funciones del MOTIF-RACK.

¿Cómo puedo eliminar o reinstalar el controlador?

Windows Me/98

- 1 Si el MOTIF-RACK es reconocido correctamente, pulse dos veces "Sistema" en el panel de control para abrir la ventana de sistema.
- 2 Pulse dos veces la pestaña de gestión de dispositivos (Device Manager), seleccione "YAMAHA USB MIDI Driver" y elimínelo.
- 3 Utilice la línea de órdenes de MS-DOS o el Explorer para eliminar los tres archivos siguientes.

NOTA Para eliminar estos archivos con el Explorer, seleccione "Opciones de carpeta" en el menú de herramientas y Ver, y después "Mostrar todos los archivos (y carpetas)".

- WINDOWS\INF\OTHER\YAMAHAMOTIF-R.INF
- WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.driv
- WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

- 4 Desconecte el cable USB.
- 5 Reinicie el ordenador.
- 6 Reinstale el controlador.

Macintosh

- 1 Elimine los archivos de las siguientes ubicaciones:
 - System Folder | Control Panels | YAMAHA USB MIDI Patch
 - System Folder | Extensions | USB YAMAHA MIDI Driver
 - System Folder | OMS Folder | YAMAHA USB MIDI OMS Driver
- 2 Reinicie el ordenador.
- 3 Instale el controlador y configure OMS.

La canción de demostración se reproduce, pero las voces suenan mal o distinto de lo esperado.

Windows

- La canción de demostración del CD-ROM está diseñada para reproducirse con los ajustes predeterminados (de fábrica) del MOTIF-RACK. Para disfrutar de una correcta reproducción, ejecute la operación de reinicio (véase la página 56 del manual de uso del MOTIF-RACK).

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

El siguiente es un acuerdo legal entre usted, el usuario final, y Yamaha Corporation ("Yamaha"). El programa de software de Yamaha incluido con el producto posee licencia de Yamaha y autoriza al comprador original el uso exclusivo en las condiciones aquí establecidas. Lea atentamente el presente acuerdo de licencia. La apertura del embalaje implica la aceptación por parte del usuario de las condiciones abajo expresadas. Si no está de acuerdo con ellas, devuelva el embalaje sin abrir a Yamaha para recuperar íntegramente el importe de la compra.

1. GARANTÍA DE LICENCIA Y DERECHOS DE AUTOR

Yamaha le garantiza al usuario final el derecho a usar una copia de los datos y el programa de software adjunto ("SOFTWARE") en un sistema informático individual. No podrá usarlo en más de un ordenador o terminal de ordenador. El SOFTWARE es propiedad de Yamaha y está protegido por las leyes japonesas de copyright y por todas las disposiciones aplicables conforme a los correspondientes tratados internacionales. El usuario posee la facultad para reclamar la propiedad del soporte en el que está incluido el SOFTWARE. Por consiguiente, deberá tratar el SOFTWARE como cualquier otro material protegido por las leyes de copyright.

2. LIMITACIONES

El programa de SOFTWARE está protegido por las leyes de copyright. El usuario no puede proceder a la ingeniería inversa ni a la reproducción del SOFTWARE utilizando otros métodos concebibles. No podrá reproducir, modificar, cambiar, alquilar, arrendar ("leasing"), revender ni distribuir el SOFTWARE total ni parcialmente, ni crear productos derivados del mismo. No puede transmitir el SOFTWARE directamente ni a través de una red por medio de otros ordenadores. El usuario puede transferir la propiedad del SOFTWARE y del material escrito adjunto, con carácter permanente, siempre que no conserve ninguna copia y que el receptor acepte las condiciones del acuerdo de licencia.

3. RESOLUCIÓN

El contrato de licencia del programa de software entra en vigor en la fecha en que el usuario reciba el SOFTWARE. Si se incumple alguna de las leyes de copyright o de las cláusulas del contrato de licencia, dicho acuerdo quedará resuelto automáticamente sin necesidad de comunicación por parte de Yamaha. En tal caso, el usuario deberá destruir de inmediato el SOFTWARE contemplado en la licencia y todas sus copias.

4. GARANTÍA DE PRODUCTO

Yamaha garantiza al comprador original que en caso de que el SOFTWARE, utilizado en condiciones normales, no cumpla las funciones expresadas en el manual facilitado por Yamaha, la única solución consistirá en que Yamaha sustituya cualesquiera soportes que exhiban algún defecto manifiesto en materiales o mano de obra, conforme a una práctica de intercambio sin cargo alguno para el usuario. Con excepción de lo anteriormente expresado, el SOFTWARE se suministra "como es", y ninguna otra garantía, explícita o implícita, puede afectar a dicho software, incluidas sin limitación alguna las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación a fines particulares.

5. RESPONSABILIDAD LIMITADA

Las únicas posibilidades de recurso del usuario y todas las responsabilidades de Yamaha son las expresadas en los puntos anteriores. En ningún caso asumirá Yamaha responsabilidad ante el usuario o terceras personas por daños o perjuicios, incluidos sin restricciones los daños incidentales o consecuenciales, gastos, pérdidas de beneficios o ahorros, u otros daños o perjuicios derivados del uso o incapacidad de uso del SOFTWARE, incluso aunque Yamaha o su distribuidor autorizado hubieran advertido de la posibilidad de producirse tales daños, ni por reclamaciones formuladas por terceros.

6. GENERAL

El acuerdo de licencia se interpretará y regirá conforme a la legislación japonesa.



YAMAHA

GENERADOR DE TONOS

Motif-Rack

SECCION DE MENSAJES ESPECIALES

Este producto utiliza una fuente de alimentación externa (adaptador) o pilas. NO conecte este producto a ninguna fuente de alimentación o adaptador que no sean los descritos en este manual, en la placa de identificación o cualquier otro modelo específicamente recomendado por Yamaha.

PRECAUCION: No sitúe este producto donde se pueda pisar ni tropezar con el cable de corriente o los cables de conexión. ¡No se recomienda el uso de alargadores! Si aún así es inevitable, el calibre mínimo del cable para un alargador de 25' es de 18 AWG. NOTA: Cuanto menor es el número AWG, mayor es la capacidad de manejo de corriente. Para alargadores de mayor longitud, consulte a un electricista.

Este producto deberá utilizarse solamente con los componentes que se suministran o en un rack, soporte o carro que esté recomendado por Yamaha. Si se utiliza un rack o un carro, por favor observe todas las advertencias e instrucciones de seguridad que acompañen al producto accesorio.

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO: La información que contiene este manual es la que se tiene por correcta en el momento de la impresión. No obstante, Yamaha se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso y sin obligación de actualizar las unidades existentes.

Este producto, ya sea por sí mismo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar una pérdida irreversible de la audición. NO lo haga funcionar durante mucho tiempo a alto nivel de volumen o a un nivel que resulte incómodo. Si experimenta cualquier pérdida de audición o pitidos en los oídos, deberá consultar a un médico especialista.

IMPORTANTE: cuanto más alto sea el sonido, menos tiempo tardará el daño en ser causado.

Algunos productos de Yamaha pueden tener banquetas y/o accesorios que requieran montaje. En algunos casos ese montaje o instalación ha de ser llevado a cabo por el distribuidor. Por favor, asegúrese de que las banquetas ofrecen estabilidad y de que cualquier otro accesorio está bien montado antes de utilizarlo. Las banquetas suministradas por Yamaha están diseñadas exclusivamente para sentarse, no estando recomendadas para ningún otro uso.

AVISO: Las reparaciones o asistencia técnica que tengan lugar por una falta de conocimiento del funcionamiento de una operación o de un efecto (cuando la unidad está funcionando para lo que fue diseñada) no están cubiertas por la garantía del fabricante, y por tanto son responsabilidad de los propietarios. Por favor, estudie este manual atentamente y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia técnica.

MEDIO AMBIENTE: Yamaha se enorgullece de fabricar productos que son seguros para el usuario y no son agresivos contra el medio ambiente. Sinceramente pensamos que nuestros productos y que los métodos de producción utilizados para fabricarlos cumplen estos requisitos. Por favor, colabore con nosotros para poder mantener estos principios medioambientales, siendo consciente de lo siguiente:

Aviso Sobre las Pilas: Este producto PUEDE contener una pequeña pila no recargable la cual (si es el caso) está soldada y fija en su sitio. El tiempo de vida medio de este tipo de pilas es de aproximadamente 5 años. Cuando sea necesaria su sustitución, contacte con un servicio técnico cualificado y autorizado para llevar a cambio dicha sustitución.

Este producto también puede utilizar pilas de tipo "normal". Algunas de estas pueden ser recargables. Asegúrese de que la pila que se esté recargando sea de tipo recargable y de que el cargador sea el adecuado para recargar dicha pila.

Cuando instale las pilas, no mezcle pilas viejas con pilas nuevas, o pilas de tipos diferentes. Las pilas DEBEN ser instaladas correctamente. Una instalación incorrecta puede originar sobrecalentamiento y rotura de la carcasa de las pilas.

Precaución: No intente desarmar ni quemar ninguna pila. Mantenga todas las pilas alejadas de los niños. Deshágase rápidamente de las pilas usadas y de manera que disponga la ley en su país. Nota: Solicite a cualquier establecimiento que venda pilas la información necesaria para deshacerse de las pilas usadas.

Nota para Deshacerse de este Producto: En caso de que este producto se estropee y no sea posible su reparación o que por alguna razón usted considere que ya es inservible, por favor, observe todas las regulaciones locales, estatales y autonómicas en relación a la eliminación de productos que contengan plomo, pilas, plásticos, etc. Si su distribuidor no puede ayudarle, póngase en contacto con Yamaha directamente.

SITUACION DE LA PLACA DE IDENTIFICACION: El gráfico que viene a continuación le indica la situación de la placa de identificación para este modelo. El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc., se encuentran en esta placa. Deberá registrar el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra en los espacios que a tal efecto le proporcionamos a continuación y conservar este manual como registro permanente de su compra.

Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

PRECAUCIONES

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES ANTES DE CONTINUAR

* Conserve esta lista de precauciones en un lugar seguro para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Observe siempre las precauciones básicas que se detallan a continuación para evitar la posibilidad de causar lesiones graves o incluso la muerte como consecuencia de una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc. Las precauciones que se deben observar son, entre otras, las siguientes:

Alimentación/cable de alimentación

- Utilice únicamente la tensión especificada para el instrumento. La tensión requerida aparece rotulada en la placa de características de la unidad.
- Revise periódicamente el conector, y limpie la suciedad o el polvo que pueda haberse acumulado en él.
- Utilice exclusivamente el cable y el conector de alimentación facilitados con la unidad.
- No sitúe el cable de alimentación cerca de fuentes de calor (calentadores, radiadores...), ni lo doble o fuerce demasiado, ni coloque objetos pesados encima de él, ni lo deje en un lugar en el que alguien pueda pisarlo, tropezarse o enredar algún objeto.

No abrir

- El instrumento no contiene ninguna pieza utilizable por el usuario. No intente desmontar o modificar los componentes internos de ninguna manera.

Agua y humedad

- No exponga el instrumento a la lluvia, ni lo utilice cerca del agua o en entornos húmedos, ni coloque encima de él recipientes que contengan líquidos que podrían filtrarse por cualquiera de las aberturas.
- No inserte ni extraiga nunca un conector con las manos húmedas.

Riesgo de incendio

- No coloque objetos en combustión (velas, etc.) sobre la unidad, ya que podrían caerse y provocar un incendio.

Si advierte alguna anomalía

- Si el cable o el conector de alimentación se desgastan o resultan dañados, o si se produce una pérdida repentina de sonido durante la utilización del instrumento, o si despiden olores extraños o humo, apague inmediatamente la unidad, desconecte el cable de la toma de corriente y haga revisar el instrumento por personal cualificado del servicio técnico de Yamaha.



PRECAUCIÓN

Observe siempre las precauciones básicas que se detallan a continuación para evitar la posibilidad de causar daños personales o materiales, tanto en el instrumento como en otros bienes. Las precauciones que se deben observar son, entre otras, las siguientes:

Alimentación/cable de alimentación

- Cuando retire el conector de alimentación del instrumento o de la toma de corriente, sosténgalo siempre por el propio conector, nunca por el cable, ya que podría resultar dañado.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el instrumento durante un largo período, así como durante las tormentas eléctricas.
- No conecte el instrumento a una toma eléctrica a través de una base múltiple. Tal acción podría dar lugar a una degradación de la calidad de sonido, o posiblemente a un sobrecalentamiento de la toma.

Emplazamiento

- No exponga el instrumento a un nivel excesivo de polvo o vibraciones, ni a temperaturas extremas (luz solar directa, proximidades de un radiador, en el coche durante el día) para evitar que se deforme el panel o sufran daños los componentes internos.
- No utilice el instrumento cerca de productos eléctricos tales como televisores, radios, equipos estéreo o teléfonos móviles, ya que podría generarse ruido.
- No coloque el instrumento en una posición inestable que pueda ocasionar una caída accidental.
- Antes de trasladar el instrumento, desconecte todos los cables.
- Utilice únicamente el estante o mueble especificado para el instrumento. Cuando proceda a su montaje, emplee exclusivamente los tornillos facilitados. De lo contrario, podría ocasionar daños en los componentes internos o provocar la caída del instrumento.
- No coloque ningún objeto delante de la abertura de ventilación, ya que podría impedir la correcta refrigeración de los componentes internos y posiblemente producir el sobrecalentamiento del instrumento.

Conexiones

- Antes de conectar el instrumento a otros componentes electrónicos, apague todos ellos. Antes de encenderlos o apagarlos, ajuste los niveles de volumen al mínimo. Así mismo, reduzca todos los niveles de volumen de los componentes al mínimo y vaya elevándolos gradualmente hasta el nivel deseado mientras toca el instrumento.

Mantenimiento

- Para la limpieza del instrumento, utilice un paño seco y suave. No utilice disolventes, diluyentes, líquidos de limpieza ni paños tratados con productos químicos.

Manipulación

- No introduzca los dedos ni las manos por ninguna abertura del instrumento.
- No inserte ni deje caer nunca objetos metálicos, de papel u otros materiales en los orificios del panel o el teclado. Si se introduce algún objeto, apague de inmediato la unidad y desconecte el cable de alimentación de la toma. A continuación haga revisar el instrumento por personal cualificado del servicio técnico de Yamaha.
- No coloque objetos de goma, plástico o vinilo encima del instrumento, ya que podrían decolorar el panel o el teclado.
- No apoye su peso sobre el instrumento ni coloque objetos pesados encima de él, ni aplique demasiada fuerza sobre los botones, interruptores o conectores.
- No utilice el instrumento durante largos períodos de tiempo a niveles de volumen elevados o incómodos, pues podría causar una pérdida irreversible de la capacidad auditiva. Si experimenta una pérdida de audición o campanilleo en los oídos, consulte a su médico.

Almacenamiento de datos

Copia de seguridad de los datos del usuario

Copia de seguridad del disco flexible

- Como medida de protección contra la pérdida de datos por anomalías en el soporte de almacenamiento, recomendamos guardar la información importante en dos disquetes.

Yamaha no asume responsabilidad alguna por los daños debidos a una utilización incorrecta o a modificaciones realizadas en el instrumento, ni por la pérdida o destrucción de datos.

Apague el instrumento cuando no lo esté utilizando.

Introducción

Gracias por adquirir el generador de tonos Yamaha MOTIF-RACK. Para obtener el máximo rendimiento del MOTIF-RACK y de sus sofisticadas funciones, le sugerimos que lea atentamente el manual. Además se recomienda guardarlo en un sitio seguro y cómodo para su consulta cada vez que sea necesario.

Contenido del embalaje

- Adaptador de c.a.*
- CD-ROM
- Guía de instalación
- Manual de uso
- Lista de datos

*Quizá no se incluya en todas las áreas. Compruébelo con su distribuidor Yamaha.

Acerca del CD-ROM incluido

Incluye software de aplicaciones para el MOTIF-RACK. Voice Editor le permite editar las voces del MOTIF-RACK con una interfaz gráfica altamente intuitiva. El software de secuenciación incluido (sólo Windows) le permitirá crear y editar fácilmente sus propias canciones en un ordenador. En la Guía de Instalación facilitada aparte se ofrecen más detalles, así como en el manual en línea incluido con el software.

Características principales

■ Amplia selección de voces auténticas y dinámicas, en un generador de tonos de montaje en 1U de rack

- Espectacular repertorio de 896 voces normales y 59 kits de batería —incluidos la mayoría de los sonidos del excepcional sintetizador MOTIF de Yamaha— para brindarle cualquier sonido que necesite, de cualquier estilo musical.
- Completo sistema de procesamiento de efectos, con inserción para cuatro partes, ecualizadores independientes de tres bandas y reverberación de alta calidad, para ofrecer un sonido de nivel profesional en las creaciones e interpretaciones musicales.

■ Sencilla y amplia expansión de sonido con las tarjetas Plug-in

- Con los dos conectores de sistema Plug-in de síntesis modular y las tarjetas Plug-in opcionales, el MOTIF-RACK se puede ampliar con motores de procesamiento de sonido completamente nuevos. Estas tarjetas Plug-in aportan más voces, más efectos, más polifonía y más piezas instrumentales. Además, las voces Plug-in especiales ya han sido programadas y guardadas en el MOTIF-RACK, listas para su reproducción en cuanto instale la tarjeta apropiada.

■ Distribución de panel sencilla e intuitiva

- Una detallada pantalla gráfica de 160x64 puntos ofrece un control completo y fácil de entender sobre la práctica totalidad de las operaciones. Utilice los botones PAGE, las teclas de cursor y la rueda de datos para editar fácil y rápidamente los parámetros.

■ Extensa selección de juegos de voces de gran versatilidad para realizar configuraciones instantáneas (librería de multis)

- El MOTIF-RACK también incorpora una librería de 124 multis diferentes, cada uno especialmente programado con sus propios ajustes de efectos, ecualizador, etc., y diseñado expresamente para un estilo de música o aplicación. La clasificación por tipos de música le permite recuperar fácilmente los ajustes necesarios. También sirven como plantillas para crear multis nuevos y originales: no tiene más que seleccionar un multi, retocarlo y personalizarlo a su gusto.

■ Amplia variedad de terminales de salida

- Cuatro terminales ASSIGNABLE OUTPUT para enviar distintas partes del MOTIF-RACK a dispositivos y procesadores externos. Además, dos terminales digitales (DIGITAL y OPTICAL) garantizan una salida de sonido completamente libre de ruido y distorsión.
- Utilice el terminal USB para conectar sencilla y directamente el MOTIF-RACK al ordenador. Así mismo, las voces del MOTIF-RACK se pueden editar cómodamente desde el ordenador con el programa Voice Editor (incluido en el CD-ROM).

Acerca de este manual

El manual se divide en las siguientes secciones:

■ Antes de empezar (página 12)

Se explica la forma de instalar el MOTIF-RACK y la conexión de equipos externos.

■ Sección básica (página 18)

Esta sección ofrece una visión general de las principales funciones y características del MOTIF-RACK, e introduce las convenciones operativas básicas.

■ Guía rápida (página 34)

En esta sección se explica cómo utilizar las funciones básicas.

■ Referencia (página 59)

La enciclopedia del MOTIF-RACK. En ella se explican todas las funciones y parámetros.

■ Apéndice (página 76)

Esta sección incluye información detallada sobre el MOTIF-RACK: MIDI, instrucciones para la instalación de tarjetas Plug-in opcionales, mensajes de pantalla, solución de problemas y especificaciones.

■ Guía de instalación (cuaderno adjunto)

En ella encontrará instrucciones para la instalación en el ordenador de los programas facilitados (en el CD-ROM).

■ Lista de datos (cuaderno adjunto)

Incluye varias listas importantes, tales como voces, ondas y multis, así como la tabla de implementación MIDI.

Acerca de los números de referencia

Además de las páginas de referencia normales, este manual también incluye números de referencia especiales (por ejemplo, Ref. #15). Estos números le permiten consultar fácil y rápidamente los parámetros correspondientes de la lista de funciones de la página 63.

- Está terminantemente prohibida la copia de datos de secuencias musicales o de archivos de audio digital de uso comercial, excepto para uso personal.
- Este producto incorpora y utiliza programas y contenidos informáticos sobre los que Yamaha posee derechos de copyright o licencia para usar derechos de terceros. Este material protegido por la ley incluye, sin limitación, todo el software, archivos de estilos, archivos MIDI, datos WAVE y grabaciones de sonido. La legislación en esta materia prohíbe la utilización sin permiso de tales programas y contenidos salvo para uso personal. La vulneración de los derechos de copyright está perseguida por ley. NO REALICE, DISTRIBUYA NI UTILICE COPIAS ILEGALES.
- Las figuras y pantallas que aparecen en este manual poseen exclusivamente un carácter ilustrativo, por lo que pueden diferir de alguna manera de las visualizadas en el instrumento.
- Los nombres de empresas y productos que aparecen en este manual de uso son marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.

Índice de aplicación

Este práctico y sencillo índice se divide por categorías generales para ayudarle a encontrar información sobre un determinado tema o función.

Las entradas numéricas del índice ("nº ") se corresponden con los números Ref. de la sección de referencia (página 63).

Audición/reproducción

- Canciones de demostraciónpág. 34
- Reproducción de vocespág. 35
- Escucha de la voz seleccionada (función Audition)pág. 36
- Reproducción de canciones desde un secuenciador externopág. 43
- División del teclado — márgenes superior e inferior de las voces nº 22pág. 64
- Superposición de dos voces (partes) nº 32pág. 64
- Cambio de volumen en función de la intensidad de pulsación nº 29, nº 30pág. 64
- Reproducción de arpegiospág. 53
- Ajuste MIDI OUT para arpegio nº 71pág. 52
- Cambio de tempo del arpegio nº 61pág. 54

Copia

- Copia de datos de multi de la librería en el búfer de ediciónpág. 47
- Copia de ajustes de parámetro de elemento/tecla de la voz en otro elemento/teclapág. 56
- Copia de los ajustes de parámetro de parte del multi en otra partepág. 56
- Copia de una voz o multi íntegro en otra posición de memoria (función Store)pág. 57

Cambio del sonido

- Estructura de edición de vocespág. 26
- Edición de una vozpág. 37
- Estructura de los efectos y flujo de señalpág. 23
- Edición de voces con un ordenadorpág. 16
- Edición de los ajustes de efecto de vozpág. 41
- Edición de los ajustes de efecto de multipág. 47
- Ajuste del sustain de la voz nº 119pág. 68
- Para obtener un sonido más brillante nº 76pág. 66
- Para obtener un efecto más pronunciado nº 77pág. 66
- Simulación de instrumentos monofónicos nº 3pág. 63
- Uso de la velocidad de pulsación para conmutar entre elementos o partes nº 23pág. 64
- Para suavizar la transición de tono de una nota a la siguiente nº 7, nº 8pág. 63
- Sincronización del LFO al tempo del arpegio..... nº 136pág. 68
- Modulación de la resonancia con el LFO nº 146pág. 69
- Ajuste del LFO de usuarioGuía de instalación adjunta y manual de uso de Voice Editor para MOTIF-RACK

Cambio de la posición de panorámico

- Ajuste de la posición de panorámico estéreo n° 34 pág. 64
- Desplazamiento de panorámico cada vez que se toca una tecla n° 112 pág. 67
- Desplazamiento aleatorio de panorámico cada vez que se toca una tecla n° 113 pág. 67
- Desplazamiento de panorámico según la posición de tecla n° 114 pág. 67
- Modulación de la posición de panorámico con el LFO n° 146 pág. 69

Cambio de tono

- Transposición del sonido/ajuste del tono n° 31 pág. 64
- Ajustes de voz (elemento) n° 44, n° 45 pág. 65
- Ajustes de voz Plug-in, multi (parte) n° 31, n° 127 64, 68
- Respuesta — aplicación a otros instrumentos n° 185 pág. 70
- Ajuste de todas las notas (teclas) con el mismo ton° n° 55 pág. 65
- Microafinaciones de la voz n° 5 pág. 63

Ajuste de volumen/nivel

- Ajuste del volumen global n° 33 págs. 14, 64
- Ajuste del volumen del multi (afecta a todas las partes) n° 33 pág. 64
- Ajuste del volumen de cada parte n° 33 págs. 44, 64
- Ajuste del volumen de la voz (afecta a todos los elementos) n° 33 pág. 64
- Ajuste del volumen de cada elemento/tecla n° 111 pág. 67
- Ajuste de la ganancia de salida de los terminales OUTPUT n° 42, n° 43 pág. 65

Ajuste del sonido de una voz de batería

- Ajuste de tecla de batería para producir por separado los sonidos de charles abierto y cerrado n° 28 pág. 64
- Ajuste de la respuesta al abandono de tecla: para que un sonido se desvanezca de forma natural al liberar una tecla, o que se interrumpa repentinamente n° 27 pág. 64

Desactivación selectiva de sonidos

- Silenciamiento temporal de determinados elementos/partes durante la edición (función Mute) pág. 38
- Desactivación del sonido de elementos específicos o partes n° 19 pág. 64
- Desactivación del sonido de partes específicas de un multi n° 32 pág. 64

Funciones útiles de edición

- Creación de una voz/multi completamente nuevo a partir de cero (Initialize) pág. 55
- Comparación del sonido de una voz/multi editado con el original (función Compare) pág. 38
- Aislamiento del sonido de un elemento/parte para la edición (función Mute) pág. 38

Introducción de datos

- Introducción de caracteres (asignación de nombres a voces/multis) n° 1, n° 2 pág. 58

Almacenamiento de datos

- Almacenamiento en la memoria interna (USER) del MOTIF-RACK de los datos editadospág. 57
- Almacenamiento de los ajustes del MOTIF-RACK en un dispositivo externo (ordenador...) (trasvase de bloque)pág. 56

Reajuste de parámetros (inicialización)

- Inicialización de los parámetros de voz/multipág. 55
- Reinicio de los ajustes originales del MOTIF-RACK (ajuste de fábrica)pág. 56

Conexión del MOTIF-RACK a otros equipos

- Conexión a un ordenadorpág. 16
- Grabación de una actuación del MOTIF-RACK en un soporte externo (p. ej., grabadora de MD)pág. 15
- Uso del MOTIF-RACK como generador de tonos multitímbricopág. 43
- Uso del software de secuenciación incluido (sólo Windows)pág. 43
-Guía de instalación adjunta y ayuda en línea de la aplicación.
- Ajuste del MOTIF-RACK para recibir o rechazar cambios de programa procedentes de un dispositivo extern^on^o 156pág. 69
- Sincronización del tempo de arpegio con un secuenciador extern^on^o 159pág. 69
- Uso de las voces del MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 en el MOTIF-RACKpág. 58

Uso de tarjetas Plug-in opcionales

- Gama de tarjetas Plug-inpág. 19
- Instalación de la tarjeta Plug-inpág. 82
- Uso de dos tarjetas Plug-in idénticas como si fuera una para aumentar la polifonían^o 175pág. 70
- Edición de parámetros de parte nativapág. 39
- Selección de una voz Plug-in en el modo de vozpág. 35
- Reproducción de una voz Plug-in en el modo multipág. 45
- Almacenamiento en la memoria interna de los ajustes de parámetro de la tarjeta Plug-in editados en el ordenador .pág. 56

Uso de los controladores

- Uso de los controladores externos para gestionar los parámetros del MOTIF-RACKpág. 40

Material de referencia

- Estructura de parámetros y pantallaspág. 59
- Indicaciones de pantallapág. 32
- Índice de parámetrospág. 62
- Funciones del botón [MUTE/SEL]pág. 38
- Estructura de memoria de la vozpág. 24
- Estructura de voz/multipág. 30
- Tipos de filtropág. 27
- Información general sobre MIDIpág. 77
- Listas de voces, multitis, tipos de arpegio, tipos de efectos, etc. Lista de datos adjunta

Soluciones rápidas

- Significado de los mensajes de pantallapág. 76
- Solución de problemaspág. 85

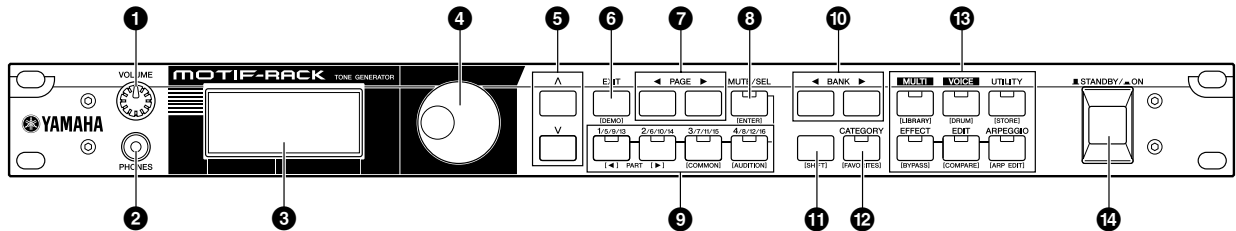
Índice

Introducción	6		
Contenido del embalaje	6		
Características principales	6		
Acerca de este manual	7		
Índice de aplicaciones	8		
Antes de usar el MOTIF-RACK	12		
Controles y conectores	12		
Panel frontal	12		
Panel posterior	13		
Instalación	14		
Alimentación	14		
Encendido	14		
Encendido del MOTIF-RACK	14		
Conexiones	15		
Sección básica	18		
Visión general del MOTIF-RACK	18		
Generador de tonos	18		
Efectos	22		
Voces y multis	24		
Estructura de voces	24		
Estructura de edición de voces	26		
Estructura de multis	30		
Operaciones básicas	31		
Modos	31		
Selección de modo e indicaciones de pantalla	32		
Guía rápida	34		
Demostración	34		
Reproducción de voces	35		
Selección de una voz	35		
Uso de la función de búsqueda por categoría	36		
Edición de voces	37		
Uso de los efectos de voz	41		
Uso del modo Multi	43		
Reproducción en el modo Multi	43		
Funciones simples de mesa de mezclas (modos Mixing Edit).....	44		
Funciones detalladas de mesa de mezclas (modos Multi Edit)	45		
Librería de multis	47		
Uso de los efectos de multi	49		
Uso de la función de arpeggio	52		
Descripción de la función de arpeggio	52		
Reproducción de arpeggio	53		
Cambio de los ajustes de arpeggio	53		
Uso de las operaciones (Jobs)	55		
Ejecución de una operación (Job)	55		
Almacenamiento de los ajustes (Store)	57		
Referencia	59		
Árbol de funciones	59		
Lista de parámetros/pantalla	62		
Lista de funciones	63		
Apéndice	76		
Mensajes de pantalla	76		
Acerca de MIDI	77		
Instalación de tarjeta Plug-in opcional	82		
Precauciones de instalación	82		
Instalación de la tarjeta Plug-in	83		
Solución de problemas	85		
Especificaciones	87		
Índice alfabético	88		

ANTES DE USAR EL MOTIF-RACK

Controles y conectores

Panel frontal



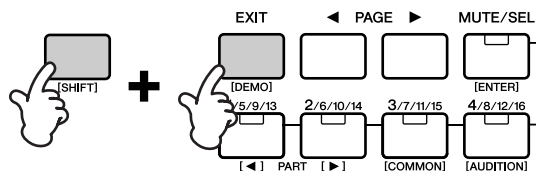
- 1. Mando [VOLUME] (página 14)
- 2. Toma de auriculares (página 15)
- 3. LCD (pantalla de cristal líquido) (página 32)
- 4. Rueda de datos (página 33)
- 5. Botones de cursor [▲][▼] (página 33)
- 6. Botón [EXIT] (página 32)
- 7. Botones PAGE [◀][▶] (página 33)
- 8. Botón [MUTE/SEL] (página 38)
- 9. Botones PART/ELEMENT (páginas 38, 44)
- 10. Botones BANK [◀][▶] (página 35)
- 11. Botón [SHIFT] (véase a continuación)
- 12. Botón [CATEGORY] (página 36)
- 13. Botones MODE (página 31)
- 14. Interruptor [STANDBY/ON] (página 14)

Botones de doble función (Uso del botón [SHIFT])

Algunos botones del panel realizan dos funciones. La primera aparece impresa encima y la segunda debajo del botón. Utilice el botón [SHIFT] (11) para seleccionar la función secundaria: mientras lo mantiene pulsado, accione el botón correspondiente.

Por ejemplo, el botón [EXIT] (6) tiene dos funciones: EXIT (salir) y DEMO (demostración). Para seleccionar la función principal (salir), pulse el botón [EXIT]. Y para seleccionar la demostración, mantenga presionado [SHIFT] y pulse [EXIT].

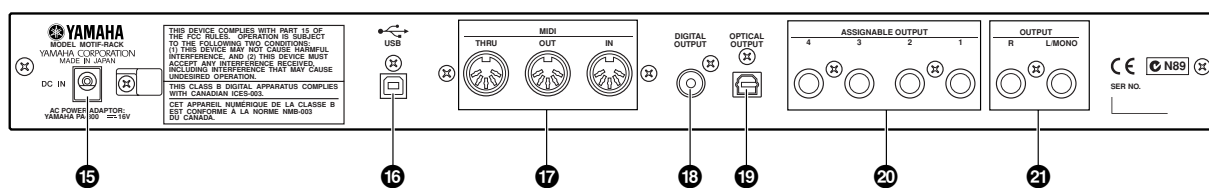
En este manual se indica el nombre secundario de un botón cuando se hace referencia a la función secundaria. Por ejemplo, la descripción de la demostración puede contener la frase "Pulse el botón [DEMO] mientras mantiene presionado [SHIFT]".



Botones de doble función

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 6 Botón [EXIT] | --> Botón [DEMO] |
| 8 Botón [MUTE/SEL] | --> Botón [ENTER] |
| 9 Botón [1/5/9/13] | --> Botón PART [◀] |
| Botón [2/6/10/14] | --> Botón PART [▶] |
| Botón [3/7/11/15] | --> Botón [COMMON] |
| Botón [4/8/12/16] | --> Botón [AUDITION] |
| 12 Botón [CATEGORY] | --> Botón [FAVORITES] |
| 13 Botón [MULTI] | --> Botón [LIBRARY] |
| Botón [VOICE] | --> Botón [DRUM] |
| Botón [UTILITY] | --> Botón [STORE] |
| Botón [EFFECT] | --> Botón [BYPASS] |
| Botón [EDIT] | --> Botón [COMPARE] |
| Botón [ARPEGGIO] | --> Botón [ARP EDIT] |

Panel posterior



- 15 Terminal DC IN (página 14)
- 16 Terminal USB (página 16)
- 17 Terminales MIDI IN/OUT/THRU (página 16)
- 18 Conector DIGITAL OUTPUT (página 15)
- 19 Conector OPTICAL OUTPUT (página 15)
- 20 Conectores ASSIGNABLE OUTPUT 1-4 (página 15)
- 21 Conectores OUTPUT L/MONO y R (página 15)

USB

USB significa “bus serie universal”, una interfaz serie para conectar el ordenador y los dispositivos periféricos. Permite conectar y desconectar los equipos “sobre la marcha”, es decir, con el ordenador encendido.

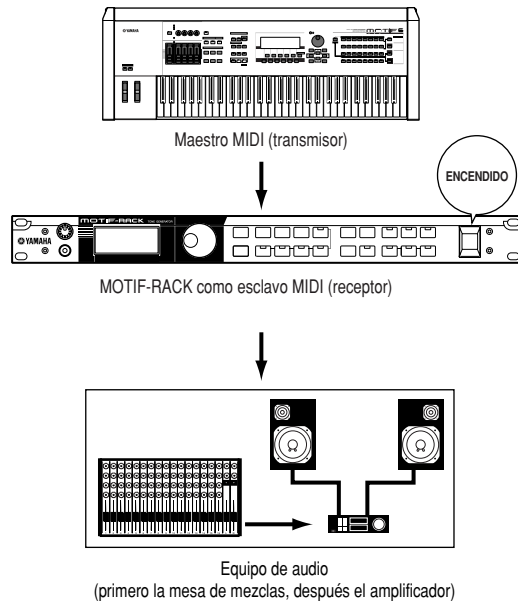
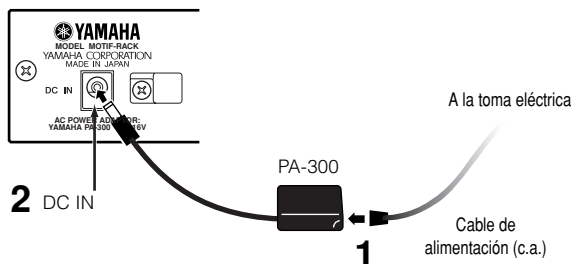
Instalación

Alimentación

Compruebe que el interruptor [STANDBY/ON] del MOTIF-RACK se encuentra en la posición STANDBY (apagado).

- 1 Conecte un extremo del cable de alimentación al PA-300.
- 2 Conecte el extremo DC (corriente continua) del PA-300 al terminal DC IN del MOTIF-RACK, situado en el panel posterior del instrumento.
- 3 Conecte el otro extremo (conector de c.a. normal) a una toma de alimentación cercana.

Panel posterior



⚠ Utilice únicamente el adaptador suministrado con el MOTIF-RACK o equivalente recomendado por Yamaha. El uso de un repuesto inapropiado puede entrañar el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

⚠ Asegúrese de que el MOTIF-RACK admite el suministro de tensión de red (c.a.) de la zona en la que va a utilizarlo (indicado en el panel posterior). Si conecta la unidad a un suministro indebido, podría ocasionar daños de consideración en los circuitos internos e incluso arriesgarse a sufrir descargas eléctricas.

⚠ Aunque el interruptor se encuentre en la posición de espera ("STANDBY"), el instrumento continúa consumiendo una cierta cantidad de corriente. Si no va a utilizar el MOTIF-RACK durante un periodo prolongado, procure desconectar el adaptador de la toma mural.

Procedimiento de encendido

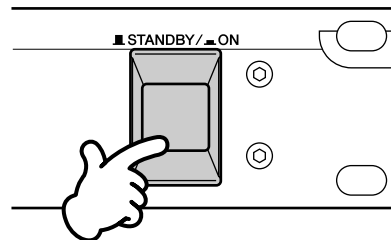
Una vez realizadas todas las conexiones necesarias entre el MOTIF-RACK y el resto de dispositivos (página 15), asegúrese de que todos los controles de volumen se encuentran a cero. A continuación vaya encendiendo todos los dispositivos conectados en el siguiente orden: maestros MIDI (transmisores), esclavos MIDI (receptores) y equipos de audio (mesas de mezclas, amplificadores, altavoces, etc.). De esta forma garantizará un recorrido fluido de la señal desde el primer al último dispositivo (primero MIDI, después audio).

NOTE Para apagar, primero baje el volumen de todos los equipos de audio y proceda en orden inverso al encendido (primero los dispositivos de audio y después los equipos MIDI).

Encendido del MOTIF-RACK

⚠ Antes de encender o apagar el MOTIF-RACK, reduzca el volumen de todos los equipos de audio conectados.

- 1 Pulse el interruptor [STANDBY/ON].



En unos instantes aparecerá la pantalla de presentación (definida en el parámetro Power On Mode Display del modo de utilidades).

NOTE Si la pantalla no es perfectamente legible, quizá tenga que ajustar el contraste. Para ello, mantenga pulsado el botón [UTILITY] y gire la rueda de datos.

- 2 Eleve el volumen del equipo de sonido a un nivel razonable.
- 3 Gire el mando [VOLUME] del MOTIF-RACK hacia la derecha hasta alcanzar un nivel adecuado.

Conexiones

Conexión a un equipo de audio externo

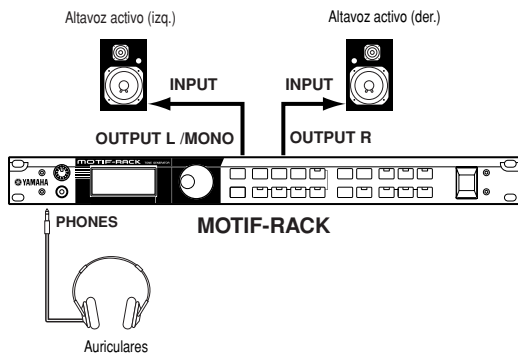
El MOTIF-RACK no tiene altavoces incorporados, por lo que la monitorización del sonido deberá realizarse mediante un equipo de audio externo o unos auriculares estéreo. También puede usar una pareja de auriculares normales. Existen varias formas de conectar la unidad a un equipo de audio externo, tal como se muestra en las siguientes ilustraciones. Las siguientes figuras ilustran varios ejemplos de conexión, entre las que deberá elegir el más parecido a la configuración deseada.

NOTE Para usar el MOTIF-RACK, también necesitará un controlador MIDI apropiado (por ejemplo, un teclado) u otro dispositivo MIDI (secuenciador, ordenador). Para las conexiones MIDI, consulte la siguiente sección.

Conexión de altavoces estéreo activos

Una pareja de altavoces activos puede reproducir fielmente los ricos sonidos del instrumento con sus propios ajustes de panorámico y efectos.

Conecte los altavoces activos a los terminales OUTPUT L/MONO y R del panel posterior.



NOTE Cuando utilice un solo altavoz activo, conéctelo al terminal OUTPUT L/MONO del panel posterior.

Conexión a una mesa de mezclas

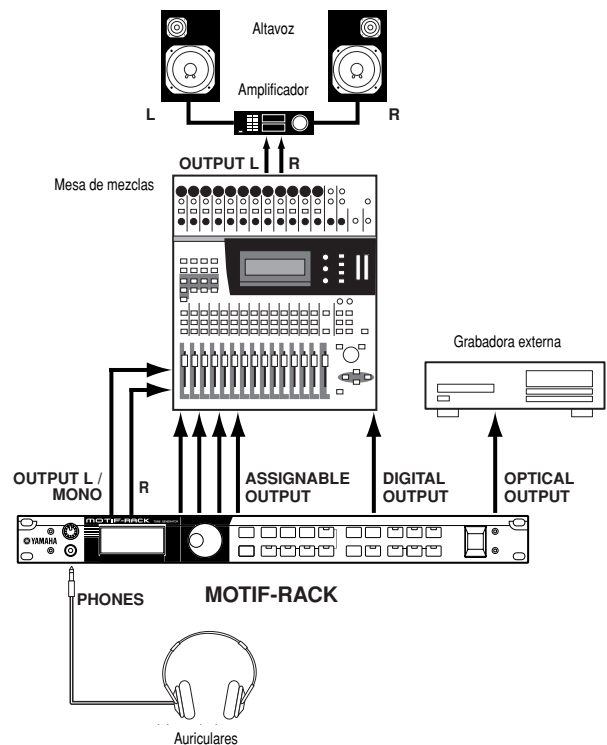
La unidad incorpora salidas de audio adicionales aparte de las salidas OUTPUT L/MONO y R. Conecte estos terminales a una mesa de mezclas para controlar por separado la salida de hasta seis partes del modo multi (página 31).

Puede especificar la ruta de salida de cada parte en el modo de edición de multitis (Ref. #96).

Si la mesa de mezclas (u otro equipo de audio) dispone de entradas digitales, recomendamos el uso del terminal coaxial u óptico. Así se garantizará una salida de sonido completamente libre de ruido y distorsiones.

NOTE A través de la salida digital u óptica, podrá grabar del MOTIF-RACK en un soporte externo (grabadora de MD, etc.) con una excepcional calidad de sonido.

NOTE Los sonidos de los terminales DIGITAL OUTPUT y OPTICAL OUTPUT son los mismos que en OUTPUT L/MONO y R.



NOTE La conexión de una pareja de auriculares no afecta a la salida de audio de los terminales OUTPUT (L/MONO y R). Se pueden recibir los mismos sonidos por los auriculares y por los terminales OUTPUT. Sin embargo, el sonido de las salidas asignables 1 a 4 no se pueden monitorizar por los auriculares.

NOTE Los efectos de sistema y los ajustes de ecualizador general no se aplican a los sonidos enviados por los terminales ASSIGNABLE OUTPUT 1-4.

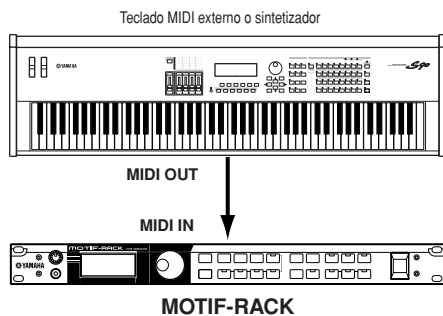
NOTE El mando de volumen no afecta a las señales de DIGITAL OUTPUT, OPTICAL OUTPUT y ASSIGNABLE OUTPUT.

Conexión de un equipo MIDI externo

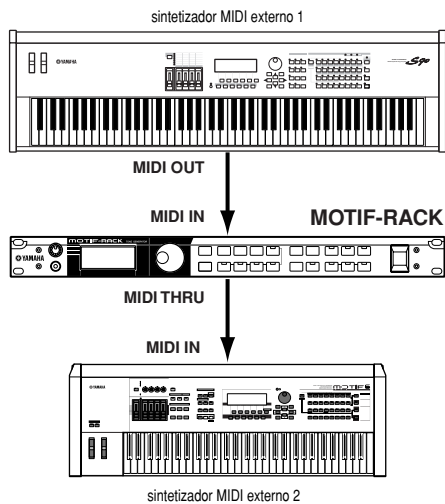
Es posible conectar un dispositivo MIDI externo (teclado, secuenciador) mediante un cable MIDI estándar (opcional) para controlar los sonidos del MOTIF-RACK. A continuación se ofrecen diversos ejemplos de conexión MIDI, de los que deberá elegir el más parecido a la configuración deseada.

NOTE El parámetro “MIDI IN/OUT” (pantalla UTILITY MIDI) deberá estar configurado como “MIDI”. De lo contrario, los datos MIDI no se transmitirán por la salida MIDI OUT del MOTIF-RACK.

Control desde un teclado MIDI externo

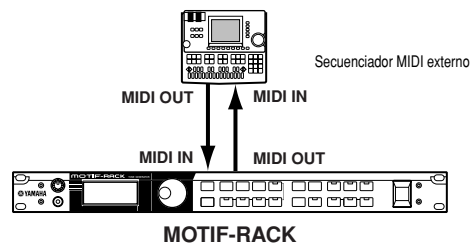


Control de otro dispositivo MIDI a través de MIDI THRU



En el ejemplo anterior, el sintetizador 1 reproduce al sintetizador 2 (vía MIDI THRU).

Reproducción con un secuenciador MIDI externo



NOTE Active o desactive “ECHO BACK” (o “MIDI Echo”, etc.) en el secuenciador según las necesidades y en función de la configuración MIDI utilizada. Si desea más detalles, consulte el manual de uso del secuenciador.

Conexión a un ordenador

Realizando la conexión adecuada, podrá transferir datos entre el MOTIF-RACK y un ordenador vía MIDI, así como controlar, editar y organizar los datos del MOTIF-RACK desde el equipo informático. Con el programa de edición de voces suministrado (Voice Editor), por ejemplo, es posible editar las voces del MOTIF-RACK.

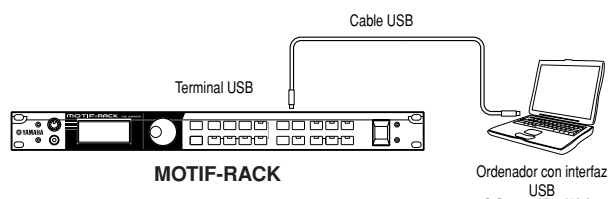
Hay dos maneras de conectar el MOTIF-RACK a un ordenador:

1. Conexión USB
2. Conexión MIDI

Las conexiones pueden diferir de un ordenador a otro. (véase a continuación).

1. Conexión USB

Si utiliza el terminal USB del MOTIF-RACK, ajuste el parámetro “MIDI IN/OUT” a “USB” en el modo de utilidades.



NOTE Si conecta el MOTIF-RACK a un ordenador por medio de un cable USB, asegúrese de que dicha conexión es correcta antes de encender el equipo. Tenga cuidado de no apagar el MOTIF-RACK si hay activa alguna aplicación que utilice la conexión USB/MIDI.

NOTE Una vez conectado vía USB, el MOTIF-RACK iniciará la comunicación tras unos instantes.

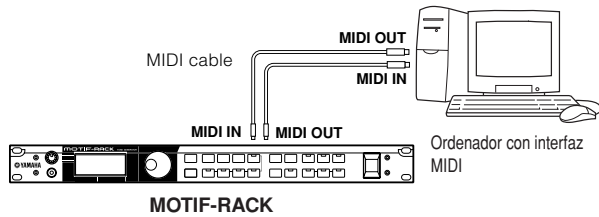
NOTE Cuando conecte el MOTIF-RACK y el ordenador vía USB, asegúrese de hacerlo directamente y no a través de un concentrador USB.

NOTE La conexión USB sólo puede usarse para la transferencia de datos MIDI. Por la línea USB no se pueden transferir datos de audio.

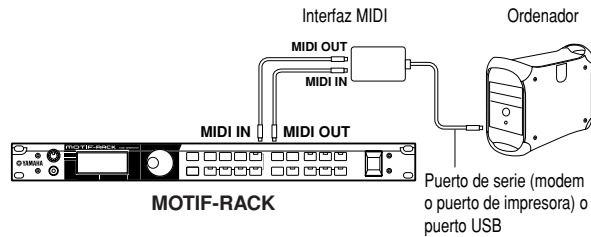
2. Con una interfaz MIDI

Si utiliza los terminales MIDI del MOTIF-RACK, ajuste el parámetro "MIDI IN/OUT" a "MIDI" en el modo de utilidades.

Uso de la interfaz MIDI del ordenador



Con una interfaz MIDI externa



NOTE Procure usar la interfaz MIDI apropiada para el ordenador.

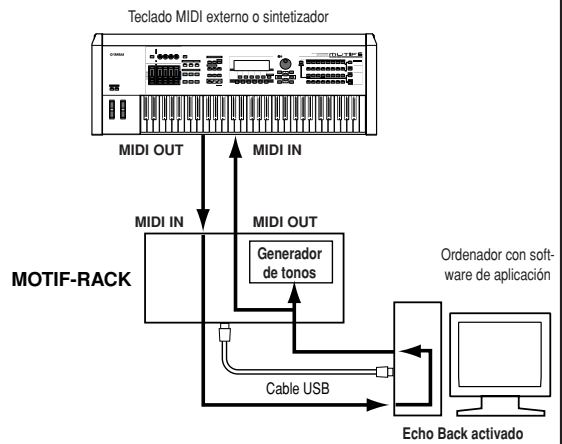
NOTE Si utiliza un ordenador con interfaz USB, procure conectar el ordenador y el MOTIF-RACK mediante USB (la transferencia de datos es más rápida que con MIDI, y tendrá a su disposición varios puertos MIDI).

Con un ordenador y un teclado MIDI externo

Si va a usar un ordenador con software de secuenciación para controlar el MOTIF-RACK, puede conectar un teclado MIDI externo para grabar datos de nota y de otros tipos (e incluso reproducir datos grabados).

Las siguientes recomendaciones deberán servir exclusivamente de guía aproximada, ya que las instrucciones específicas dependerán del ordenador y el software que se utilicen.

NOTE No olvide ajustar el parámetro "MIDI IN/OUT" (Ref. #160) a "USB".



NOTE Cuando use el terminal USB ("MIDI IN/OUT" ajustado a "USB"), el MOTIF-RACK también transferirá los datos recibidos por la entrada MIDI IN.

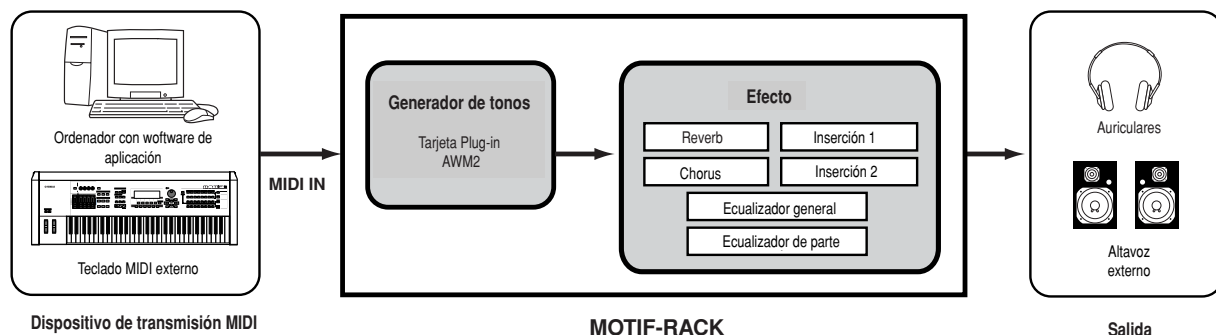
*MIDI "Echo" es una función de los secuenciadores mediante la cual los datos recibidos en MIDI IN son retransmitidos (enviados tal cual) a través de MIDI OUT. En algunas aplicaciones, esta función también se denomina "MIDI Thru".

NOTE En el manual de uso del software encontrará instrucciones más detalladas.

SECCIÓN BÁSICA

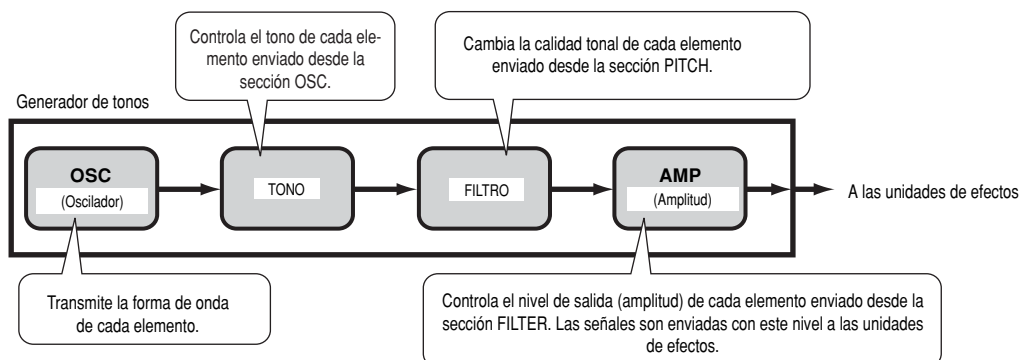
Visión general del MOTIF-RACK

Esta sección le ofrece una visión general de las funciones del MOTIF-RACK. El siguiente esquema ilustra las diversas secciones de componentes o "bloques" del MOTIF-RACK.



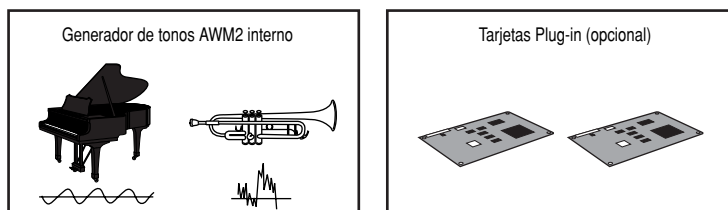
Generador de tonos

Este bloque reproduce los sonidos según la información MIDI recibida del teclado o secuenciador externo. El siguiente ejemplo ilustra el camino recorrido por la señal desde un elemento del modo de voz (página 26).



Generador de tonos AWM2 interno y tarjeta Plug-in opcional

El bloque del generador de tonos del MOTIF-RACK consta de la memoria interna AWM2 y de tarjetas Plug-in opcionales.



● AWM2 (memoria avanzada de ondas 2) y forma de onda

AWM2 (memoria avanzada de ondas 2) es un sistema de síntesis basado en el uso de ondas muestreadas (material de sonido) y que se utiliza en muchos sintetizadores Yamaha. Para conferir un mayor realismo, cada voz AWM2 utiliza múltiples muestras de la forma de onda de un instrumento real. Además, a la forma de onda básica se le puede aplicar una amplia variedad de parámetros, como generador de envolvente, filtro, modulación, etc.

NOTE AWM2 no se limita sólo a los instrumentos musicales generales (voces normales), sino que también puede utilizarse para configurar diversos instrumentos de batería y de percusión (voces de batería). Encontrará más detalles acerca de las voces normales y de batería en la página 25.

● Tarjetas Plug-in

Las tarjetas Plug-in ofrecen una enorme cantidad adicional de flexibilidad y potencia de sonido. Una vez instaladas, se integran de manera uniforme y transparente en el sistema del MOTIF-RACK, permitiendo usar sus sonidos y funciones como si se hubieran incorporado de fábrica.

Pueden instalarse dos tarjetas Plug-in en el MOTIF-RACK (véanse tarjetas compatibles en el recuadro inferior). Estas tarjetas no son simplemente una fuente más de voces, sino también auténticos generadores de tonos que amplían las especificaciones de nivel de sistema, como por ejemplo la polifonía máxima. Además, le permiten usar otros sistemas de síntesis aparte de AWM2.

Las voces Plug-in se reproducen igual que las normales internas y se utilizan como partes de un multi (página 30).

El MOTIF-RACK es compatible con el sistema Plug-in de síntesis modular. Hay dos tipos de tarjeta Plug-in compatibles con la síntesis modular que se pueden instalar en el MOTIF-RACK: de parte simple y de parte múltiple.

Con ellas podrá construir su propio sistema basándose en los sonidos que necesite.

NOTE La tarjeta Plug-in de efectos no puede usarse con el MOTIF-RACK.

Tipos de tarjeta Plug-in

Parte simple (Single Part)

• Modelado físico analógico (PLG150-AN)

Con la síntesis AN, el sonido de los sintetizadores analógicos se reproduce con precisión mediante las más avanzadas tecnologías digitales. Si instala una de estas tarjetas, controlará totalmente la reproducción de los sonidos clásicos de sintetizador, así como los más novedosos tonos de música dance y pop.

• Piano (PLG150-PF)

Una impresionante memoria de formas de onda especial para la reproducción de los sonidos de piano. La tarjeta ofrece 136 sonidos estéreo, incluidos pianos acústicos y eléctricos, y polifonía de hasta 64 notas. Incluso puede instalar dos de estas tarjetas para doblar la polifonía hasta 128 notas.

• DX/TX avanzada (PLG150-DX)

Los sonidos del DX7 están disponibles en esta tarjeta Plug-in. A diferencia de los generadores de tonos basados en PCM, utiliza el potente sistema de síntesis FM —igual que los sintes de la serie DX— para ofrecer un potencial de modelado excepcionalmente versátil y dinámico. Los sonidos son compatibles con los del DX7, y la tarjeta puede incluso recibir datos del DX7 mediante trasvases de bloque MIDI.

• Virtual Acoustic (PLG150-VL)

Con la síntesis Virtual Acoustic (VA), los sonidos de los instrumentos reales se modelan (simulan) en tiempo real, con un grado de realismo que no se puede lograr con las técnicas de síntesis convencionales basadas en PCM. Cuando reproduzca estos sonidos con un controlador de soplo MIDI opcional (WX5), incluso puede capturar algunas de las sensaciones físicas de los instrumentos de viento-madera.

• Batería/percusión (PLG150-DR/PLG150-PC)

Incorpora el consagrado motor AWM2 diseñado especialmente para la reproducción de sonidos de batería y percusión. Esta tarjeta también dispone de su propio procesamiento de efectos especial. Es decir, puede aplicar reverberación e inserción a la voz y usar todos los efectos del dispositivo "nodriza" para las otras partes.

Parte múltiple (Multi-Part)

Le permite ampliar la polifonía vocal del MOTIF-RACK con un total de 16 partes instrumentales independientes. Resulta ideal para reproducir datos de canción de un secuenciador (desde la tarjeta Multi-Part), y aun así disponer de polifonía plena en el MOTIF-RACK para las partes de actuación en directo.

• XG (PLG100-XG)

Es un generador de tonos XG de 16 partes. Puede reproducir archivos de canción XG/GM con su gran variedad y riqueza de sonidos y efectos.

MODULARSYNTHESIS PLUG-IN SYSTEM

Acerca del SISTEMA PLUG-IN DE SÍNTESIS MODULAR

El sistema Plug-in de síntesis modular de Yamaha brinda unas excelentes posibilidades de ampliación a los sintetizadores compatibles, así como generadores de tonos y tarjetas de sonido. Con total comodidad, podrá aprovechar las últimas y más sofisticadas tecnologías de sintetizador y de efectos, para seguir el compás de los vertiginosos avances que se suceden en la producción musical de nuestros días.

Polifonía máxima

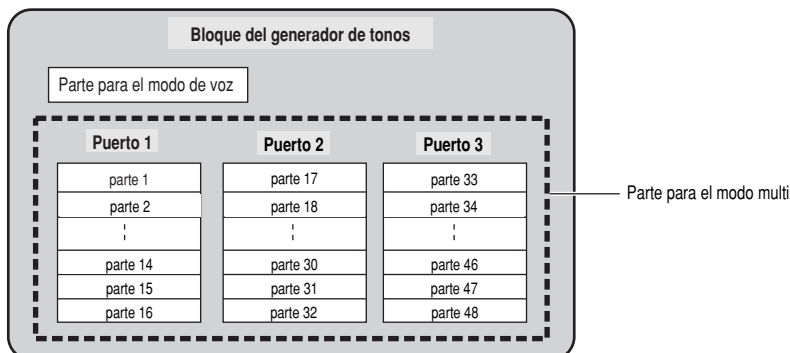
La polifonía máxima es de 128 notas con AWM2, más la de las tarjetas Plug-in que haya instaladas. Sin embargo, la polifonía real variará según el tipo de generador de sonido utilizado, la cantidad de elementos de la voz, y la capacidad de las tarjetas Plug-in. En el caso de las voces AWM2, la polifonía de 128 se divide por el número de elementos de la voz.

Estructura de partes del bloque de generador de tonos

El MOTIF-RACK reproduce sus sonidos (con el bloque de generador de tonos) en respuesta a los datos MIDI recibidos del teclado o secuenciador externo.

Los datos MIDI se asignan a uno de los dieciséis canales, y el MOTIF-RACK es capaz de reproducir al mismo tiempo 16 partes individuales por estos 16 canales MIDI. No obstante, podemos vencer este límite utilizando otros "puertos" MIDI, cada uno con capacidad para 16 canales.

Las fuentes de sonido múltiples del MOTIF-RACK (generador de tonos interno y tarjetas Plug-in) aprovechan los tres puertos MIDI que incorpora el instrumento.



Como se observa en la ilustración, se pueden usar hasta 48 partes en los modos Multi. Sin embargo, el número de partes que se usan realmente es como máximo de 33 (véase el ejemplo de la siguiente página).

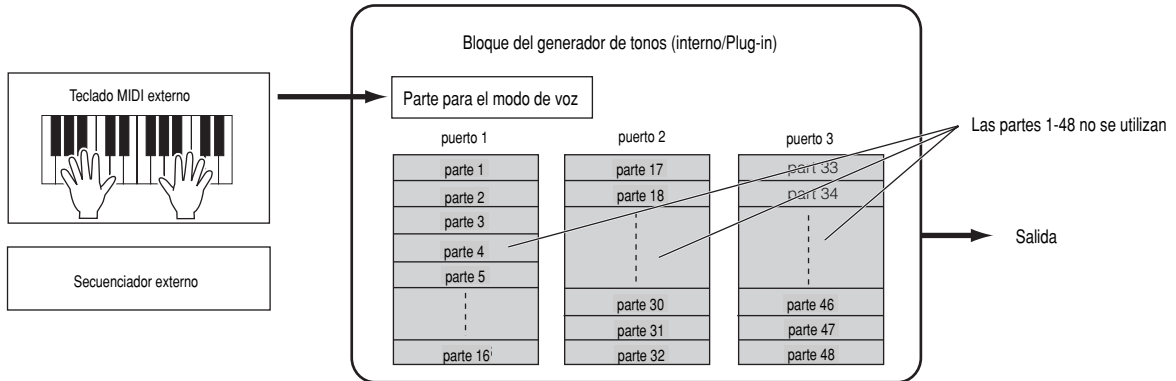
NOTE Más detalles sobre los modos en la página 31.

NOTE La conexión USB admite hasta ocho puertos MIDI individuales. El generador de tonos del MOTIF-RACK admite tres puertos MIDI independientes, como se ilustra arriba. De todas formas, puede controlar un generador de tonos externo a través de un cuarto puerto haciendo uso de la función Thru Port para desviar los datos MIDI de uno de los puertos al terminal MIDI OUT.

NOTE Una sola conexión de cable MIDI no puede gestionar datos múltiples de puerto.

Estructura de las partes: modos de voz y actuación

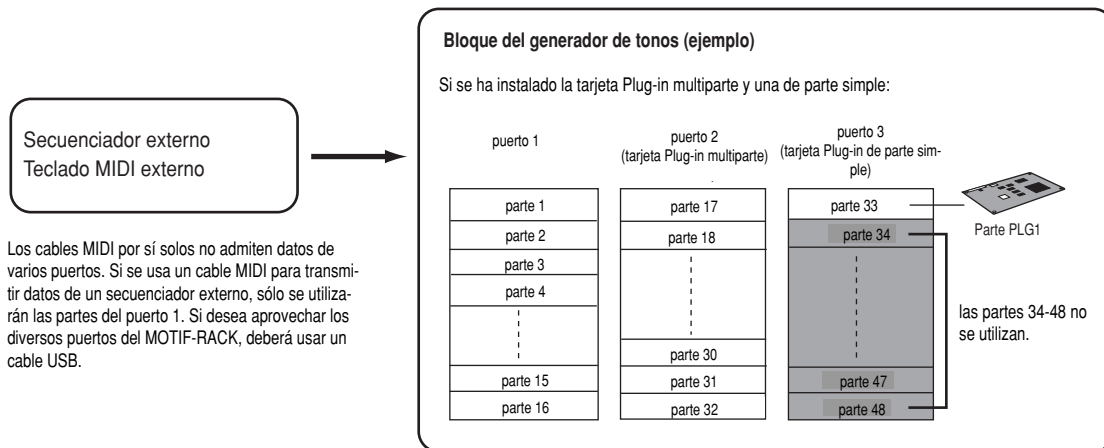
● Modo de voz



NOTE En el modo de voz, el número de puerto MIDI es el 1.

NOTE La tarjeta Plug-in Multi-Part no puede usarse en el modo de voz. Sólo se pueden utilizar tarjetas Plug-in de parte simple.

● Modo multi



NOTE La tarjeta Plug-in Multi-Part (PLG100-XG) sólo se puede instalar en PLG2.

NOTE El número de puerto MIDI para las partes 1-16 es el 1.

NOTE Puede asignar la parte PLG1/PLG2 a cualquiera de los puertos disponibles con el parámetro Port Number (Ref. #176).

Efectos

Mediante la avanzada tecnología DSP (procesamiento digital de señal), los efectos del MOTIF-RACK pueden utilizarse para cambiar o realzar el sonido. En las etapas finales de la programación, puede configurar los parámetros de efectos para cambiar aún más el carácter del sonido.

El sistema de procesamiento de efectos del MOTIF-RACK incluye las cuatro unidades siguientes: efectos de sistema, efectos de inserción, ecualizador de partes y ecualizador general.

● Efectos de sistema (reverberación, chorus)

Los efectos de sistema se aplican a todo el sonido, ya sea una voz o toda una configuración de actuación. Con los efectos de sistema, el sonido de cada una de las partes se envía al efecto según el nivel de envío del efecto de cada parte. El sonido procesado es enviado de vuelta a la mesa de mezclas, según el nivel de retorno, y a la salida, después mezclarse con la señal sin procesar. Esta disposición le permite conseguir un equilibrio óptimo entre el sonido del efecto y el sonido original de las partes.

Reverberación

Los efectos de reverberación añaden un ambiente cálido al sonido, simulando las complejas reflexiones de los espacios de actuación reales, como una sala de conciertos o un local pequeño.

Hay disponibles un total de 20 tipos de reverberación diferentes.

Chorus

Los efectos de chorus ofrecen una amplia variedad de alteraciones y realces del sonido. Hay disponibles un total de 44 tipos de chorus diferentes.

● Efectos de inserción (1, 2)

Los efectos de inserción puede aplicarse individualmente a cada parte.

Los efectos de inserción se utilizan principalmente para procesar directamente una parte individual. La profundidad del efecto se ajusta mediante el balance entre sonido procesado y sin procesar. Puesto que un efecto de inserción sólo puede aplicarse a una parte concreta, deberá utilizarse con sonidos que desee cambiar drásticamente. Además puede especificar el balance para que sólo se oiga el sonido del efecto, ajustando el sonido procesado al 100%.

El MOTIF-RACK dispone de dos sistemas de efectos de inserción, cada uno con un total de 107 tipos de efectos internos.

● Ecualizador de partes

Se usa para corregir el balance tonal de las voces asignadas a cada parte, realzando o recortando tres bandas de frecuencia.

En otras palabras, le permite definir con precisión el sonido de cada parte para que “asiente” mejor en la mezcla global. Por ejemplo, puede enfatizar una parte importante de la mezcla aplicando más brillo o reforzando las frecuencias medias, al tiempo que atenúa otros sonidos cercanos. O si una parte de bajo y otra de piano compiten en la mezcla, puede mejorar ambos sonidos recortando los graves del piano.

● Ecualizador general

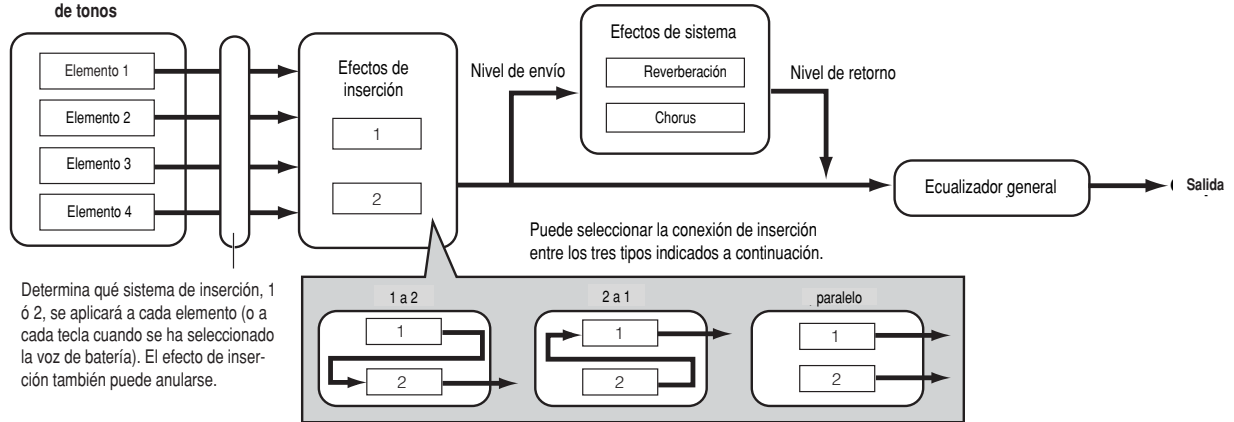
Normalmente, un ecualizador se utiliza para corregir la salida del sonido de amplificadores o altavoces para adaptarlos a las características especiales de una habitación. El sonido se divide en varias bandas de frecuencias y luego, mediante el aumento o disminución del nivel de cada banda, se realiza la corrección. El MOTIF-RACK posee un ecualizador digital de cinco bandas de alta calidad que le permite ajustar el sonido global según el tipo de música que se toque, con una música clásica más refinada, una música pop más impactante y una música rock más dinámica. De esta manera podrá destacar características especiales de la música y conseguir que la interpretación resulte más agradable.

Conexión de efectos

● En el modo de voz:

Hay disponibles tres tipos de conexión de inserción diferentes, como se indica a continuación.

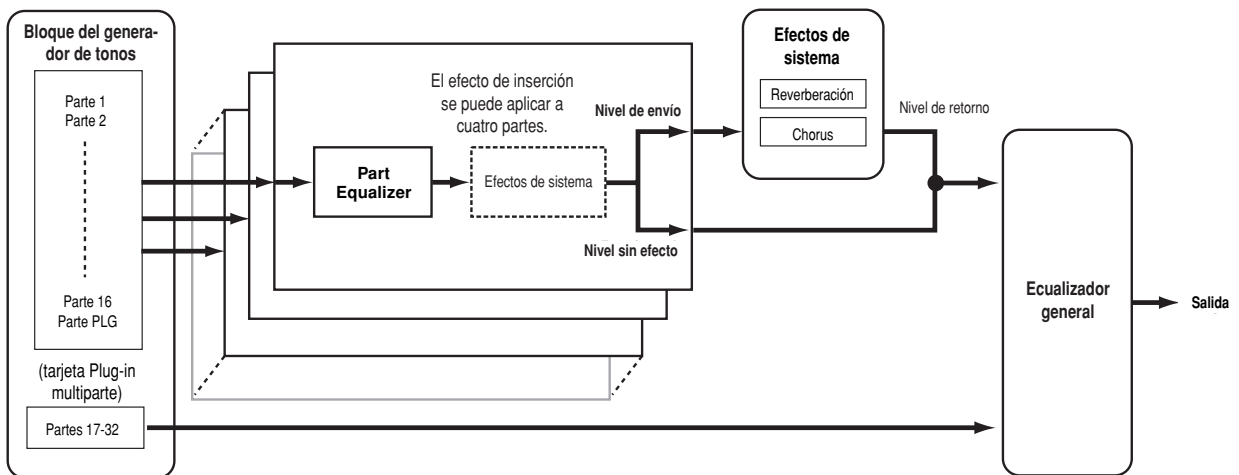
Bloque del generador de tonos



NOTE La conexión en paralelo no está disponible para las voces Plug-in.

● En el modo multi:

El diagrama siguiente indica la conexión cuando se ha instalado la tarjeta Plug-in multiparte (PLG100-XG) en PLG2.



* Los ajustes del efecto de inserción difieren según la voz asignada a la parte seleccionada.

NOTE El ecualizador de partes no se aplica a las de la tarjeta Plug-in.

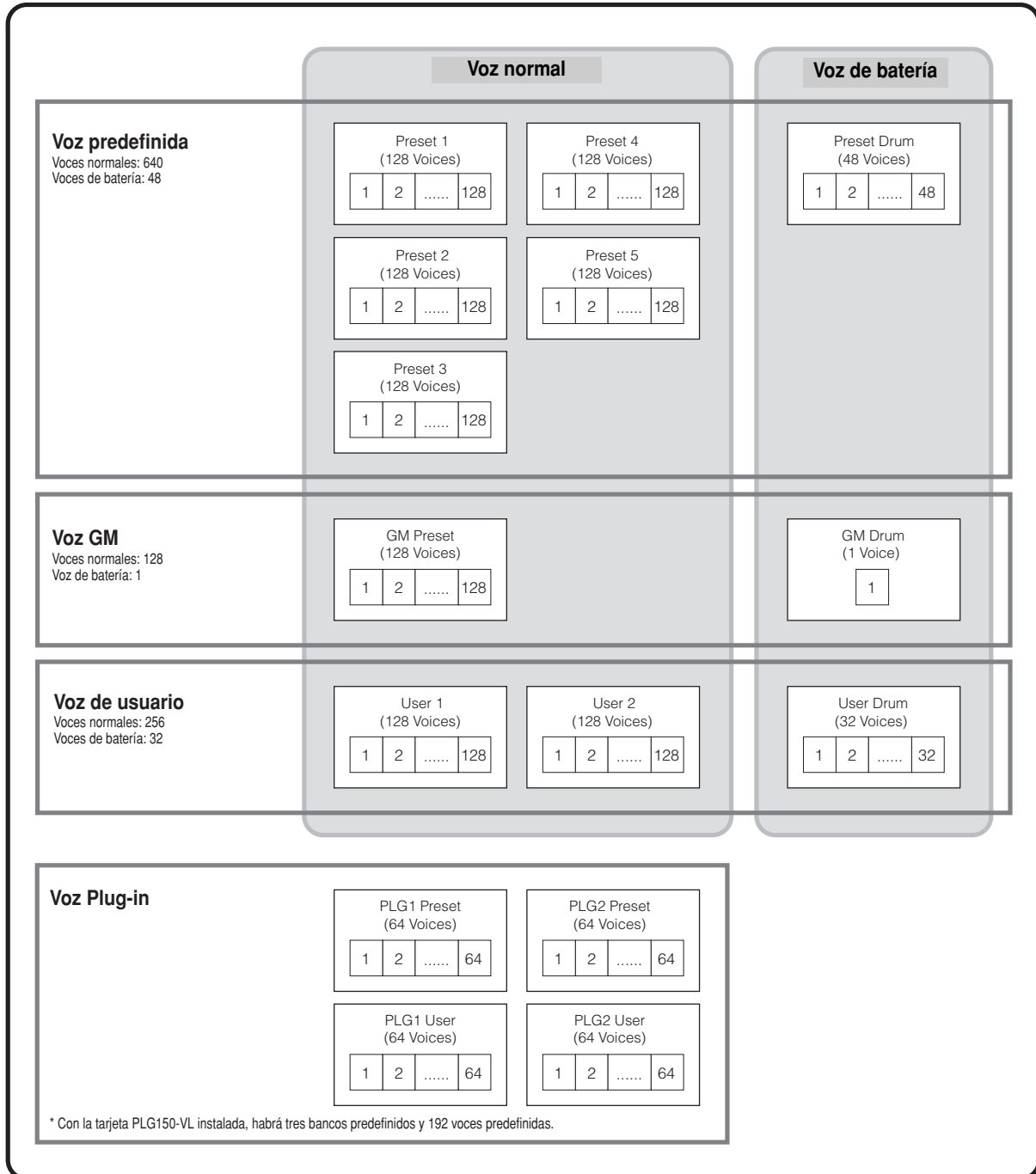
NOTE Los efectos de inserción y de sistema no se aplican a las partes de la tarjeta Plug-in multiparte.

Voces y Multis

Estructura de las voces

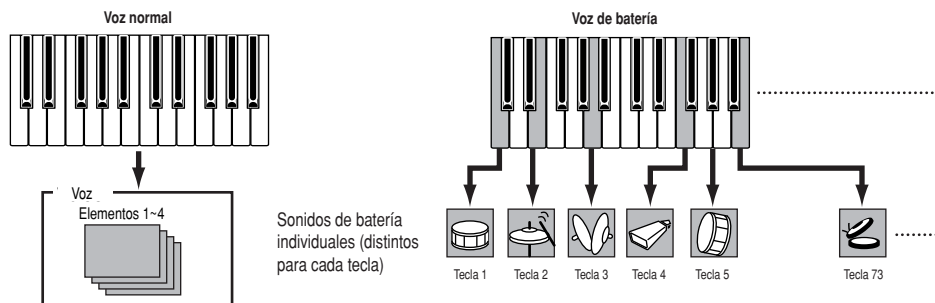
Estructura de la memoria

Una voz es un sonido instrumental individual formado por elementos y configurado por diversos parámetros. En el modo de reproducción de voces (página 35), podrá seleccionar y reproducir cualquiera de estas voces.



Voces normales y voces de batería

Existen dos tipos de voces internas: normales y de batería. Las voces normales son principalmente sonidos de instrumentos afinados que pueden reproducirse en todo el margen del teclado. Las voces de batería son principalmente sonidos de percusión/batería asignados a notas individuales del teclado. El conjunto de ondas de percusión/batería o voces normales se conoce como kit de batería (drum kit).

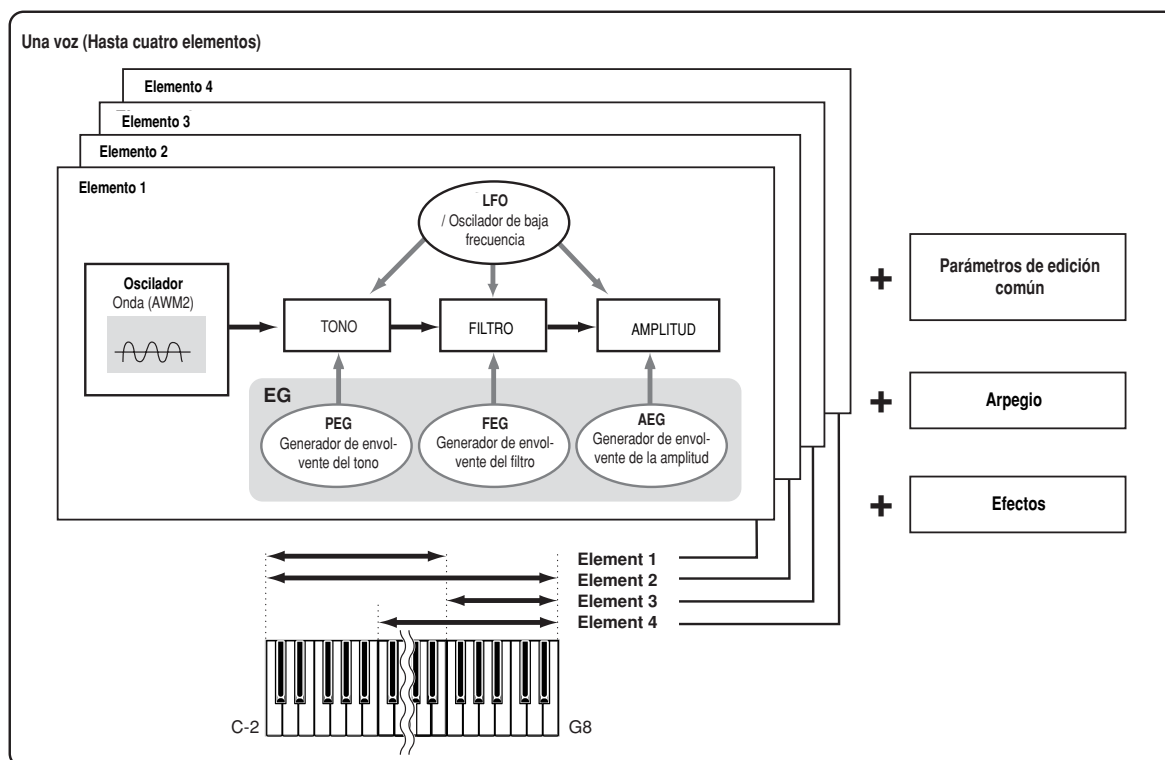


Voces GM

GM es un estándar mundial para la organización de voces y funciones MIDI de sintetizadores y generadores de tonos. Originalmente se diseñó para garantizar que los datos de canción creados con un dispositivo GM específico pudieran reproducirse prácticamente igual en cualquier otro dispositivo GM, al margen del fabricante o el modelo. El banco de voces GM del MOTIF-RACK está diseñado para reproducir adecuadamente los datos de canción GM. No obstante, habrá que tener en cuenta que el sonido puede no ser exactamente igual que el producido por el generador de tonos original.

Voces normales y elementos

Cada voz puede constar de cuatro elementos. Cada elemento en sí es una forma de onda o un sonido de instrumento de alta calidad. Como quiera que se pueden combinar hasta cuatro elementos, es posible crear sonidos de gran expresividad y riqueza de textura. Así mismo, es posible dividir distintos sonidos instrumentales en el teclado para tocarlos por separado con una y otra mano, y sin necesidad de configurar expresamente un programa de multi.



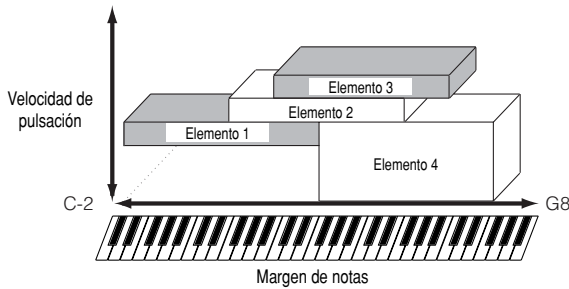
Estructura de edición de voces

Una voz consta de oscilador, tono, filtro, amplitud, LFO y diversos parámetros (página 25). El carácter básico de la voz se define ajustando estos cinco parámetros.

● Oscilador

Esta unidad transmite la onda de cada elemento. Se puede definir el margen de notas para el elemento (las notas del teclado en las que sonará el elemento), así como la respuesta a la velocidad de pulsación (el margen de velocidades de nota en que sonará el elemento).

Por ejemplo, puede ajustar un elemento para que suene en un margen superior del teclado, y otro para un margen inferior. Así, incluso con la misma voz, puede disponer de dos sonidos diferentes en distintas zonas del teclado, o puede hacer que dos márgenes de elementos se solapen de manera que sus sonidos queden superpuestos en un determinado margen. Además, puede configurar cada elemento para que responda a distintos márgenes de velocidad de pulsación, y que un elemento suene con las velocidades de nota inferiores y el otro con las superiores.



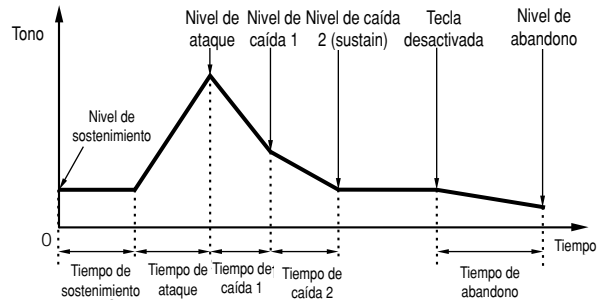
● TONO

Esta unidad controla el tono de cada uno de los elementos enviados por la salida OSC.

Puede desafinar elementos individuales, aplicar escala de tono, etc. Además, ajustando el PEG (generador de envolvente del tono) puede controlar la forma de cambiar el tono en el tiempo.

PEG (generador de envolvente del tono)

Con el PEG podrá controlar la transición de tono desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta el punto en que el sonido se detiene. Tal como indica la ilustración siguiente, la envolvente del tono consta de cinco parámetros de tiempo (velocidad de transición) y cinco de nivel (tono). Algo que resulta muy útil para crear cambios automáticos de tono. Además, pueden ajustarse parámetros del PEG diferentes para cada elemento.



● Filtro

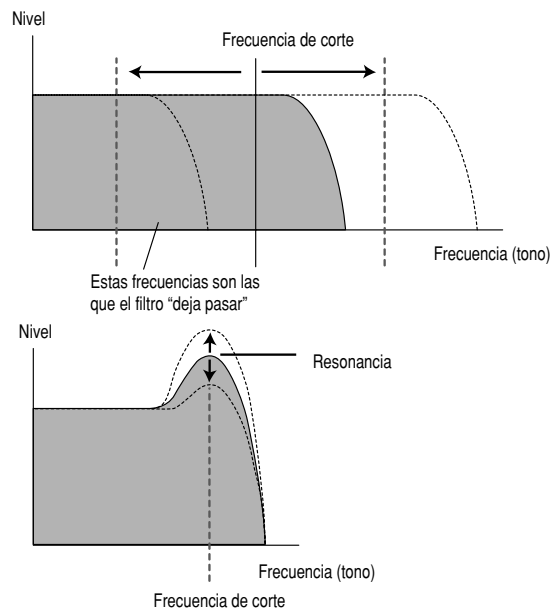
Esta unidad modifica el carácter tonal de cada elemento procedente de la unidad de tono, cortando la salida de una porción de frecuencia específica del sonido.

También puede ajustar el FEG (generador de envolvente del filtro) para controlar el funcionamiento del filtro en el tiempo y aplicar cambios dinámicos al sonido.

Frecuencia de corte y resonancia

Los filtros funcionan permitiendo el paso de la parte de la señal que es inferior a la frecuencia dada y cortando la parte de la señal situada por encima de dicha frecuencia. Esta frecuencia se conoce como frecuencia de corte. Es posible producir un sonido brillante o apagado ajustando el corte.

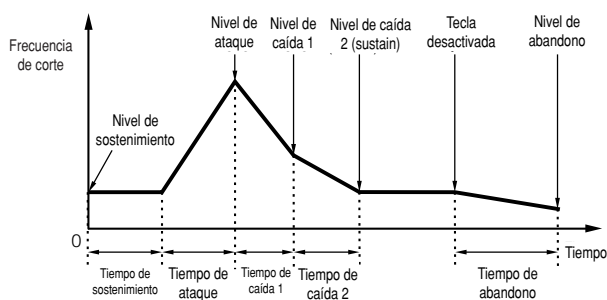
La resonancia es un parámetro que realza el nivel de la señal en la zona de la frecuencia de corte. Enfatizando los sobretonos de esta zona, puede producirse un sonido "incisivo" característico con un resultado más brillante e intenso.



NOTE Acerca de los tipos de filtro del MOTIF-RACK, véase la página 27.

FEG (generador de envolvente del filtro)

Con el FEG podrá controlar la transición de tono desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta el punto en que el sonido se detiene. Tal como indica la ilustración siguiente, la envolvente del filtro consta de cinco parámetros de tiempo (velocidad de transición) y cinco de nivel (grado de filtrado). Cuando pulse una nota en teclado, la frecuencia de corte cambiará de acuerdo con los ajustes de la envolvente. Algo que resulta muy útil para crear cambios de wah-wah automáticos, por ejemplo. Además, pueden ajustarse parámetros del FEG diferentes para cada elemento.



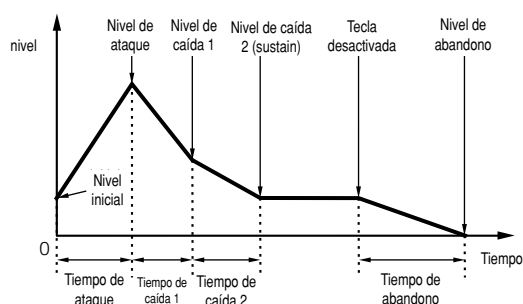
● Amplitud

Esta unidad controla el nivel de salida (amplitud) de cada elemento procedente del filtro.

Las señales se envían después con este nivel al bloque de efectos. Además, ajustando el AEG (generador de envolvente de la amplitud) puede controlar la forma de cambiar el volumen en el tiempo.

AEG (generador de envolvente de la amplitud)

Con el AEG podrá controlar la transición de volumen desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta el punto en que el sonido se detiene. Tal como indica la ilustración siguiente, la envolvente de la amplitud consta de cuatro parámetros de tiempo (velocidad de transición) y cinco de nivel (grado de filtrado). Cuando pulse una nota en teclado, el volumen cambiará de acuerdo con los ajustes de la envolvente. Además, pueden ajustarse parámetros del AEG diferentes para cada elemento.



● LFO (oscilador de baja frecuencia)

Como su nombre sugiere, el LFO crea formas de onda de frecuencia baja.

Estas formas de onda pueden utilizarse para variar el tono, el filtro o la amplitud de cada elemento y crear así efectos como vibrato, wah-wah y trémolo. El LFO puede ajustarse de manera independiente para cada elemento; también puede ajustarse de manera general para todos los elementos.

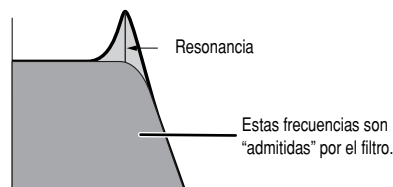
Acerca del tipo de filtro del MOTIF-RACK

Filtro de paso bajo

Sólo deja pasar señales por debajo de la frecuencia de corte. Después podrá usar el parámetro de resonancia para añadir carácter al sonido. El MOTIF-RACK incorpora seis tipos de filtro de paso bajo:

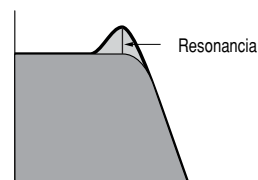
LPF24D (filtro de paso bajo de 24 dB/octava, digital)

LPF dinámico de 4 polos (-24 dB/oct.) con una fuerte resonancia.



LPF24A (filtro de paso bajo de 24 dB/octava, analógico)

LPF dinámico de 4 polos (-24 dB/oct.) con un carácter similar a los de los sintetizadores analógicos.

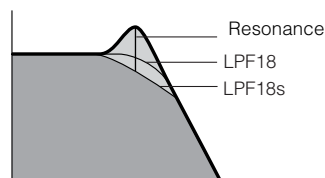


LPF18 (filtro de paso bajo de 18 dB/octava)

LPF dinámico de 3 polos (-18 dB/oct.).

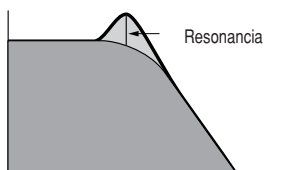
LPF18s (filtro de paso bajo de 18 dB/oct. escalonado)

LPF dinámico de 3 polos (-18 dB/oct.), pero con una curva de frecuencia más superficial.



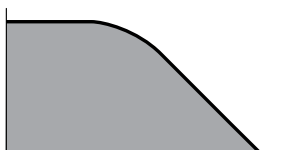
LPF12 (filtro de paso bajo de 12 dB/octava)

LPF dinámico de 2 polos (-12 dB/oct.), para su utilización en combinación con un HPF (filtro de paso alto).



LPF6 (filtro de paso bajo de 6 dB/octava)

LPF dinámico de 1 polo (-6 dB/oct.) sin resonancia, para su utilización en combinación con un HPF (filtro de paso alto).

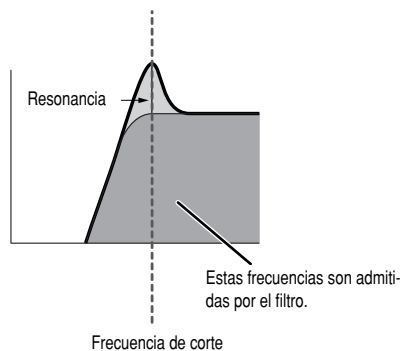


Filtro de paso alto

Sólo deja pasar señales por encima de la frecuencia de corte. Después podrá usar el parámetro de resonancia para añadir carácter al sonido. El MOTIF-RACK incorpora dos tipos de filtro de paso alto:

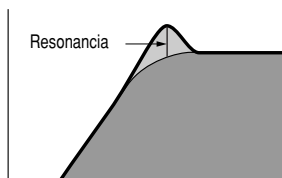
HPF24D (filtro de paso alto de 24 dB/octava. digital)

HPF dinámico de 4 polos (-24 dB/oct.) con una fuerte resonancia.



HPF12 (filtro de paso alto de 12 dB/octava)

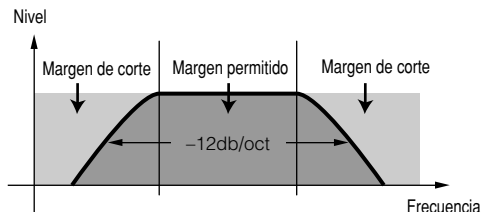
HPF dinámico de 2 polos (-12 dB/oct.).



Filtro de paso de banda

Sólo deja pasar las señales de una banda en torno a la frecuencia de corte. El ancho de esta banda puede variarse. El MOTIF-RACK incorpora cuatro tipos de filtro de paso de banda:

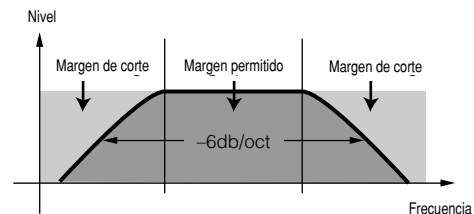
BPF12D (filtro de paso de banda de 12 dB/octava. digital)



BPF12s (filtro de paso de banda de 12 dB/octava. escalonado)

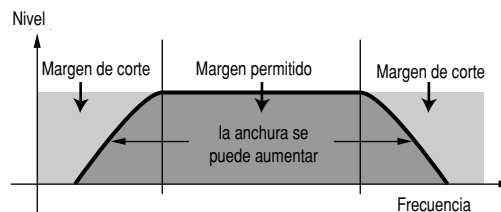
Básicamente igual al BPF12D, pero con una curva de frecuencia más superficial.

BPF6 (filtro de paso de banda de 6 dB/octava)



BPFw (filtro de paso de banda amplio)

También combinación de HPF y LPF de -12dB/oct., pero admitiendo una banda más ancha.



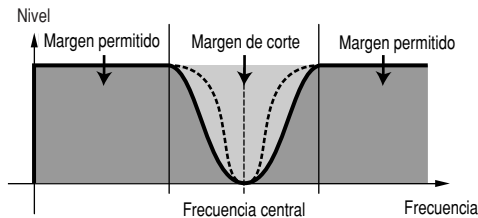
Filtro de eliminación de banda

Atenúa las señales de una banda en torno a la frecuencia de corte, pero deja pasar el resto.

El MOTIF-RACK incorpora dos tipos de filtro de eliminación de banda:

BEF12 (filtro de eliminación de banda de 12 dB/oct.)

BEF6 (filtro de eliminación de banda de 6 dB/oct.)

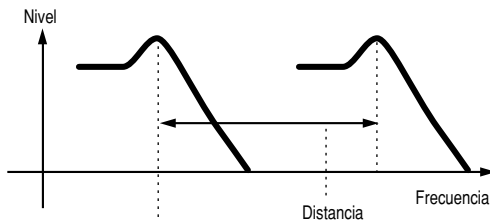


Otros tipos de filtro

El MOTIF-RACK también incorpora filtros combinados. Si selecciona "thru", los filtros serán omitidos.

Dual LPF

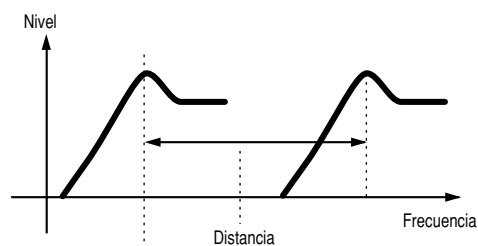
Es una combinación de dos grupos de LPF de -12 dB/oct. en paralelo.



La frecuencia de corte se puede establecer directamente en la pantalla.

Dual HPF

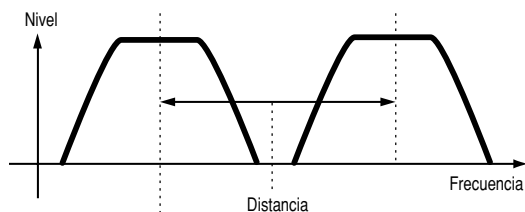
Es una combinación de dos grupos de HPF de -12 dB/oct. en paralelo.



La frecuencia de corte se puede establecer directamente en la pantalla.

Dual BPF

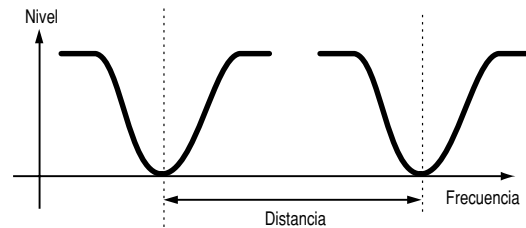
Es una combinación de dos grupos de BPF de -6 dB/oct. en paralelo.



La frecuencia de corte se puede establecer directamente en la pantalla.

Dual BEF

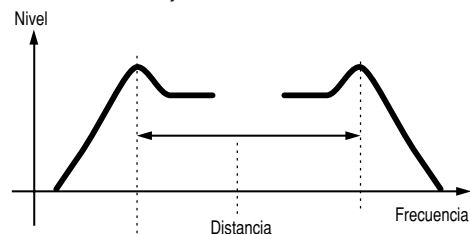
Es una combinación de dos grupos de BEF de -6 dB/oct. en serie.



La frecuencia de corte se puede establecer directamente en la pantalla.

LPF12 (filtro de paso bajo de 12 dB/oct.) + HPF12 (filtro de paso alto)

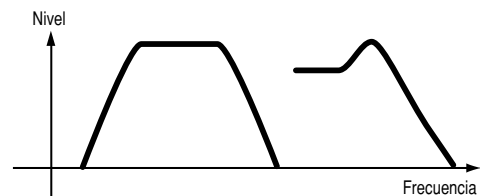
Combinación de LPF y HPF.



La frecuencia de corte se puede establecer directamente en la pantalla.

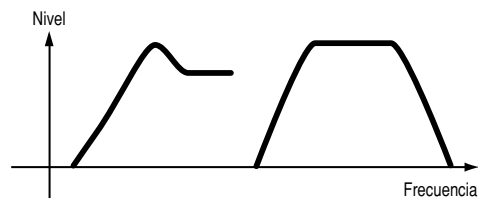
LPF12 (filtro de paso bajo de 12 dB/oct.) + BPF6 (filtro de paso de banda)

Combinación de LPF y BPF.



HPF12 (filtro de paso alto de 12 dB/oct.) + BPF6 (filtro de paso de banda)

Combinación de HPF y BPF.



thru (sin filtro)

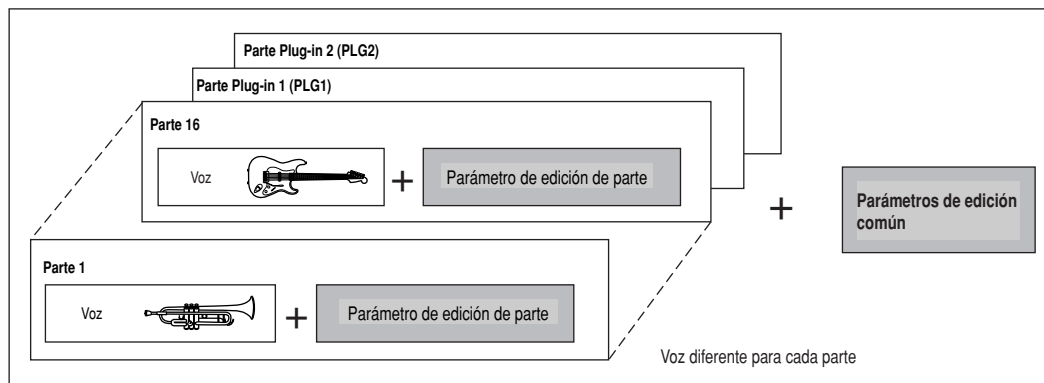
Los filtros se omiten y la señal permanece intacta.

NOTE También hay disponibles parámetros de filtrado en edición de parte del modo Multi.

Estructura de multis

Un multi consta de hasta 16 partes, cada una de las cuales puede reproducir una parte de voz normal o de batería. Asignando diferentes voces y canales MIDI a cada parte, y utilizando un secuenciador u ordenador para reproducir los datos de canción, podrá disponer de un completo conjunto (ensemble) de 16 sonidos instrumentales diferentes. También puede reproducir multis desde el teclado externo. Así podrá crear superposiciones (layers) de voces diferentes o divisiones especiales del teclado para tocar voces distintas con una y otra mano.

Un multi (hasta 16 partes y Plug-in 1 y 2)



Parte Plug-in (PLG 1, PLG 2)

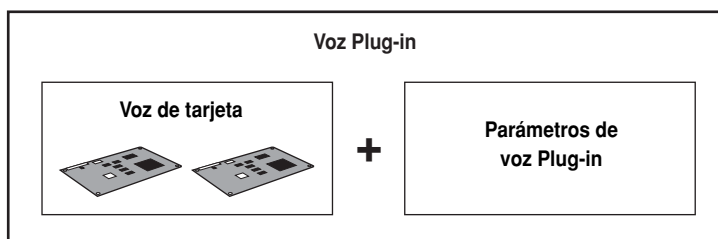
PLG 1 y PLG 2 son las partes a las que se asignan las voces de la tarjeta Plug-in cuando se ha instalado una de parte simple. Si desea más detalles, consulte la página 21.

NOTE Si desea más detalles sobre la asignación de una voz a una parte, consulte la página 44.

Voces de tarjeta Plug-in

● Voces Plug-in y voces de tarjeta

Las voces alojadas en la tarjeta Plug-in y utilizadas directamente desde ella se denominan "voces de tarjeta", mientras que las voces de tarjeta Plug-in que son procesadas con los parámetros (de voz Plug-in) del MOTIF-RACK se conocen como "voces Plug-in". Si la tarjeta Plug-in se ha instalado correctamente, los datos de voz apropiados para la tarjeta instalada se configurarán automáticamente como voces Plug-in predefinidas, y podrá seleccionar el banco Plug-in además del banco de voces internas. También puede editar las voces de tarjeta Plug-in y almacenarlas como voces de usuario .



Para seleccionar una voz Plug-in determinada en el modo de voz, primero deberá especificar el banco PLG1 o PLG2. Estos bancos incluyen las voces Plug-in predefinidas, las voces Plug-in de usuario y las voces de tarjeta. Cuando se seleccionan las voces de tarjeta, los parámetros de voz Plug-in se reinician. Más detalles sobre la selección de voces de tarjeta en la página 35.

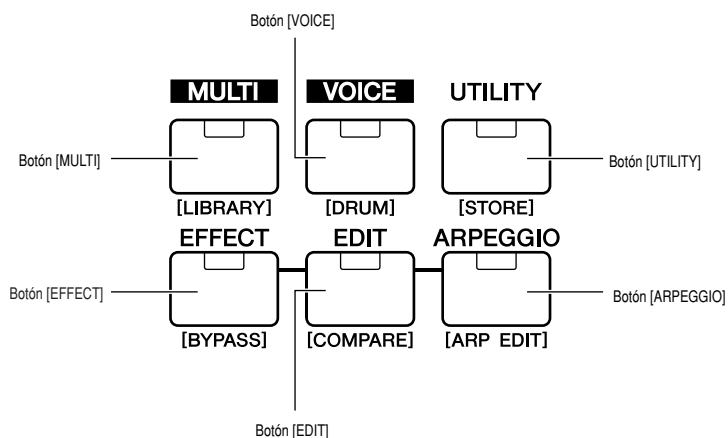
En el modo Multi se pueden seleccionar tanto el banco de voces de tarjeta como los bancos de voces Plug-in predefinidas.

NOTE Las voces de tarjeta se pueden editar en un ordenador conectado al MOTIF-RACK, utilizando el software especial de edición incluido con la tarjeta Plug-in. Las voces editadas pueden guardarse en la memoria interna del MOTIF-RACK con la función Plug-in Save (página 56).

Operaciones básicas

En esta sección se explica la estructura de modos del MOTIF-RACK, las indicaciones del panel y sus operaciones básicas.

Modos



Modo		Selección de modo	Indicaciones de pantalla (pg. 32)	
Modo VOICE	Play	Reproducción de una voz	[VOICE]	(A)
	Edit	Edición de una voz	[VOICE]→[EDIT]	(B)
	Effect Edit	Edición de los ajustes de efectos de voces	[VOICE]→[EFFECT]	(G)
	Arpeggio Edit	Edición de los ajustes de arpeggio	[VOICE]→[SHIFT]+[ARPEGGIO]	(H)
Modo MULTI	Play	Reproducción de un multi	[MULTI]	(C)
	Multi Library	Uso de la librería de multis	[SHIFT]+[MULTI]	(D)
	Mixing Edit	Edición de un multi (mezcla simple)	[MULTI](→[MULTI])	(E)
	Edit	Edición de un multi (mezcla detallada)	[MULTI]→[EDIT]	(F)
	Effect Edit	Edición de los ajustes de efectos de multi	[MULTI]→[EFFECT]	(G)
	Arpeggio Edit	Edición de los ajustes de arpeggio	[MULTI]→[SHIFT]+[ARPEGGIO]	(H)
Otros modos	Utility	Ajustes globales para todo el sistema	[UTILITY]	(I)
	Effect Bypass	Ajuste de la omisión de efectos	[SHIFT]+[EFFECT]	(J)

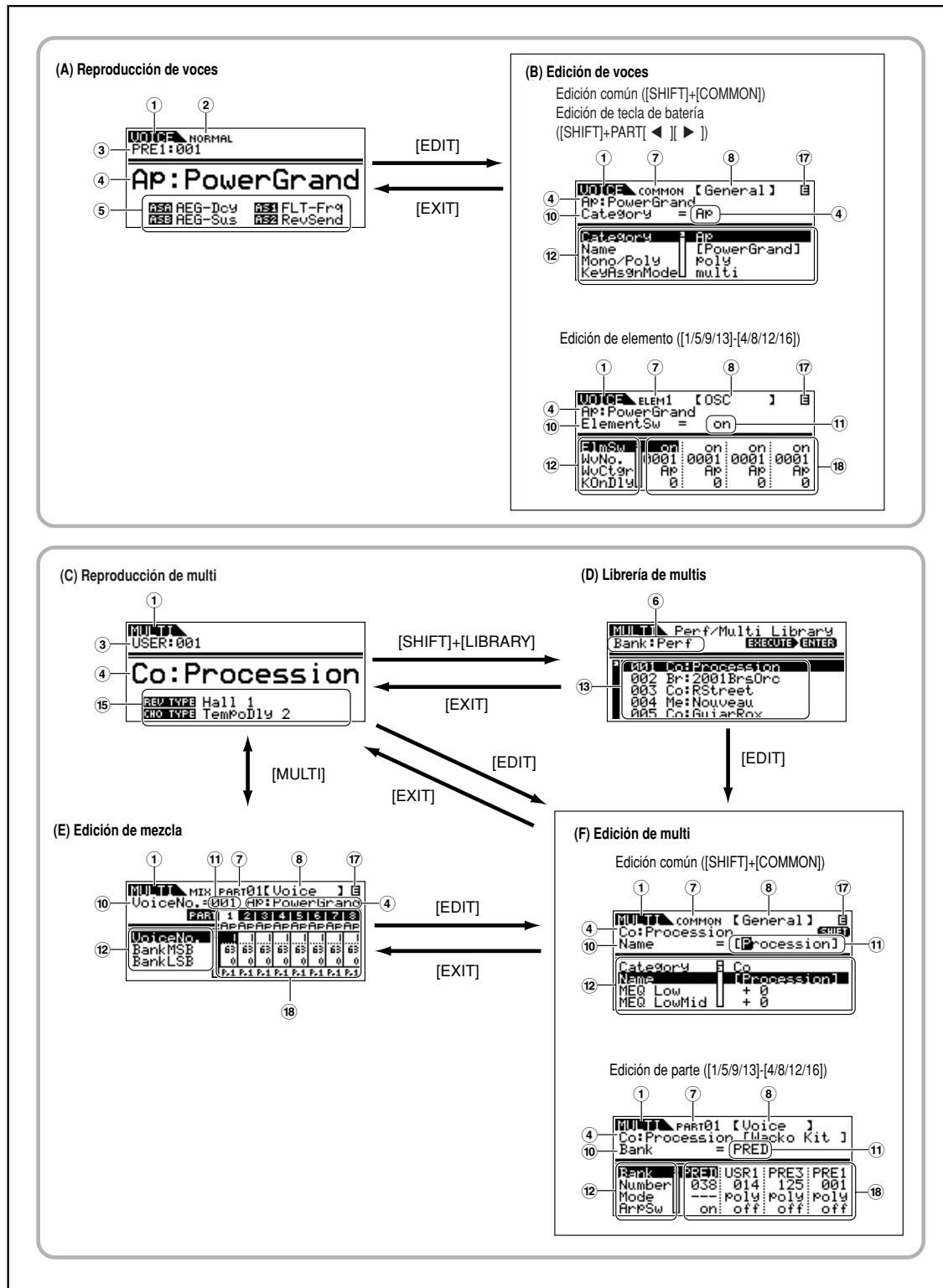
NOTE Los parámetros se dividen en dos grupos básicos: (1) funciones relacionadas con cada voz y multi, y (2) funciones que afectan a todas las voces y multis. Los primeros se configuran en el modo de edición, y los segundos en el modo de utilidades.

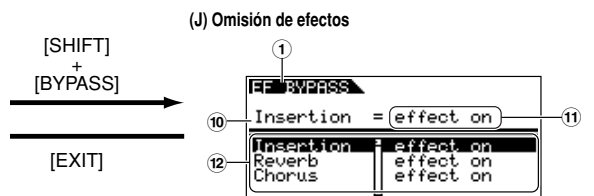
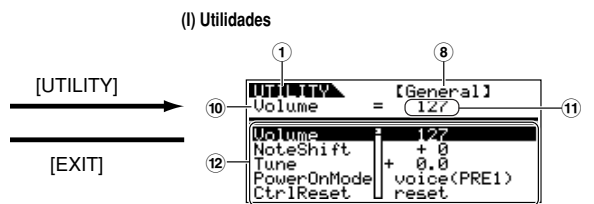
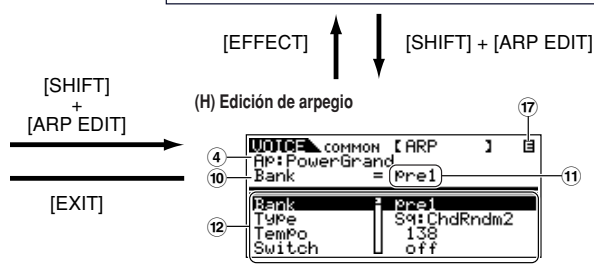
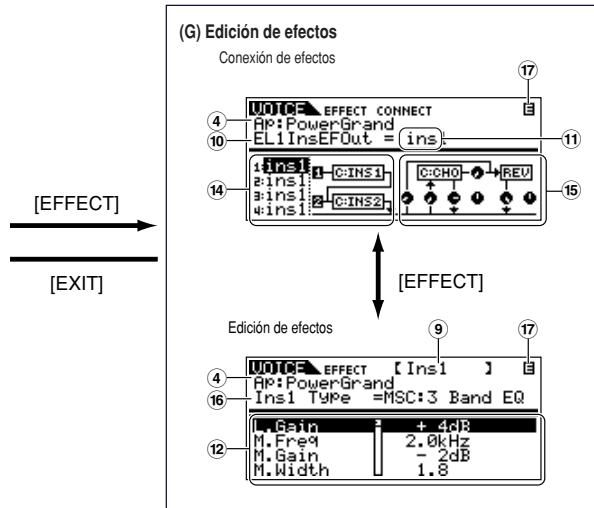
NOTE Los ajustes de parámetros del modo de voz/multi se pueden guardar en la memoria de usuario con la función de almacenamiento (página 57).



Los ajustes del modo de utilidades/omisión de efectos se guardarán cuando se abandone el modo correspondiente. (No intente nunca apagar el equipo mientras se visualiza un mensaje "Executing..." o "Please keep power on".) Si apaga la unidad sin salir del modo de utilidades o de omisión de efectos, se perderán los ajustes personalizados.

Selección de modo e indicaciones de pantalla





- ① Modo
- ② Voz: NORMAL/DRUM
- ③ Banco/Número
- ④ Categoría/Nombre
- ⑤ Funciones asignadas a ASSIGN A/B/1/2
- ⑥ Banco de librería: Perf/Multi (selección con botones BANK [◀][▶])
- ⑦ Tipo de edición: COMMON/ELEM1-4/KEY/PART01-16
- ⑧ Nombre de pantalla de edición (selección con botones PAGE [◀][▶])
- ⑨ Nombre de efecto que se está editando (selección con botones PAGE [◀][▶])
- ⑩ Nombre de parámetro (selección con botones de cursor [^][v])
- ⑪ Ajustes (cambio de valores con la rueda de datos)
- ⑫ Lista de parámetros (desplazamiento con botones de cursor [^][v])
- ⑬ Lista de librerías (desplazamiento con botones de cursor [^][v])
- ⑭ Efecto de inserción
- ⑮ Efecto de sistema
- ⑯ Tipo de efecto
- ⑰ Indicador de edición (indica que la voz o multi actual se ha modificado pero aún no se ha almacenado; durante la comparación, se visualiza el indicador [■], página 38)
- ⑱ Ajustes de cada uno de los parámetros de elemento o parte (selección del otro elemento o parte con los botones [1/5/9/13] a [4/8/12/16])

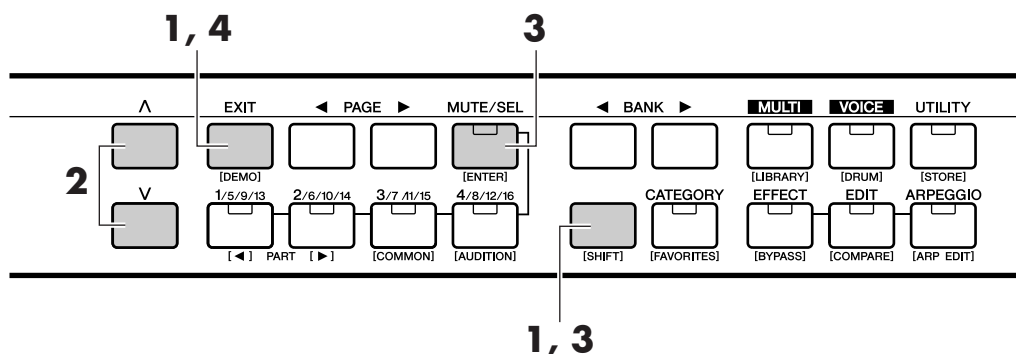
Guía rápida

Demostración

El MOTIF-RACK dispone de una gran variedad de canciones de demostración, indicativas de su dinámico sonido y de sus sofisticadas funciones.

A continuación se explica su reproducción.

NOTE Compruebe que el MOTIF-RACK se encuentra preparado para la reproducción. En el apartado "Configuración", página 14, se ofrecen los detalles.



1 Pulse el botón [DEMO] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT]. A continuación se visualizará la pantalla DEMO.



2 Seleccione la canción con los botones de cursor [\wedge][\vee].

3 Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [ENTER] para iniciar la reproducción de la canción DEMO.

4 Para detener la reproducción, pulse el botón [EXIT]. Pulse el botón otra vez para salir del modo de demostración.

Reproducción de voces

En este apartado aprenderá a seleccionar y reproducir voces (sonidos de instrumentos) de los grupos de memoria (bancos) PRE-SET1-5, GM, USER y PLG 1 - 2.

NOTE En la página 24 encontrará los detalles acerca de las voces. Si desea información sobre la lista de voces, consulte la lista de datos adjunta.

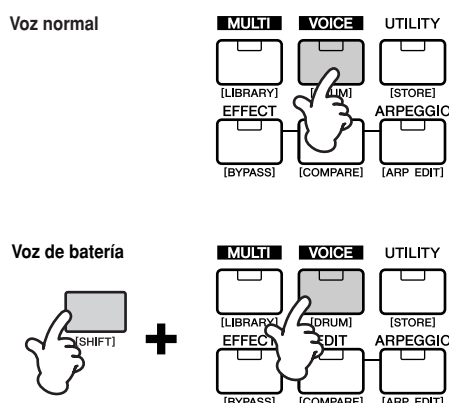
NOTE En la memoria de usuario podrá guardar hasta 256 voces normales y 32 voces de batería (página 57). Los ajustes de las voces pueden cambiarse en el modo de edición de voces (página 37).

A continuación procederemos a reproducir algunas de las voces. El ejemplo siguiente da por sentado que el usuario tiene un teclado MIDI externo conectado al MOTIF-RACK.

Selección de una voz

1 Acceso al modo de reproducción de voces

Pulse el botón [VOICE] para acceder al modo de reproducción de voces. A continuación se iluminará el diodo del botón [VOICE] de color verde, indicando que se ha seleccionado el modo de reproducción de voces (voz normal). Cuando seleccione una voz de batería, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y luego pulse el botón [DRUM]. A continuación se iluminará el diodo de color naranja para indicar que se ha seleccionado el modo de reproducción de voces (voz de batería).



2 Selección de un banco de voces

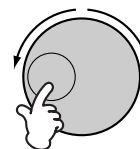
Seleccione un banco de voces con los botones BANK [◀] [▶].



Existen ocho secciones de memoria diferentes para las voces normales (página 24): PRE 1-5, GM y USR 1-2. Para las voces de batería es posible seleccionar entre tres secciones de memoria diferentes: PRE, GM y USER. Si se han instalado las tarjetas Plug-in, podrán seleccionarse los bancos PLG1 y PLG2.

NOTE También es posible seleccionar un banco de voces de tarjeta manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y utilizando los botones BANK [◀] [▶]. En la pantalla aparecerá la selección de banco MSB/LSB de la voz de la tarjeta. Si desea más detalles acerca de la selección de banco MSB/LSB, consulte el manual de uso que acompaña a la tarjeta Plug-in.

3 Seleccione un número de programa con la rueda de datos.



4 Interprete algo en el teclado conectado.

La voz seleccionada se reproducirá de acuerdo con el mensaje MIDI recibido.

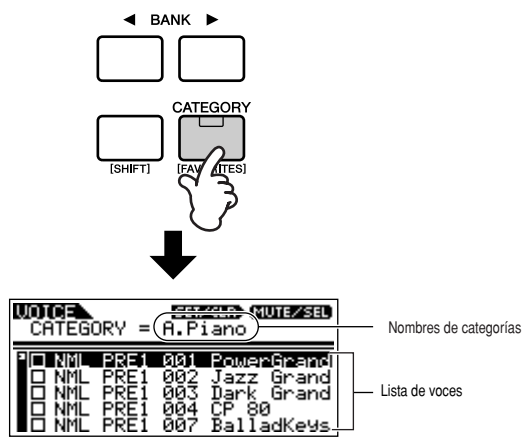
NOTE Existe una función de audición (página 36) que permite oír y probar cada una de las voces durante su selección.

Uso de la función de búsqueda por categorías

El MOTIF-RACK dispone de una potente función de búsqueda por categorías que le permitirá acceder rápidamente a los sonidos que desee, independientemente de la ubicación de los bancos. Sólo tiene que buscar una categoría de voces, como A. PIANO o SYN LEAD, y podrá ver todas las voces relacionadas, una a una.

1 Active la función de búsqueda de categoría con el botón [CATEGORY].

A continuación se iluminará el diodo para indicar que la función de búsqueda de categoría está activada.



NOTE Para salir de la función de categoría, pulse el botón [CATEGORY] otra vez, o pulse el botón [EXIT].

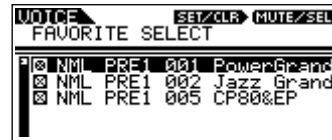
2 Seleccione una categoría con los botones BANK [◀] [▶].

3 Seleccione una voz con los botones de cursor [▲] [▼].

Categoría de favoritos

Utilice esta función para guardar todas las voces favoritas, de uso frecuente, en un solo sitio, al que podrá acceder fácilmente, y recupérelas manteniendo pulsado el botón [SHIFT] mientras pulsa [FAVORITES]. Seleccione cualquier voz que desee, de cualquier categoría, y acceda a la categoría de favoritos. De este modo, podrá ir directamente a todas las voces sin tener que andar saltando por otras categorías. Algo de gran utilidad durante las actuaciones en directo.

Seleccione la voz deseada en la lista de voces y luego pulse el botón [MUTE/SEL] para marcar el recuadro situado junto al nombre de la voz (puede quitar la marca pulsando el botón [MUTE/SEL] otra vez). Diríjase a otras categorías y siga registrando sus favoritos.



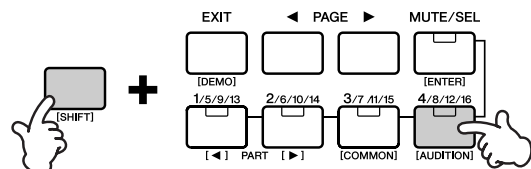
Después de marcar todas las voces deseadas, mantenga pulsado el botón [SHIFT] mientras pulsa el botón [FAVORITES] para guardarlas en la categoría de favoritos. Sólo aparecerán en la lista las voces marcadas. Para salir de la categoría de favoritos, pulse el botón [CATEGORY].

Pulse el botón [EXIT] para volver al modo de reproducción de voces.



Quando salga de la función de categoría de favoritos, el parámetro que haya cambiado en la pantalla se almacenará automáticamente. Sin embargo, los datos editados se perderán si apaga la unidad sin haber salido de la pantalla en la manera debida.

Función de audición



Es posible oír una frase de audición reproducida con la voz seleccionada pulsando el botón [AUDITION] mientras se mantiene pulsado el botón [SHIFT].

Edición de una frase de audición

El tipo y el tono de la frase puede cambiarse en el modo de edición de voces. Hay dos parámetros relacionados con la frase de audición en la pantalla "General" de la edición común de voces.

- **A.PhraseNo. (número de frase de audición)**
Selecciona el tipo de la frase de audición.
- **A.PhraseSft (cambio de frase de audición)**
Determina los ajustes de tono de la frase de audición en semitonos.

Edición de voces

El procedimiento siguiente le permitirá conocer los fundamentos de la creación y edición de voces. La creación y edición de todas las voces se realiza en el modo de edición de voces.

Cada una de las voces normales consta de hasta cuatro elementos. Para editar los parámetros comunes (comunes a todos los elementos), acceda al modo de edición común de voces. Para editar los parámetros de elementos individuales, acceda al modo de edición de elementos.

NOTE Cuando seleccione una voz de batería, acceda al modo de edición de teclas y edite los parámetros de las teclas individuales de la voz de batería.

Desde luego, éste es sólo un ejemplo; puede ajustar cualquier parámetro en la forma que lo desee. Los detalles acerca de cada uno de los parámetros figuran en la sección de referencia de este manual a (página 59).

NOTE Todos los ajustes de los parámetros se almacenan junto con la propia voz.

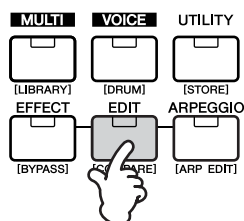
1 En el modo de reproducción de voces, seleccione la voz que desee editar.

Acceda al modo de reproducción de voces con el botón [VOICE]. Seleccione el número de la voz que desee editar (página 35).

NOTE Cuando cree una voz editando otra que ya existe, resulta útil seleccionar una voz que tenga un sonido relativamente similar al que desee crear. De esta forma, evitará tener que realizar grandes cambios y numerosas ediciones de parámetros, lo que permitirá crear una voz de manera rápida y sencilla. Si crea una voz partiendo de cero, utilice la función inicializar (en el modo de operaciones de utilidades) para inicializar una voz de la memoria de usuario interna. Encontrará más detalles en la página 55.

2 Acceda al modo de edición de voces.

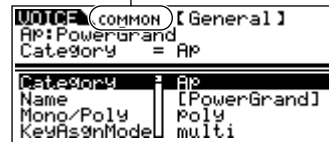
Para acceder a este modo, pulse el botón [EDIT] en el modo de reproducción de voces. A continuación se iluminará el diodo para indicar que se ha seleccionado el modo de edición de voces.



3 Ajuste los parámetros comunes.

Pulse simultáneamente los botones [SHIFT] y [COMMON] para acceder a la pantalla de edición común.

Indica que se ha seleccionado el modo de edición común



El modo de edición común contiene las siguientes pantallas.

NOTE Las siguientes pantallas son ejemplos de una voz normal. Si selecciona una voz de batería o Plug-in, las pantallas serán distintas.

• General

Para ajustar parámetros generales en la edición común, como el nombre de la voz.

• Salida

Para ajustar los parámetros de salida de voz, como el nivel de salida (volumen) y la posición de panorámico.

• EG/FLT (Generador de envolvente/filtro)

Para ajustar la variación de tiempo en los cambios de tono, filtro y nivel. Además, en esta pantalla es posible cambiar algunos parámetros de filtro.

• CtrlSet (Grupo de controladores)

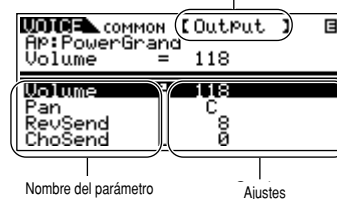
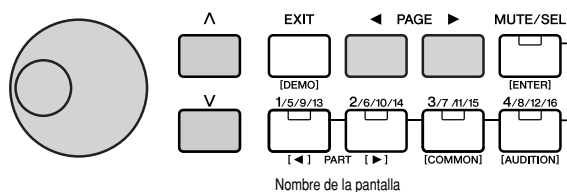
Para determinar la respuesta del MOTIF-RACK cuando se reciben datos de cambio de control MIDI.

• LFO (Oscilador de baja frecuencia)

Para ajustar los parámetros del LFO. El LFO utiliza un forma de onda de baja frecuencia para variar las características del tono, el filtro y la amplitud y puede utilizarse para crear vibrato, wha-wha, trémolo y otros efectos.

NOTE Si desea más información acerca del LFO, consulte la página 27.

Para cambiar la página de pantalla, utilice los botones [◀] [▶]. Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [] [] y cambie los ajustes con la rueda de datos.



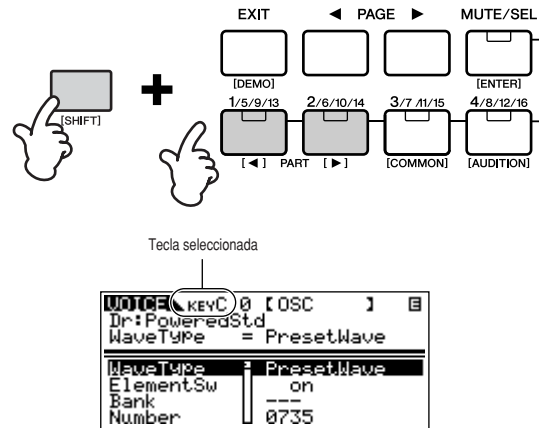
Función comparar

Cuando edite una voz o un multi, esta función le permitirá oír de forma rápida y sencilla, el efecto de las operaciones de edición realizadas, con lo que podrá conmutar entre los ajustes de voz/multi originales, sin editar, y los ajustes recién editados.

- 1 Pulse los botones [SHIFT] y [COMPARE] en el modo de edición. A continuación parpadeará el diodo EDIT y los ajustes anteriores a la edición se restablecerán temporalmente para hacer la comparación.
(El indicador (E) aparece en la parte superior de la pantalla en lugar del indicador (B)).
- 2 Pulse el botón [EDIT] otra vez para desactivar la función Comparar y restablecer los ajustes recién editados.

NOTE La función Comparar también está disponible en el modo de edición de multis.

Cuando edite una voz de batería, mantenga pulsado el botón [SHIFT], y utilice los botones PART [◀][▶] para seleccionar la tecla deseada.

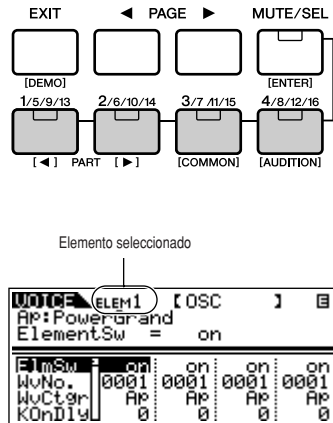


NOTE También puede seleccionar la tecla deseada con el teclado conectado (por medio de los datos de nota activada recibidos). Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse la tecla correspondiente en el teclado.

4 Ajuste los parámetros del elemento.

Seleccione el elemento deseado con los botones de parte/elemento correspondientes [1/5/9/13]-[4/8/12/16] (sólo para la voz normal). Por ejemplo, pulse el botón [1/5/9/13] para seleccionar el elemento 1.

NOTE Cuando se ajusta el estado del botón [MUTE/SEL] a "MUTE" (se ilumina el diodo), la selección del elemento no está disponible.



Activación/desactivación de elementos (o teclas) (Silenciamiento)

Cada vez que pulse el botón [MUTE/SEL], cambiará el estado de activado/desactivado del diodo. Cuando se iluminan los diodos respectivos, los botones de parte/elemento correspondiente ([1/5/9/13] - [4/8/12/16]) se ajustan a la función MUTE. Cuando se apaga el diodo, pasan a la función SELECT.

Cuando el indicador luminoso del botón [MUTE/SEL] está iluminado, podrá silenciar cualquier elemento pulsando el botón de parte/elemento pulsando el botón de parte/elemento correspondiente [1/5/9/13] a [4/8/12/16]. Por ejemplo, podría silenciar todos los elementos que no sean el que esté editando. De este modo, podrá oír cómo afectan los ajustes editados a tal elemento únicamente. Podrá comprobar los indicadores luminosos marcando los indicadores de los botones de parte/elemento. Los diodos de los botones de elementos silenciados se apagan y los botones del elemento activo se iluminan.

Cuando se apaga el botón, puede seleccionar el elemento deseado pulsando el botón de parte/elemento correspondiente ([1/5/9/13] - [4/8/12/16]).

Si selecciona el elemento silenciado, el diodo del botón parpadeará.

NOTE También es posible activar o desactivar el estado de cada una de las partes en el modo Multi.

El modo de edición de elemento (tecla) contiene las siguientes pantallas.

NOTE Si selecciona una voz de batería o Plug-in, la pantalla será distinta.

NOTE En la sección básica (página 26) y en la sección de referencia (página 59) encontrará los detalles acerca de los siguientes parámetros.

• **OSC (Oscilador)**

Para ajustar los diversos parámetros que controlan las formas de ondas en las que se basa la voz. Puede utilizar la onda utilizada para el elemento, el volumen y el margen de nota de cada uno de los elementos, etc.

• **Tono, PEG (Generador de envoltura del tono)**

Para ajustar los parámetros de tono básicos de cada elemento. Además, con el ajuste del PEG, puede controlar el cambio de tono en el tiempo.

• **Filtro, FEG (Generador de envoltura del filtro)**

Para cambiar las características tonales de cada elemento, mediante el ajuste los tonos adicionales incluidos en la forma de onda del elemento. También puede ajustar el FEG para la variación de tiempo del funcionamiento del filtro, en otras palabras, cambiar dinámicamente el tono y el timbre del sonido en el tiempo.

• **AMP (Amplitud), AEG (Generador de envoltura de la amplitud)**

Para ajustar el volumen de cada elemento después de la aplicación de los parámetros de OSC (Oscilador), PITCH y FILTER, así como el volumen general final de la señal enviada a las salidas. Además, con el ajuste del AEG, puede controlar los cambios de volumen en el tiempo.

• **Nativo (Parámetros nativos de parte: sólo para la voz Plug-in)**

Para editar los parámetros nativos de parte. Consulte el manual de uso de la tarjeta Plug-in.

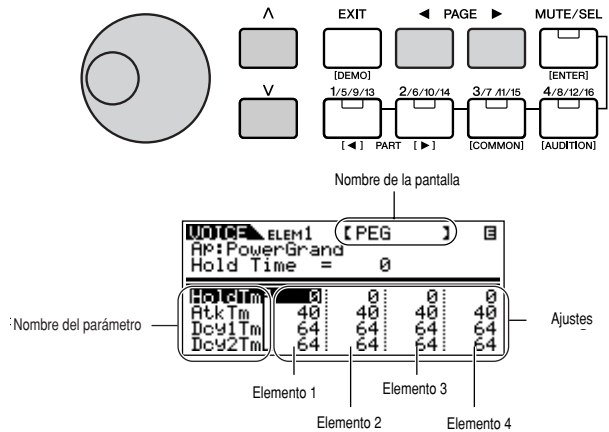
• **LFO (Oscilador de baja frecuencia)**

Para ajustar los parámetros del LFO para las voces normales.

• **EQ (Ecuador de parte)**

Para ajustar las calidades tonales de cada elemento.

Para cambiar la página de pantalla utilice los botones [◀] [▶]. Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [^][v] y cambie los ajustes con la rueda de datos.

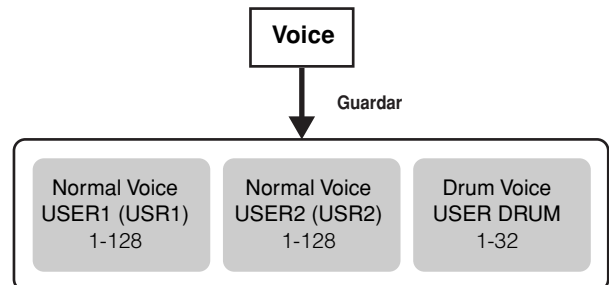


5 Ajuste los parámetros de efectos.

En la página 41 puede consultar un ejemplo de aplicación que indica cómo se utiliza el efecto.

6 Almacenamiento de la voz editada.

Hasta 256 voces normales nuevas/editadas y 32 voces de batería nuevas/editadas, pueden guardarse en la memoria de usuario interna.



Encontrará los detalles sobre el almacenamiento de voces en la página 57.



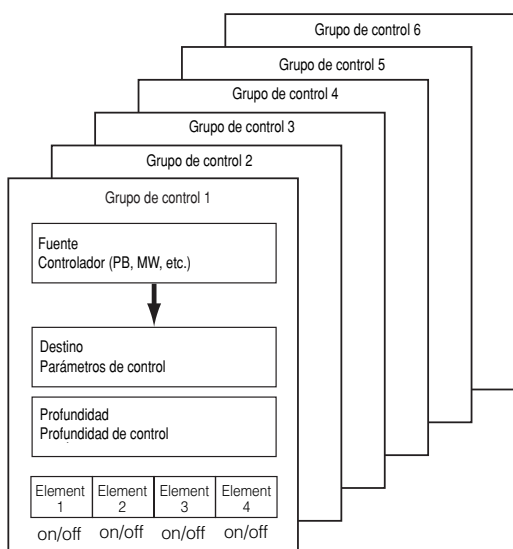
Cuando guarde una voz, todos los datos existentes en el sitio de almacenamiento, se perderán. Siempre debe realizar una copia de seguridad de los datos importantes en el ordenador.

Grupos de control

El MOTIF-RACK no dispone de ningún controlador propio. Sin embargo, puede utilizar los controladores (teclas, ruedas, deslizantes, conmutadores, etc.) de un instrumento conectado para que ejerza su efecto sobre el sonido del MOTIF-RACK.

Por ejemplo, la rueda de modulación podría asignarse para que controle la resonancia del filtro, mientras que el aftertouch podría utilizarse para aplicar vibrato. Esto permite una enorme flexibilidad en el control de parámetros y en la configuración de los controladores para que se adapten al tipo de sonido interpretado.

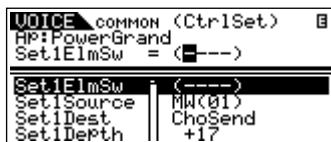
Estas asignaciones de controladores se denominan Grupos de control. Como indica la ilustración, pueden asignarse hasta seis grupos de control diferentes por voz.



Dentro de cada grupo de control, el controlador se denomina fuente, y el parámetro controlado por la fuente se conoce como destino (Dest).

● Control de un voz

Los parámetros de edición común de voces incluyen una pantalla de grupo de control (CtrlSet) para el ajuste de los parámetros de grupo de control.



Por ejemplo, en las instrucciones indicadas a continuación, vamos a controlar el panorámico con una rueda de modulación externa.

1 Ajuste el parámetro "Set1Source" en la pantalla CtrlSet a "MW (Rueda de modulación)".

NOTE Puede disponer de los siguientes parámetros de fuente: AS1/AS2 (Asignable 1/2), PB (Rueda de inflexión de tono), MW (Rueda de modulación), AT (Aftertouch), FC1/FC2 (Pedal controlador 1/2), FS (Pedal interruptor), BC (Controlador de soplo).

2 Ajuste el parámetro "Set1Dest" a "ELM-Pan (Panorámico de elemento)."

NOTE Si desea los detalles acerca de los ajustes del parámetro Dest, consulte la lista de control de la lista de datos adjunta.

3 Ajuste la profundidad de control cambiando el ajuste del parámetro "Set1Depth".

NOTE Si está editando una voz normal, ajuste el estado activado/desactivado del grupo de control para cada elemento con el parámetro "Set1ElmSw".

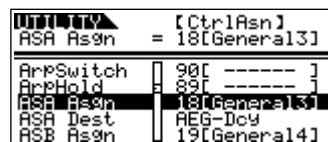
Repita los pasos 1 y 3 para asignar los grupos de control 2 a 6.

	Source	Dest.	Depth
Set 1	MW	ELM-Pan	+15
Set 2	PB	FLT-Rez	+10
:	:	:	:

● Control de los parámetros comunes del MOTIF-RACK

Hay dos controladores disponibles para el control de los parámetros comunes a todas las voces y multis: ASA (Asignable A) y ASB (Asignable B).

Los parámetros de grupo de control relevantes pueden ajustarse desde la pantalla Controller Assign (CtrlAsn) en el modo de utilidades.



Es posible seleccionar el destino de los controladores ASA/ASB con los parámetros "ASA Dest" y "ASB Dest".

● Asignación del número de cambio de control

Cada uno de los controladores dispone de un número de cambio de control pre-asignado. Cuando el MOTIF-RACK recibe mensajes de cambio de control, el parámetro correspondiente (según se determina en el grupo de control) cambiará, y el alcance del cambio lo determinará la profundidad ajustada.

Estas asignaciones pueden ajustarse en la siguiente pantalla (modo).

- Para controlar una voz: pantalla "Voice" (Utilidades)
- Para controlar un Multi: pantalla "CtrlAsn" (edición común de multis)
- Para controlar el parámetro común del MOTIF-RACK: pantalla "CtrlAsn" (Utilidades)

NOTE La asignación de número de cambio de control realizada en una de las voces afecta a todas las voces. Para los multis, cada multi puede tener su propia asignación de número de cambio de control independiente.

Uso de los efectos de voz

En los estadios finales de la programación, puede ajustar los efectos de parámetros para cambiar aún más el carácter del sonido. En el modo de voz, puede configurar y guardar los efectos con cada una de las voces.

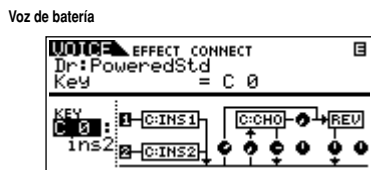
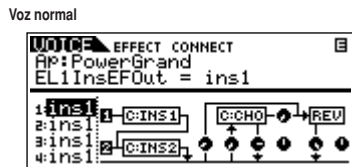
NOTE Encontrará los detalles de la estructura de los efectos en la página 22.

A continuación vamos a mostrar un ejemplo de edición de ajustes de efectos en el modo de edición de voces.

1 Seleccione la voz que desee editar (página 35).

2 Acceda al modo de edición de efectos.

Pulse el botón [EFFECT] para acceder al modo de edición de efectos.



NOTE Si no apareciera esta pantalla, pulse el botón [EFFECT] nuevamente.

3 Ajuste los parámetros de efecto de inserción.

Los parámetros indicados a continuación se utilizan en la edición del efecto de inserción.

Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [^][v] y cambie el ajuste con la rueda de datos

- **EL1InsEFOut - EL4InsEFOut (Salida del efecto de inserción)**

Determina el efecto (1 o 2) que se utilizará para procesar cada uno de los elementos individuales. El ajuste “thru” le permite anular los efectos de inserción del elemento/tecla específico.

NOTE Cuando edite una voz de batería, primero deberá seleccionar la tecla con el parámetro “Ins EFOut-Key” y luego determinar el efecto (1 o 2) que se utilizará para la tecla seleccionada.

NOTE También puede seleccionar la tecla deseada manteniendo pulsado el botón [SHIFT] mientras pulsa la tecla correspondiente en el teclado conectado.

- **Ins1CtgrY, Ins2CtgrY (Categoría de inserción 1/2)**

Determina la categoría de tipo de efecto para la inserción 1 y 2.

- **Ins1Type, Ins2Type (Tipo de inserción 1/2)**

Determina el tipo de efecto para la inserción 1 y 2.

- **InsEFCnct (Tipo de conexión del efecto de inserción)**

Determina el recorrido que hará el efecto para la inserción 1 y 2 (página 23).

4 Ajuste los parámetros del efecto de sistema (reverberación, chorus)



Ajuste los parámetros del efecto de sistema (reverberación, chorus) desde la misma pantalla del paso 3.

Los siguientes parámetros se utilizan para editar el efecto de sistema. Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [^][v] y cambie el ajuste con la rueda de datos.

NOTE Si desea información sobre los parámetros de efectos, consulte la lista de datos adjunta.

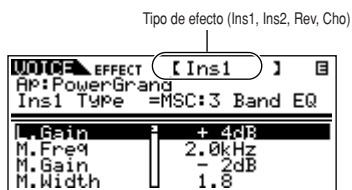
- **ReverbType (Tipo de reverberación)**
RevSend (Envío de reverberación)
ReverbRtn (Retorno de reverberación)
ReverbPan (Panorámico de reverberación)
 Determina los ajuste del efecto de reverberación, como tipo, nivel de envío, nivel de retorno, panorámico.

- **ChoCtgy (Categoría de chorus)**
ChoType (Tipo de chorus)
ChoSend (Envío de chorus)
ChoRtn (Retorno de chorus)
ChoPan (Panorámico de chorus)
 Determina los ajuste del efecto de chorus, como tipo, nivel de envío, nivel de retorno, panorámico.

- **ChoToRev (Chorus a reverberación)**
 Determina el nivel del envío desde chorus a reverberación.

5 Edite los detallados parámetros de efecto.

Pulse el botón [EFFECT] otra vez para recuperar la siguiente pantalla.



Utilice los botones PAGE [◀][▶] para seleccionar el tipo de efecto que desee editar.

Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [^][v] y cambie el ajuste con la rueda de datos.

NOTE Si desea información acerca de los parámetros de efecto, consulte la lista de datos adjunta.

NOTE Si se selecciona “thru” para el tipo de efecto, no se podrá editar ningún parámetro de efecto.

6 Almacenamiento de la voz editada.

Si desea guardar los nuevos ajustes, guárdelos con los otros parámetros de voz como una voz individual. Más detalles acerca del almacenamiento de voces en la página 57.



Si recupera otra voz o accede a otro modo sin realizar la operación de almacenamiento, los ajustes editados pueden perderse.

Uso del modo Multi

El modo Multi le permite configurar el MOTIF-RACK como un generador de tonos multitímbrico que puede utilizarse con programas de música informáticos o con secuenciadores externo. Si cada una de las pistas de un archivo de canción utiliza un canal MIDI diferente, el usuario asignará cada una de las partes de un Multi a tales canales. De este modo, podrá reproducir los datos de canción en un secuenciador y cada pista reproducirá una voz diferente.

Reproducción en el modo Multi

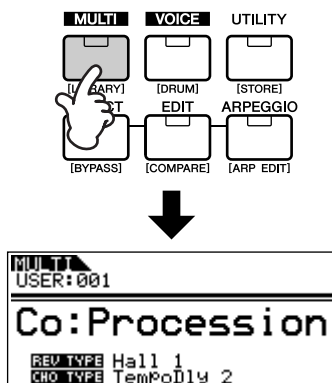
En el modo de reproducción de Multis, podrá seleccionar y reproducir cualquiera de los Multis.

NOTE Encontrará más detalles sobre los Multis en la página 30.

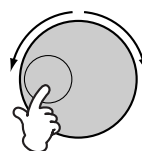
NOTE Pueden guardarse hasta 128 Multis en la memoria USER (interna). Estos ajustes de Multis están disponibles en el modo de edición de mezcla (página 44) y el modo de edición de Multis (página 45).

1 Acceda al modo de reproducción de Multis

Pulse el botón [MULTI]. A continuación se iluminará el diodo para indicar que se ha seleccionado el modo de reproducción de Multis. Aparecerá la siguiente pantalla.



2 Seleccione un número de multi con la rueda de datos.



NOTE Puede también seleccionar los números con los botones de cursor [▲][▼].

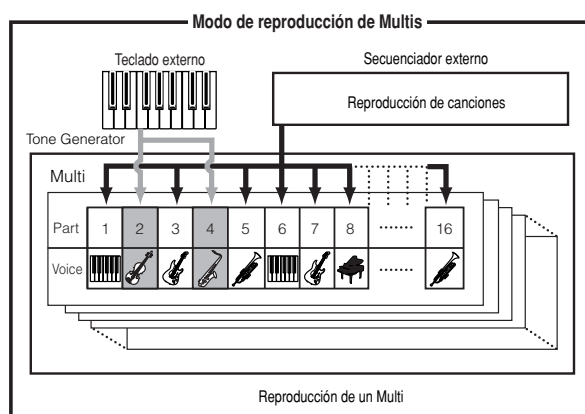
NOTE Pueden guardarse hasta 128 Multis en la memoria de usuario (interna). La memoria interna contiene los Multis programados en fábrica.

NOTE La función de búsqueda de categoría (página 36) también puede utilizarse para seleccionar un Multi de la misma manera que en el modo de reproducción de voces. Las categorías de Multis pueden editarse en el modo de edición de Multis (página 45).

3 Reproduzca el Multi seleccionado

Cuando se recibe un mensaje de nota activada, se reproducirá la parte correspondiente.

Por ejemplo, cuando toque un teclado externo conectado, se reproducirá la parte cuyo canal de recepción sea el mismo que el canal de transmisión del teclado. Si el parámetro de canal de recepción MIDI es el mismo para varias partes, dichas partes se reproducirán a unísono.

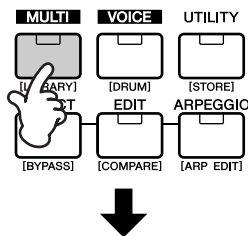


Funciones simples de mesa de mezclas (modo Mixing Edit)

El modo Mixing Edit (edición de mezcla) le permite editar de manera sencilla algunos parámetros básicos con una presentación gráfica del tipo de mesa de mezclas. Este modo resulta útil para cambiar parámetros en cada una de las partes, incluso mientras se estén reproduciendo datos de canción desde un secuenciador conectado. En este modo dispondrá de funciones sencillas de mesa de mezclas y de parámetros básicos, como selección de voces, cambio de ajustes de efectos, etc. Si desea editar un Multi con mayor detalle, consulte el modo Multi Edit (página 45).

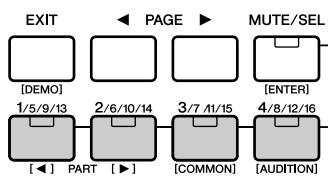
1 Acceda el modo Mixing Edit.

Pulse el botón [MULTI] en el modo de reproducción de Multis. El diodo del botón [MULTI] cambiará de verde a rojo, indicando que se ha seleccionado el modo Mixing Edit.



2 Seleccione la parte deseada.

Seleccione la parte deseada con los botones de parte/elemento ([1/5/9/13] – [4/8/12/16]).



Cuando pulse de forma repetida uno de los botones, alternará entre los números de parte. Por ejemplo, si pulsa repetidamente el botón [1/5/9/13] recuperará las partes 1, 5, 9 y 13, por orden.

También puede recorrer las partes por orden manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y utilizando los botones PART [◀][▶].

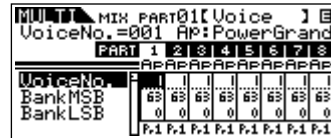
3 Seleccione la pantalla deseada.

Seleccione la pantalla deseada con los botones [◀][▶] y luego edite los parámetros de cada una de las pantallas.

El modo Mixing Edit dispone de tres pantallas de edición: Voice, Output, y Effect.

● Voice (Voz)

Desde esta pantalla puede seleccionar una voz para cada una de las partes. Seleccione un banco de voces con el parámetro "BankMSB/BankLSB" y seleccione la voz deseada con el parámetro "VoiceNo."



NOTE Si selecciona el parámetro BankMSB/BankLSB con los botones de cursor [^][v] y la rueda de datos, podrá recuperar los bancos de voz indicados a continuación.

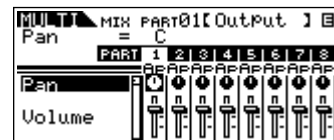
Voz Normal	Voz de batería	Voz Plug-in
Pr1-5: Bancos predefinidos	PD: Banco de batería predefinido	Pp (Pp1-3): Banco(s) predefinido(s) Plug-in
GM: Bancos GM	GD: Banco de batería GM	Pu1-3: Bancos de predefinidos de usuario
Us1-2: Bancos de voces de usuarios	UD: Banco de batería de usuario	PB: Banco de voces de tarjeta Plug-in*

ción.

* Si desea más detalles acerca de las voces de tarjeta Plug-in, consulte la página 30.

● Output (Salida)

Desde esta pantalla puede ajustar el panorámico y el volumen de las partes.



men de las partes.

Seleccione "Pan" o "Volume" con los botones de cursor [] y utilice la rueda de datos para realizar los ajustes.

● Effect (Efecto)

Desde esta pantalla puede ajustar el efecto Reverb/Chorus de las partes. También puede seleccionar las partes a las que se aplicará el efecto de inserción.

La página 47 contiene un ejemplo de aplicación sobre el uso de los efectos.

4 Guarde los ajustes.

Es posible guardar hasta 128 Multis en la memoria interna. En la página 57 encontrará los detalles acerca del almacenamiento de Multis.

NOTE Pulse el botón [MULTI] para volver al modo de reproducción de Multis.

NOTE Pulse el botón [EDIT] para acceder al modo de edición de Multis.

Reproducción de voces de tarjeta Plug-in en el modo Multi

Cuando reproduzca una voz Plug-in o una voz de tarjeta, asegúrese de realizar los siguientes ajustes.

- Asigne la voz de tarjeta o la voz Plug-in a la parte Plug-in. En la pantalla Voice del modo de edición de mezclas o del modo de edición de parte Multi, seleccione el banco correspondiente y el número de voz deseado (páginas 44, 46). Por ejemplo, cuando reproduzca una voz de tarjeta Plug-in instalada en la PLG1, seleccione PRE1 (banco de voces Plug-in predefinidas 1) o Pp1 (banco de voz de tarjeta 1) con el parámetro Bank.

NOTE En el modo Mixing Edit/ Multi Part Edit, puede seleccionar partes sucesivas manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y utilizando los botones PART [◀] [▶]. Las partes Plug-in pueden seleccionarse a partir de la parte 16.

- Ajuste el canal de recepción de la parte Plug-in al mismo número que el canal de transmisión de la pista del dispositivo conectado (como un secuenciador) desde el que se reproducirán los datos. Este ajuste puede cambiarse con el parámetro ReceiveCh (Ref. N° 32, página 64) en la pantalla Voice del modo Multi Part Edit. Los ajustes de fábrica son 1 para la parte PLG1 y 2 para la parte PLG2.

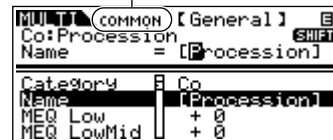
NOTE Puede asignar la parte Plug-in a cualquiera de los puertos disponibles con el parámetro PortNo. de la pantalla PLG1Sys/PLG2Sys del modo Utilidades (página 21).

Funciones detalladas de mesa de mezclas (modo Multi Edit)

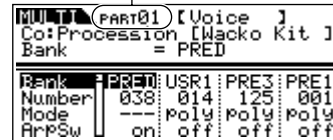
El modo de edición de Multis le permite cambiar los ajustes de parámetros de Multi de la misma manera que en el modo de edición de voces.

Existen dos tipos de pantallas de edición de Multis: las de Common Edit (Edición común) y las de edición de partes individuales (Part Edit). Utilice Common Edit para editar los ajustes comunes a todas las partes y Part Edit para editar las partes individuales.

Indica una pantalla de edición común (todas las partes)



Indicates a display for editing Part parameters.



NOTE Las operaciones de edición común no puede realizarse en las partes Plug-in multiparte 17 - 32.

NOTE Es posible oír la diferencia entre el Multi recién editado y el mismo Multi antes de su edición (Compare) (página 38).

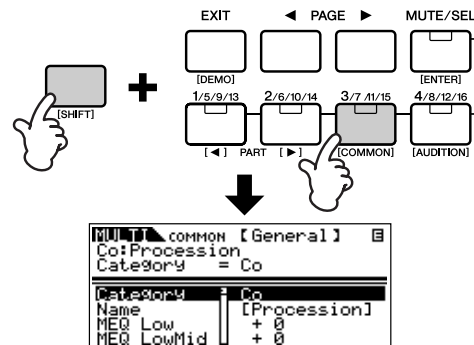
NOTE La parte(s) particular puede activarse o desactivarse temporalmente (Mute).

1 Acceda al modo Multi Edit

Pulse el botón [EDIT] en el modo de reproducción de Multis o en el modo de edición de mezclas. A continuación se iluminará el diodo para indicar que se ha seleccionado el modo Multi Edit

2 Ajuste los parámetros comunes.

Pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [COMMON] para acceder a la pantalla Common Edit.



El modo de edición común contiene las siguientes pantallas, que pueden seleccionarse con los botones PAGE [◀ || ▶].

- **General**

Para ajustar parámetros generales de Common Edit, como el nombre del Multi.

- **MEQ (Ecuador general)**

Para ajustar los parámetros del ecualizador general del Multi (página 22). Para seleccionar las bandas de frecuencia que desee editar, utilice los botones PAGE [◀ || ▶].

- **CtrlAsn (Asignación de control)**

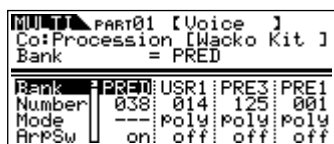
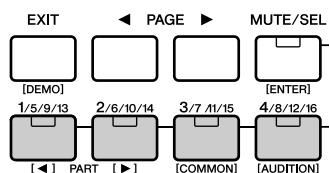
Para determinar la gestión de datos de cambio de control por parte del MOTIF-RACK.

Seleccione el parámetro que desee editar con los botones de cursor [^][v] y cambie los ajustes con la rueda de datos.

3 Ajuste los parámetros de parte.

Seleccione el parámetro que desee editar con los botones de parte/elemento ([1/5/9/13] - [4/8/12/16]). A continuación aparecerá la pantalla Part Edit de la parte seleccionada.

NOTE Cuando se ajusta el estado del botón [MUTE/SEL] a "MUTE" (se ilumina el diodo), la selección de partes no está disponible (página 38).



NOTE Puede seleccionar partes sucesivas pulsando simultáneamente el botón [SHIFT] y los botones PART [◀ || ▶]. Cuando se ha instalado una tarjeta Plug-in, la parte Plug-in puede seleccionarse después de la parte 16.

NOTE Cuando está iluminado el botón [MUTE/SEL], los botones de la parte/elemento ([1/5/9/13] - [4/8/12/16]) disponen de la función de silenciamiento (Mute) para la parte correspondiente.

El modo de edición de parte dispone de las siguientes pantallas, que pueden seleccionarse con los botones PAGE [◀ || ▶].

- **Voice (Voz)**

Para ajustar los parámetros de voz que se asignen a cada parte.

NOTE También puede utilizar la función de búsqueda de categoría (página 36) para seleccionar la voz deseada y asignarla a cada una de las partes.

- **Output (Salida)**

Para ajustar los parámetros de salida de la voz asignada a cada parte, como el nivel de salida (volumen) y la posición de panorámico.

- **Tone (Tono)**

Para realizar los ajustes de los parámetros tonales de las voces asignadas a cada parte. En esta pantalla, podrá editar los parámetros relacionados con el tono, el filtro y el generador de envolvente.

- **EQ (Ecuador)**

Para ajustar los parámetros del ecualizador de parte (tres bandas de frecuencias).

- **RcvSw (Interruptor de recepción)**

Para determinar si cada una de las partes recibirá o no mensajes de cambio de control y de cambio de programa.

Seleccione el parámetro que desee editar con los botones de cursor [^][v] y cambie los ajustes con la rueda de datos.

4 Ajuste los parámetros de efecto.

La página 49 contiene un ejemplo de aplicación que muestra el uso de los efectos.

5 Guarde los Multis editados.

Es posible guardar hasta 128 Multis en la memoria interna. En la página 57 encontrará los detalles sobre el almacenamiento de Multis.

NOTE No olvide que los ajustes de parte Plug-in de la parte múltiple (17-32) no pueden almacenarse.

! Cuando realice esta operación, los ajustes de destino serán borrados y reemplazados. Realice siempre una copia de seguridad de los datos importantes en un ordenador (página 56).

Librería de Multis

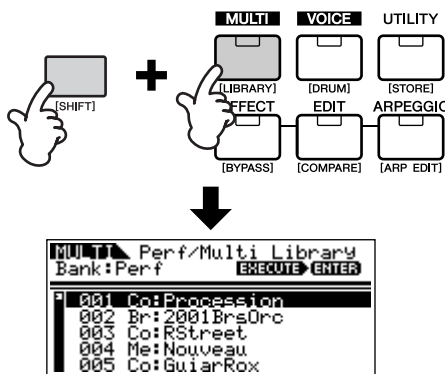
La librería de Multis contiene 128 Multis predefinidos, divididos en dos bancos. En el banco uno, las partes de los Multis tienen el mismo canal de recepción y pueden reproducirse con las voces superpuestas desde un teclado conectado. En el otro banco, se ha ajustado cada una de las partes para ser utilizada como una actuación de conjunto, multiparte. Cuando desee crear un Multi nuevo, sólo tendrá que seleccionar un Multi de la librería de Multis y personalizarlo según sus necesidades.

NOTE Si desea más información acerca de la librería de Multis, consulte la lista de datos adjunta.

En este apartado se explicará el uso de la librería de Multis.

1 Acceda a la librería de Multis.

Pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [LIBRARY] para acceder a la librería de Multis.



2 Seleccione el Multi deseado con los botones BANK [<] [>] de la librería de multis

Puede disponer del banco Perf (Actuación) y el banco de Multis.

● Banco Perf (Actuación)

Los Multis de este banco resultan muy útiles para reproducir voces superpuestas con un teclado conectado, puesto que todas las partes (hasta cuatro) del Multi se asignan al mismo canal de recepción.

NOTE El canal de recepción MIDI se ajusta con el parámetro "BasicRcvCh" (Ref. Nº 152) en el modo de utilidades.

NOTE Los canales de recepción 5 a 16 se desactivan automáticamente. Si desea utilizar las partes 5-16 ajuste el canal de recepción correspondiente con el parámetro "RcvCh" (Ref. Nº 32) en el modo Multi Part Edit.

NOTE Cuando reproduzca la actuación con el teclado conectado, el volumen se controlará de dos maneras. La recepción de los mensajes MIDI de volumen general (Control Nº 7, página 78) ajusta el volumen de todas las partes al mismo valor, y la recepción de los mensajes MIDI de expresión (Control Nº 11, página 78) ajusta independientemente el volumen de cada parte individual, a la vez que mantiene el balance global de las partes.

● Multi bank (Banco de Multis)

Los Multis de este banco son para su uso con un secuenciador externo en la reproducción de datos de canción. Las partes de este Multi se asignan a canales de recepción MIDI diferentes.

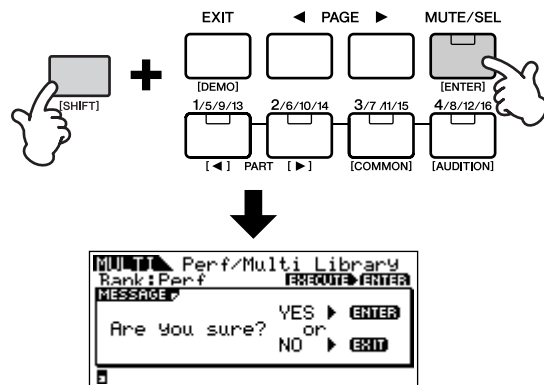
NOTE En la página 77 encontrará más detalles acerca del canal MIDI.

3 Seleccione el Multi deseado con los botones de cursor [^] [v].

NOTE Cuando se reciba un mensaje de nota activada desde un teclado o secuenciador externo, podrá oír el Multi seleccionado.

4 Copie el Multi seleccionado en el búfer de edición.

Pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [ENTER]. A continuación aparecerá un mensaje de confirmación preguntando si desea ejecutar la operación de copia o cancelarla.



Pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [ENTER] nuevamente para ejecutar la operación (cuando termine aparecerá el mensaje "Completed").

5 Cambie los ajustes que desee.

Es posible cambiar los ajustes del Multi seleccionado en el modo Multi Edit (pulse el botón [EDIT] para acceder al modo Multi Edit), en el modo Effect Edit (pulse el botón [EFFECT] y en el modo Arpeggio Edit (pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y [ARP EDIT]).

Si observa las siguientes instrucciones, podrá cambiar la voz asignada a la parte 1 a otra voz, por ejemplo, de Power Grand a Jazz Grand.

- 1 Pulse el botón [EDIT] para acceder al modo Multi Edit.
- 2 Acceda al modo Part Edit y seleccione la parte deseada (Power Grand) con los botones de parte/elemento ([1/5/9/13]-[4/8/12/16]).
- 3 Utilice los botones PAGE [◀] [▶] para acceder a la pantalla "Voice" y seleccione el parámetro "Number" con los botones de cursor [^][v].
- 4 Pulse el botón [CATEGORY] para activar la función de búsqueda de categoría (página 36).
Esta función resulta útil para cambiar la voz a otra voz de la misma categoría (por ejemplo, A.PIANO, GUITAR, ORGAN, etc.).
- 5 Seleccione la voz deseada (Jazz Grand) con los botones de cursor [^][v].

6 Guarde el Multi en la memoria de usuario.

Si desea más detalles sobre el almacenamiento de Multis, consulte la página 57.

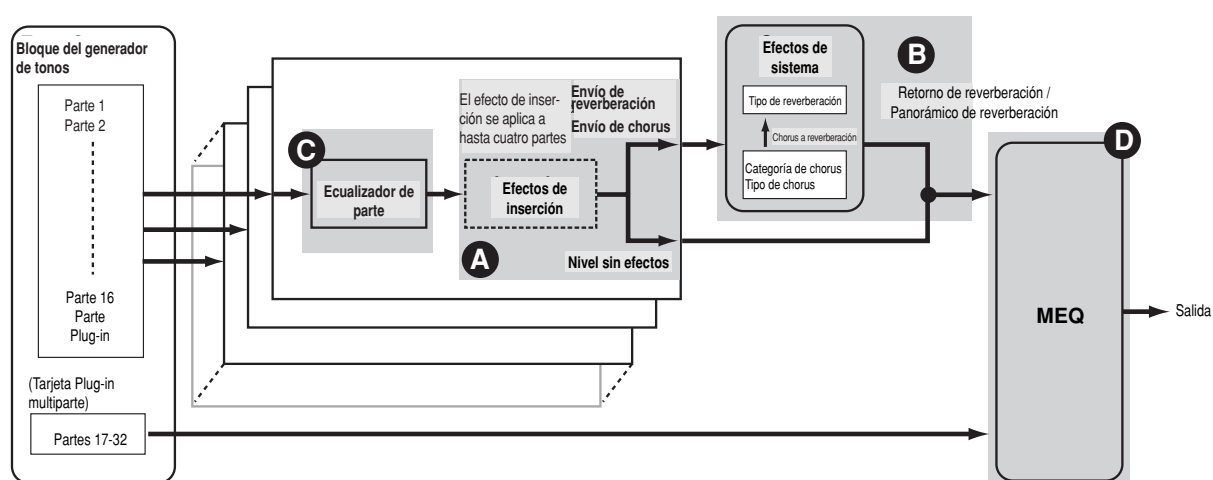
Uso de los efectos de Multi

En los estadios finales de la programación y creación de sonidos, puede utilizar los parámetros de los efectos para realzar y cambiar aún más el carácter del sonido, por ejemplo, aplicando una reverberación ambiental profunda, o utilizando el chorus para que ciertos sonidos suenen más llenos y animados.

Cuando edite los parámetros de Multi Effect, tenga en cuenta que hay dos tipos:

- 1 Parámetros comunes a todas las partes, que incluyen:
 - Ajustes de efectos de sistema editados en el modo Effect Edit (B)
 - Ajustes del ecualizador general editados en el modo Multi Common Edit (D)
- 2 Parámetros específicos de cada parte, que incluyen:
 - Ajustes del ecualizador de parte editados en el modo Multi Part Edit (C)
 - Estado activado/desactivado de los efectos de inserción y ajustes de nivel de envío de los efectos de sistema editados en el modo Mixing Edit mode (A)

Recorrido de los ajustes de efectos en el modo Multi



NOTE El ecualizador de parte no puede aplicarse a las partes de la tarjeta Plug-in.

NOTE Los efectos de inserción y el efecto de sistema no pueden aplicarse a las partes de la tarjeta Plug-in multiparte.

En este apartado se explicará un ejemplo de edición de ajustes de efectos en el modo Multi.

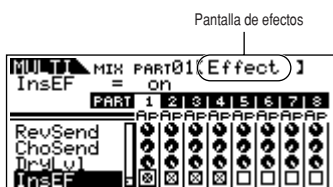
1 Seleccione un Multi que desee editar en el modo Multi (página 43).

2 Pulse el botón [MULTI] para acceder al modo Mixing Edit.

Los efectos aplicados a cada una de las partes se ajustan en el modo de edición de mezcla.

3 Seleccione la parte(s) deseada(s) (hasta cuatro) a la que se aplicarán los efectos de inserción (página 49 (A)).

Utilice los botones PAGE [◀][▶] para acceder a la pantalla "Effect" y seleccione el parámetro "InsEF" con los botones de cursor [^][v].

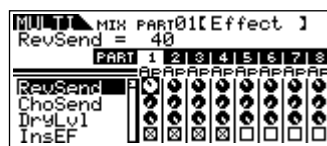


Utilice los botones de parte/elemento ([1/5/9/13]-[4/8/12/16]) para seleccionar la parte deseada que resultará afectada por los efectos de inserción y marque el recuadro.

NOTE Los ajustes de parámetros de cada uno de los efectos de inserción se realizan en Voice Effect Edit (Edición de efectos de voz) de la voz asignada.

4 Ajuste el nivel de efecto de Reverberacion / Chorus para cada parte (página 49 (A)).

Existen de tres parámetros: RevSend (Envío de reverberación), ChoSend (Envío de chorus) y DryLevel (Nivel de envío).



Seleccione el parámetro deseado con los botones de cursor [^][v] y seleccione la parte que desee editar con los botones de parte/elemento ([1/5/9/13]-[4/8/12/16]). A continuación utilice la rueda de datos para ajustar el nivel de envío de efecto para cada efecto.

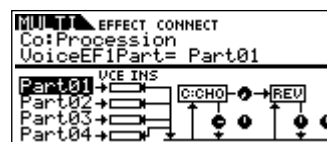
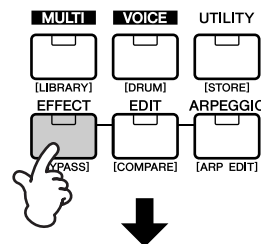
Por ejemplo, con las instrucciones siguientes, aumentaremos la profundidad del efecto de reverberación para la parte 7.

1. Seleccione "RevSend" con los botones de cursor [^][v].
2. Utilice el botón [3/7/11/15] para seleccionar la parte 7.
3. Gire la rueda de datos a la derecha para aumentar el nivel de envío de reverberación.

NOTE El efecto Reverb/Chorus no se aplicará a ninguna parte cuyo RevSend o ChoSend esté ajustado a 0.

5 Acceda al modo Effect Edit con el botón [EFFECT].

A continuación se iluminará el diodo del botón [EFFECT] y aparecerá la siguiente pantalla.



En esta pantalla pueden editarse los ajustes de los efectos de sistema.

NOTE Si esta pantalla no aparece, vuelva a pulsar el botón [EFFECT].

6 Ajuste los parámetros del efecto de sistema (Reverb, Chorus) (página 49, B).

Para editar el efecto de sistema utilice los siguientes parámetros.

Primero debe seleccionar el tipo de Reverb/Chorus y luego ajustar el nivel de retorno y el panorámico.

NOTE Si desea información acerca de los tipos de Reverb/Chorus, consulte la lista de datos adjunta.

- **ReverbType (Tipo de reverberación)**
ReverbRtn (Retorno de reverberación)
ReverbPan (Panorámico de reverberación)
Para el ajuste de los parámetros del efecto de reverberación.

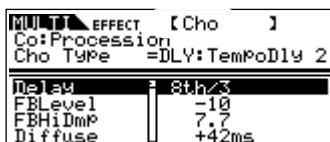
- **ChoCtgr (Categoría de chorus)**
ChoType (Tipo de chorus)
ChoRtn (Retorno de chorus)
ChoPan (Panorámico de chorus)
Para el ajuste de los parámetros de efectos de chorus.

- **ChoToRev (Chorus a reverberación)**
Para el ajuste del nivel de envío del efecto de chorus al efecto de reverberación.

Seleccione el parámetro deseado para su edición con los botones [^][v] y cambie los ajustes con la rueda de datos.

7 Ajuste los parámetros detallados del efecto, según sea necesario.

Pulse el botón [EFFECT] para acceder a la pantalla Effect Edit. En esta pantalla podrá editar de los parámetros de manera detallada.



MULTI EFFECT [Cho]	
Co:Procession	
Cho Type =DLY:TempoDly 2	
Delay	8th/3
FBLevel	-10
FBHiDmp	7.7
Diffuse	+42ms

Los botones PAGE [◀][▶] pueden utilizarse para conmutar entre los tipos de efectos.

Seleccione el parámetro deseado para su edición con los botones de cursor [^][v] y cambie los ajustes con la rueda de datos.

NOTE Si desea más información acerca de los parámetros de los efectos, consulte la lista de datos adjunta.

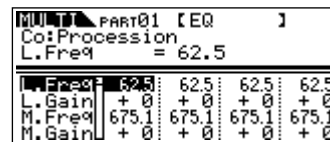
NOTE Si se selecciona "thru" u "off" para el tipo de efecto, no se podrá editar ninguno de los parámetros de efecto.

8 Ajuste los parámetros del ecualizador (página 49, C y D).

El MOTIF-RACK dispone de dos tipos de ecualización: Ecualizadores independientes de tres bandas para cada una de las partes y un ecualizador de cinco bandas que se aplica a todas las partes. Su edición se realiza en el modo Multi Edit (página 45).

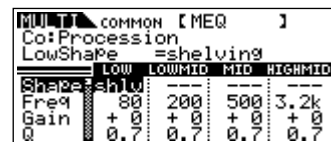
NOTE En la página 22 encontrará los detalles acerca de los ecualizadores.

En primer lugar, realice los ajustes de ecualizador de parte en la pantalla EQ de Multi Part Edit (página 46).



MULTI PART01 [EQ]				
Co:Procession				
L.Freq = 62.5				
L.Freq	62.5	62.5	62.5	62.5
L.Gain	+0	+0	+0	+0
M.Freq	675.1	675.1	675.1	675.1
M.Gain	+0	+0	+0	+0

Luego proceda a realizar los ajustes del ecualizador general en la pantalla MEQ de Multi Common Edit (página 45).



MULTI COMMON [MEQ]				
Co:Procession				
LowShape =shelving				
LOW LOWMID MID HIGHMID				
Shape	shlv			
Freq	80	200	500	3.2k
Gain	+0	+0	+0	+0
Q	0.7	0.7	0.7	0.7

NOTE Si desea más detalles acerca de cada uno de los parámetros, consulte la sección de referencia.

9 Guarde el Multi editado.

Si desea guarde los nuevos ajustes, guárdelos con los parámetros de Multi como un Multi simple antes de salir del Multi seleccionado. En la página 47 encontrará los detalles acerca del almacenamiento de Multis.

NOTE Si accede a otro Multi o a otro modo sin realizar la operación de almacenamiento, los ajustes editados pueden perderse.

Uso de la función de arpeggio

Descripción de la función de arpeggio

Esta función activa automáticamente frases, riffs y patrones rítmicos del arpeggio según las notas interpretadas. Resulta particularmente útil para tocar música dance, pop y tecno. Puede asignar los tipos de arpeggio deseados a cada voz/Multi y ajustar el tempo. También es posible ajustar el método de reproducción, el margen de velocidad de pulsación y los efectos de reproducción del arpeggio, para crear sus propios grooves originales.

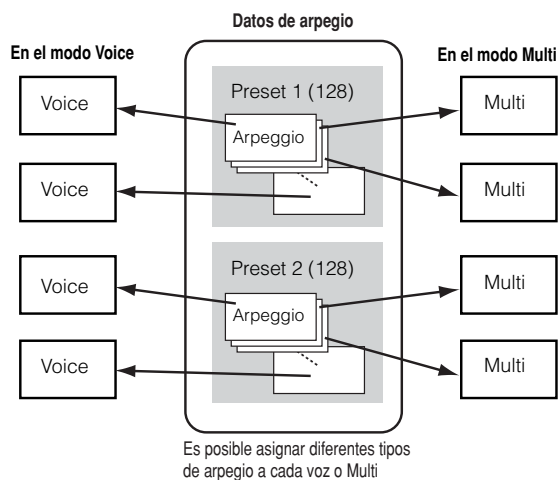
Es más, la reproducción de arpeggio puede transmitirse por la salida MIDI, permitiendo grabar los datos de arpeggio en un secuenciador.

NOTE Para transmitir el arpeggio por la salida MIDI deberá utilizar los siguientes parámetros.

- Para transmitir el arpeggio de voz: ArpOutSw (se ajusta en el modo de utilidades)
- Para transmitir Multi Arpeggio: OutputSw (se ajusta en el modo Arpeggio Edit)

Estructura de los arpeggios

La ilustración siguiente muestra la estructura del arpeggio.



Activación/desactivación de arpeggio durante la reproducción de canción

Cuando se reproducen datos de canción con un secuenciador externo, Arpeggio On/Off puede ajustarse individualmente para cada una de las partes de la canción.

Esta operación inserta arpeggios en la parte de reproducción de los datos de secuencia de canción.

Cuatro categorías de reproducción de arpeggio

Los tipos de arpeggio se dividen en las cuatro categorías siguientes.

Sq: Secuencia

Crea frases de arpeggio convencionales, principalmente octava arriba/abajo.

Ph: Frase

Crea frases musicales y rítmicamente más variadas que con Secuencia. Comenzando con "Techno", hay frases para una amplia variedad de géneros musicales, y para crear pistas de apoyo para guitarra, piano y otros instrumentos.

Dr: Patrón de batería

Crea frases de patrones de batería. Cualquier nota producirá el mismo patrón de batería.

Este tipo de arpeggio resulta ideal para sonidos de batería y percusión.

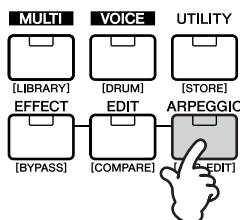
Ct: Control

Crea cambios tonales dinámicos y cambios de volumen por medio de datos de cambio de control. No se crea ningún dato de nota, las variaciones tonales afectan a las notas interpretadas.

Reproducción de arpeggio

1 Seleccione una voz/Multi (páginas 35, 43).

2 Active el arpeggio con el botón [ARPEGGIO].



A continuación se iluminará el diodo, indicando que se ha activado el arpeggio.

NOTE Si se ha activado un arpeggio y está listo para su uso, el diodo del botón [ARPEGGIO] se iluminará al seleccionar la voz o el Multi

NOTE El estado activado/desactivado del botón [ARPEGGIO] puede almacenarse como parte de cada configuración de voz o Multi (página 57).

3 Reproduzca el arpeggio

Mantenga pulsada una tecla, o teclas, en el teclado conectado (o utilice los datos de nota proveniente de un secuenciador) para reproducir el arpeggio. El arpeggio se reproducirá de acuerdo con los ajustes de número de nota, de tipo de arpeggio, de tempo, de ajustes de límite de nota, etc.

NOTE En el modo de voz, el arpeggio se reproducirá a través de la voz seleccionada.

NOTE En el modo de Multi, el arpeggio se reproducirá a través de la voz asignada a la parte seleccionada cuando el parámetro "ArpSwitch" (página 54), de la parte seleccionada, esté activada.

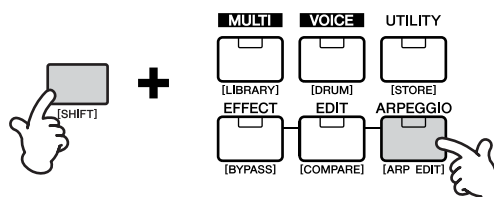
NOTE Cuando reproduzca arpeggios que contengan datos de cambio de control, es posible que la voz sufra alguna variación y que el indicador de edición aparezca en el ángulo superior derecho de la pantalla.

Cambio de los ajustes de arpeggio

El MOTIF-RACK dispone de varios tipos de arpeggio. Puede cambiar el tempo del arpeggio a voluntad. La función de arpeggio está disponible tanto en el modo Voice como en el modo Multi. La explicación que sigue a continuación corresponde al modo Multi.

1 Acceda a la pantalla ARP (Arpeggio).

En el modo Voice/Multi, pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [ARP EDIT].



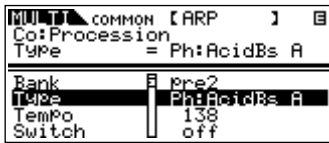
2 Seleccione un banco de arpeggios.

Mueva el cursor al parámetro "Bank" (utilice los botones de cursor [^][v]) y seleccione el banco con la rueda de datos. Hay dos tipos de bancos: pre1 (predefinido 1) y pre2 (predefinido 2).



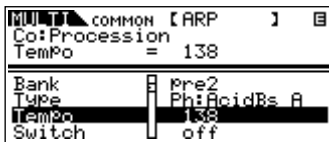
3 Seleccione un tipo de arpeggio.

Mueva el cursor al parámetro "Type" (utilice los botones de cursor [^][v]) y seleccione el tipo de arpeggio con la rueda de datos.



4 Ajuste el tempo para la reproducción de arpeggio.

Mueva el cursor al parámetro "Tempo" (utilice los botones de cursor [^][v]) y seleccione el tempo del arpeggio con la rueda de datos.



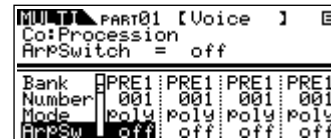
5 Realice otros ajustes del arpeggio, según sea necesario.

Utilice los botones de cursor [^][v] para acceder al parámetro deseado (límite de nota, límite de velocidad de pulsación, etc.) y ajústelo. Si desea más detalles acerca de los parámetros, consulte la sección de referencia.

6 Ajuste el interruptor de parte de arpeggio (sólo Multi).

Es posible activar o desactivar la reproducción de arpeggio para cada una de las partes.

Este parámetro puede ajustarse en el modo Multi Part Edit. Acceda al modo Multi Part Edit mode (página 47) y seleccione el parámetro "ArpSw" en la pantalla "Voice". Utilice la rueda de datos para activar la parte deseada.



7 Guarde los ajustes del arpeggio.

Los ajustes del arpeggio pueden guardarse con cada voz/Multi. Si desea más detalles, consulte la página 58.

Uso de las operaciones

Existen seis operaciones relacionadas con los datos, en el modo de utilidades; Initialize (Inicializar), Copy (Copiar), Bulk Dump (Trasvase de datos en bloque), Plug-in Save (Guardar Plug-in), Plug-in Load (Cargar Plug-in) y Factory Set (Ajuste de fábrica). Por ejemplo, puede inicializar las voces/Multis a sus valores originales (incluyendo los que esté editando) o copiar elementos/partes.

Ejecución de una operación

- 1 En cada uno de los modos, seleccione la voz/Multi en los que desee ejecutar la operación.
- 2 Pulse el botón [UTILITY] para acceder al modo de utilidades.
- 3 Utilice los botones PAGE [◀][▶] para seleccionar la pantalla "JobSel" (la última página) y luego seleccione la operación deseada con los botones de cursor [^][v].
- 4 Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [ENTER].
A continuación se visualizará la operación seleccionada.
- 5 Si selecciona "Initialize", "Copy", "Bulk Dump" o "Plug-in Save", cambie los ajustes con los botones de cursor [^][v] y la rueda de datos.
- 6 Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [ENTER].
- 7 Ante la solicitud en pantalla, mantenga pulsado [SHIFT] y luego pulse intro otra vez para ejecutar la operación, o pulse el botón [EXIT] para cancelarla.

Cuando la operación haya concluido, aparecerá el mensaje "Completed".



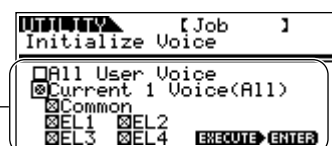
Para las operaciones que tardan más en su procesamiento, aparecerá el mensaje "Executing..." durante el procesamiento. No intente nunca apagar la unidad mientras se estén escribiendo datos en la memoria interna (mientras se visualicen los mensajes "Executing..." o "Please keep power on"). Si apaga la unidad en este estado, se producirá la pérdida de todos los datos.

- 8 Pulse el botón [EXIT] para volver al modo de utilidades. Para salir al modo precedente, pulse el botón [EXIT] otra vez.

Initialize (Reajuste de los parámetros de una voz/Multi a sus valores de fábrica)

Esta operación es útil para configurar una "pizarra en blanco", en caso de desear elaborar una voz totalmente nueva partiendo de cero. Tenga en cuenta que esta operación no devuelve la voz/Multi a su estado original anterior a su edición.

Seleccione los datos objetivo (que desee inicializar) con los botones de cursor [^][v] y gire la rueda de datos para marcar el recuadro situado junto a los datos.



Tipo de parámetro que se va a inicializar

Tipo de parámetro que se va a inicializar

Modo Voice

- All User Voice: Todas las voces de la memoria de usuario
- Current 1 Voice (All): La voz actual seleccionada al completo
- Common: Los datos comunes de la voz actual seleccionada
- EL 1-4: (Voz normal) Datos de elementos de la voz actual seleccionada
- EL C0-C6: (Voz de batería) Datos de tecla de la voz actual seleccionada

Modo Multi

- All User Multi: Todos los Multis de la memoria de usuario
- Current 1 Multi (Todo): El Multi actual seleccionado al completo
- Common: Los datos comunes del Multi actual seleccionado
- P1-16: Datos de parte del Multi actual seleccionado
- PLG1-2: Datos de parte Plug-in del Multi actual seleccionado

NOTE También es posible utilizar los botones de parte/elemento ([1/5/9/13]-[4/8/12/16]) para seleccionar la parte o el elemento.



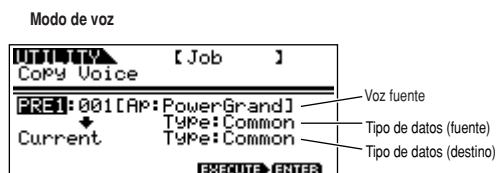
Cuando están marcados "All User Voice" o "All User Multi", la ejecución de la operación inicializar borrará todos los datos de voz/Multi de usuario. Tenga cuidado de no inicializar ningún dato importante.

Uso de la función de copia

Desde esta pantalla puede copiar los ajustes de los parámetros Element/Key/Part de cualquier voz/Multi en la voz/Multi que esté editando. En el modo Multi también copiar los ajustes de los efectos.

NOTE Si desea copiar una voz/Multi completo, utilice la función Store (página 57).

Mueva el cursor para seleccionar el parámetro (la voz/Multi fuente, el tipo de datos de la fuente, y el destino) y cambie los ajustes con la rueda de datos.



Tipo de datos que van a copiarse

Modo Voice

Common
Elem1-4 (Voz normal)
Key C0-C6 (Voz de batería)

Modo Multi

Common
Part01-16, PartP1, PartP2
Arp
Effect

NOTE Si decide copiar los parámetros comunes de la fuente, esta pantalla cambiará a "Common."

Almacenamiento de datos en un dispositivo externo (Trasvase de datos en bloque)

Puede realizar una copia de seguridad de los ajustes personalizados que haya elaborado en el MOTIF-RACK mediante la función de trasvase de datos en bloque para transmitir los datos a un ordenador u otro dispositivo MIDI externo.

Seleccione los datos objetivo (los datos que se transmitirán) con los botones de cursor [^][v] y gire la rueda de datos para marcar el recuadro situado junto a los datos.

Tipo de datos que se van a transmitir

All Bulk Dump: Todas las voces de usuario, todos los Multis de usuario, y los datos de sistema
Current 1 Voice (Multi): Todas las voces (Multis) actuales seleccionadas

NOTE Para utilizar correctamente el trasvase de datos, debe ajustarse el número de dispositivo MIDI (Ref. N° 154).

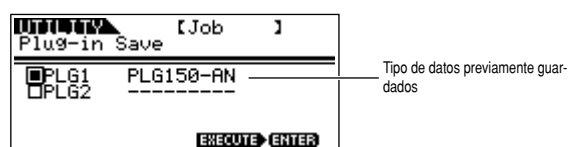
Almacenamiento de voces de tarjeta (Almacenamiento Plug-in)

Esta operación permite guardar las voces de tarjeta editadas en un ordenador (denominadas voces Board Custom) (voces personalizadas de tarjeta) en la memoria interna del MOTIF-RACK.

Debido a que las tarjetas Plug-in no disponen de memoria de usuario y a que los datos de voz editados se perderán al apagar la unidad, los datos de voz personalizada de tarjeta deben guardarse con esta operación.

NOTE Si desea detalles acerca de las voces de tarjeta, consulte la página 30.

Seleccione el destino (en el que desea guardar los ajustes) con los botones de cursor [^][v] y gire la rueda de datos para marcar el recuadro situado junto a los datos. Pueden seleccionarse PLG1 y/o PLG2.



Cargar Plug-in

Esta operación permite cargar los ajustes de los parámetros de tarjeta Plug-in mediante la operación Guardar Plug-in en la tarjeta instalada. El tipo de datos guardados se visualizarán en la pantalla.

NOTE Esta operación sólo está disponible cuando el tipo de datos almacenados coincide con el de la tarjeta instalada. Si los dos tipos no coinciden, el tipo de datos aparecerá entre paréntesis.

Ajuste de fábrica (Restablecer ajustes de fábrica)

Esta operación permite restablecer las voces (memoria de usuario) y Multis internos de fábrica del sintetizador (memoria de usuario), así como los ajustes de sistema y otros ajustes.

Una vez que edite cualquier ajuste, los valores de fábrica correspondientes serán reemplazados y se perderán.

Utilice la operación Factory Set para restablecer los ajustes de fábrica.



Quando restablezca los ajuste de fábrica, todos los ajustes actuales de todos los Multis y Voces de usuario serán reemplazadas por los valores de fábrica. Asegúrese de que no reemplaza ningún dato importante. Debe realizar una copia de seguridad de cualquier dato importante en su ordenador antes de proceder con esta operación.

Almacenamiento de los ajustes (Store)

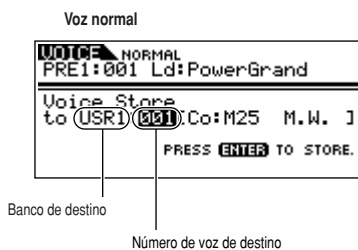
Puede almacenar (guardar) los ajuste de parámetros originales en la memoria de usuario, tal como se indica a continuación.

! Cuando realice esta operación, los ajustes de los datos de destino serán reemplazados. Cualquier dato importante debe guardarse siempre en el ordenador u otro dispositivo de almacenamiento (página 56).

Cuando cambie el nombre de la voz/Multi, consulte la página 58.

1 Acceda al modo Store

Una vez que haya editado una voz o Multi, mantenga pulsado el botón [SHIFT] mientras pulsa el botón [STORE]. A continuación se visualizará la pantalla Store.

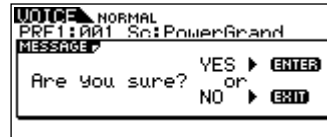


2 Seleccione el banco de destino con los botones BANK [<] [>] (sólo voz normal).

3 Seleccione el número de voz/Multi de destino con la rueda de datos.

4 Ejecute la operación de almacenamiento.

Pulse simultáneamente el botón [SHIFT] y el botón [ENTER]. Ante la solicitud en pantalla, mantenga pulsado [SHIFT] y vuelva a pulsar intro para ejecutar la operación, o pulse el botón [EXIT] para cancelarla.



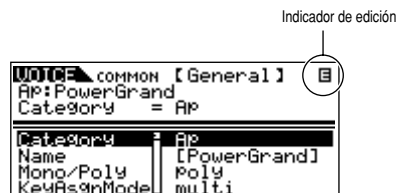
Cuando haya guardado los datos aparecerá el mensaje "Completed" y volverá a la pantalla original.

NOTE Puede pulsar el botón [EXIT] para cancelar la operación de almacenamiento y volver a la pantalla original.

! No intente nunca apagar la unidad mientras se estén almacenando los datos (mientras se visualicen los mensajes "Executing..." o "Please keep power on"). Si lo hace se producirá la pérdida de todos los datos de usuario.

Edit Indicator E (Indicador de edición)

Si altera cualquier parámetro, aparecerá el indicador E en la parte superior derecha de la pantalla para indicar que la voz/Multi actual se ha modificado pero no almacenada aun.

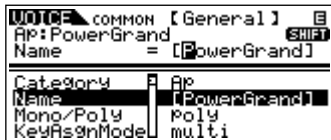


! Cuando seleccione otro número de programa u otro modo, el indicador E desaparecerá y todos los datos editados se perderán. No olvide guardar siempre los datos editados con la función Store.

Ajustes de voz/Multi (Introducción de caracteres)

En la pantalla General del modo de edición común de voz/Multi hay un parámetro de nombre que le permitirá asignar nombres a sus datos. En esta sección se explicará la introducción de caracteres en la pantalla Name (modo Voice/Multi Edit).

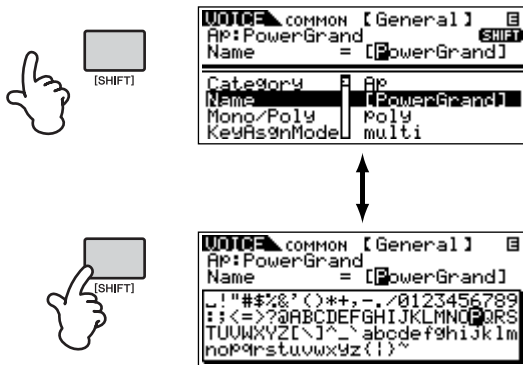
- 1 Seleccione el parámetro "Name" en el modo Voice/Multi Common Edit (páginas 37, 45).



- 2 Utilice los botones BANK [◀][▶] para mover el cursor a la posición del primer carácter.
- 3 Utilice la rueda de datos para introducir el carácter deseado.
- 4 Utilice los botones BANK [◀][▶] para mover el cursor a la posición del carácter siguiente.
- 5 Repita los pasos 2 y 4 hasta que haya introducido el nombre deseado.

Uso de la lista de caracteres

Durante la introducción de caracteres, puede acceder a una lista especial desplegable de caracteres manteniendo pulsado el botón [SHIFT]. Para volver a la pantalla original, libere el botón [SHIFT].

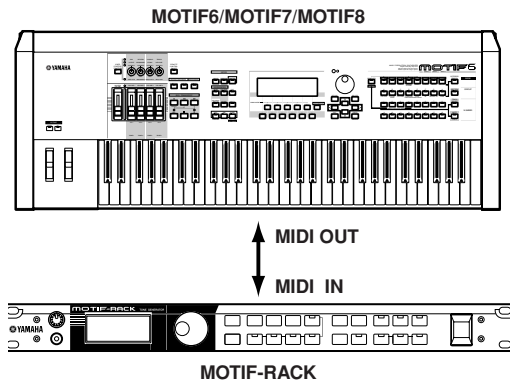


Para seleccionar los caracteres de la lista, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse los botones BANK [◀][▶] o la rueda de datos.

Uso de las voces del MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 en el MOTIF-RACK

Es posible transferir datos de los sintetizadores MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 al MOTIF-RACK a través de un cable MIDI. Pueden transmitirse los siguientes datos.

- Voces de usuario
- Actuaciones de usuario
- Plantillas de mezcla de canciones



NOTE Los datos de actuación de los instrumentos MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 se convierten en datos de Multi para el MOTIF-RACK.

NOTE Si desea guardar los datos recibidos, ejecute la operación de almacenamiento (página 58).

El MOTIF-RACK dispone de efecto de reverberación de altas prestaciones, efectos de inserción para hasta cuatro partes y el EQ de parte de tres bandas para cada una de las partes. Puede editar las voces o Multis recibidos de los instrumentos MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 con estos parámetros.

NOTE La voz o el Multi recibido pueden que no suenen igual que en el instrumento original.

NOTE Los siguientes datos de los sintetizadores MOTIF6/MOTIF7/MOTIF8 no son compatibles con el MOTIF-RACK.

- Ondas de usuario y arpeggios de usuario en las voces de usuario
- Efectos de variación de las plantillas de actuaciones de usuario y de mezcla de canciones

REFERENCIA

Esta sección explica de manera clara y concisa el funcionamiento de cada uno de los parámetros. Busque el parámetro deseado en el árbol de funciones indicado a continuación y compruebe la función en la lista de funciones.

NOTE Si desea más detalles acerca de las operaciones, consulte las secciones de operaciones básicas (página 31) y de guía rápida (página 34)

Árbol de funciones

Los números de referencia le permiten realizar una referencia cruzada con los parámetros correspondientes de la lista de funciones (página 63).

MODO VOICE

Nombre de la pantalla	Nombre del parámetro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE [◀] [▶]	Selección con los botones de cursor [^] [v]		
■ Voice Play Mode			
	(BANK)	-	35
	(Program No.)	-	35
	(Category search)	-	36
■ Voice Edit Mode (Normal)			
Common			
General			
	Category	1	63
	Name	2	63
	Mono/Poly	3	63
	KeyAsgnMode	4	63
	M.TuningNo.	5	63
	MEQ Low	6	63
	MEQ LowMid	6	63
	MEQ HighMid	6	63
	MEQ High	6	63
	PortaSwitch	7	63
	PortaTime	8	63
	PortaMode	9	63
	PortaT.Mode	10	63
	PB Upper	11	63
	PB Lower	11	63
	A.PhraseNo.	12	63
	A.PhraseStt	13	63
	AssignA	14	63
	AssignB	14	63
	Assign1	14	63
	Assign2	14	63
Output			
	Volume	33	64
	Pan	34	64
	RevSend	36	64
	ChoSend	37	64
EG/FLT			
	AEG Attack	131	68
	AEG Decay	131	68
	AEG Sustain	132	68
	AEG Release	131	68
	FEG Attack	129	68
	FEG Decay	129	68
	FEG Release	129	68
	FEG Depth	128	68
	Cutoff	133	68
	Resonance	133	68
CtrlSet			
	Set1-6ElmSw	97	67
	Set1-6Source	98	67
	Set1-6Dest	99	67
	Set1-6Depth	100	67
LFO			
	Wave	134	68
	Speed	135	68
	TempoSync	136	68
	TempoSpeed	137	68
	KeyReset	138	68
	Phase	139	68
	Delay	141	69
	FadeIn	142	69
	Hold	143	69
	FadeOut	144	69
	Dest1-3ElmSw	145	69
	Dest1-3Dest	146	69
	Dest1-3Depth	147	69

Nombre de la pantalla	Nombre del parámetro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE [◀] [▶]	Selección con los botones de cursor [^] [v]		
ARP (select with the [SHIFT]+[ARP EDIT] buttons)			
	Bank	59	65
	Type	60	65
	Tempo	61	65
	Switch	62	65
	Hold	63	65
	KeyMode	64	65
	VelMode	65	65
	NoteLimit	66	65
	VelLimit	67	65
	UnitMtlPly	68	66
	VelocityRt	69	66
	GateTimeRt	70	66
EFFECT CONNECT (select with the [EFFECT] button)			
	EL1-4InsEFOut	163	69
	Ins1Ctgr	165	70
	Ins1Type	165	70
	InsEFCnct	164	70
	Ins2Ctgr	166	70
	Ins2Type	166	70
	ReverbSend	168	70
	ChoCtgr	173	70
	ChoType	173	70
	ChoSend	168	70
	ChoRtn	169	70
	ChoToRev	171	70
	ChoPan	170	70
	ReverbType	167	70
	ReverbRtn	169	70
	ReverbPan	170	70
EFFECT (effect parameters)			
		174	70
Element			
OSC			
	ElmSw	19	64
	WvNo.	20	64
	WvCtgr	20	64
	KOnDiy	21	64
	InsEF	163	69
	NtLmtL	22	64
	NtLmtH	22	64
	VtLmtL	23	64
	VtLmtH	23	64
	CrsFd	24	64
Pitch			
	Coarse	44	65
	Fine	45	65
	Random	46	65
	VelSns	51	65
	FlwSns	55	65
	CntrKy	56	65
PEG			
	HoldTm	52	65
	AtkTm	52	65
	Dcy1Tm	52	65
	Dcy2Tm	52	65
	RelTm	52	65
	HoldLv	53	65
	AtkLv	53	65
	Dcy1Lv	53	65
	Dcy2Lv	53	65
	RelLv	53	65
	Depth	54	65
	TmVel	47	65
	Segmnt	48	65

Nombre de la pantalla	Nombre del parámetro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE [◀] [▶]	Selección con los botones de cursor [^] [v]		
Filter			
	LvlVel	49	65
	CrvVel	50	65
	FlwSns	57	65
	CntrKy	58	65
	Type	74	66
	Gain	75	66
	Cutoff	76	66
	Reso	77	66
	(Width)	78	66
	Dstnce	79	66
	CtoVl	85	66
	ResoVl	86	66
	FlwSns	90	66
	BP1	94	67
	BP2	94	67
	BP3	94	67
	BP4	94	67
	Ofst1	95	67
	Ofst2	95	67
	Ofst3	95	67
	Ofst4	95	67
	HPCtof	80	66
	HP Flw	81	66
FEG			
	HoldTm	87	66
	AtkTm	87	66
	Dcy1Tm	87	66
	Dcy2Tm	87	66
	RelTm	87	66
	HoldLv	88	66
	AtkLv	88	66
	Dcy1Lv	88	66
	Dcy2Lv	88	66
	RelLv	88	66
	Depth	89	66
	TmVel	82	66
	Segmnt	83	66
	LvlVel	84	66
	CrvVel	91	66
	FlwSns	92	66
	CntrKy	93	67
AMP			
	Level	111	67
	Pan	34	64
	AllPan	112	67
	RdmPan	113	67
	ScrPan	114	67
	FlwSns	121	68
	BP1	124	68
	BP2	124	68
	BP3	124	68
	BP4	124	68
	Ofst1	125	68
	Ofst2	125	68
	Ofst3	125	68
	Ofst4	125	68
AEG			
	AtkTm	119	68
	Dcy1Tm	119	68
	Dcy2Tm	119	68
	RelTm	119	68
	InitLv	120	68

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página
Seleccione con los botones PAGE [◀] [▶]	Seleccione con los botones de cursor [^][v]		
	Dcy1Lv	120	68
	Dcy2Lv	120	68
	TmVel	115	67
	Segmnt	116	67
	LvlVel	117	68
	CrvVel	118	68
	FlwSns	122	68
	CntrKy	123	68
	LFO	Wave	134
Speed		135	68
KOnSyn		140	68
KOnDly		141	69
PMod		148	69
FMod		149	69
EQ	AMod	150	69
	Type	178	70
EQ	Freq1	179	70
	Gain1	179	70
	Q	184	70
	Freq2	181	70
	Gain2	181	70

■ Voice Edit Mode (Drum)

Common				
General	Category	1	63	
	Name	2	63	
	MEQ Low	6	63	
	MEQ LowMid	6	63	
	MEQ HighMid	6	63	
	MEQ High	6	63	
	PB Upper	11	63	
	PB Lower	11	63	
	A.PhraseNo.	12	63	
	A.PhraseSft	13	63	
	AssignA	14	63	
	AssignB	14	63	
	Assign1	14	63	
	Assign2	14	63	
Output	Volume	33	64	
	Pan	34	64	
	RevSend	36	64	
EG/FLT	ChoSend	37	64	
	InsRevSend	38	64	
	InsChoSend	39	64	
	AEG Attack	131	68	
	AEG Decay	131	68	
	Cutoff	133	68	
	Resonance	133	68	
	CtrlSet	Set1-6Source	98	67
		Set1-6Dest	99	67
		Set1-6Depth	100	67
ARP (select with the [SHIFT]+[ARP EDIT] buttons)	Bank	59	65	
	Type	60	65	
	Tempo	61	65	
	Switch	62	65	
	Hold	63	65	
	KeyMode	64	65	
	VelMode	65	65	
	NoteLimit	66	65	
	VelLimit	67	65	
	UnitMltPly	68	66	
	VelocityRt	69	66	
	GateTimeRt	70	66	
	EFFECT CONNECT (select with the [EFFECT] button)	Key	162	69
		InsEFOut	163	69
Ins1Ctgr		165	70	
Ins1Type		165	70	
InsEFCnct		164	70	
Ins2Ctgr		166	70	
Ins2Type		166	70	
ReverbSend		168	70	
ChoCtgr		173	70	
ChoType		173	70	
ChoSend		168	70	
ChoRtn		169	70	
ChoToRev		171	70	
ChoPan		170	70	
ReverbType		167	70	
ReverbRtn		169	70	
ReverbPan		170	70	
EFFECT (select with the [EFFECT] button)	(effect parameters)	174	70	

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página		
Seleccione con los botones PAGE [◀] [▶]	Seleccione con los botones de cursor [^][v]				
	Key	WaveType	25	64	
		OSC	ElementSw	19	64
			Bank	26	64
			Number	20	64
			WaveCtgr	20	64
			InsEFOut	163	69
			RevSend	36	64
			ChoSend	37	64
			OutputSel	96	67
KeyAsgnMode			4	63	
RcvNoteOff	27		64		
Pitch	AltnateGrp	28	64		
	CoarseTune	44	65		
	FineTune	45	65		
Filter	PitchVelSns	51	65		
	Cutoff	76	66		
	Resonance	77	66		
	CutoVelSns	85	66		
	HPF Cutoff	80	66		
	AMP	Level	111	67	
		Pan	34	64	
		AltnatePan	112	67	
		RamdomPan	113	67	
		AttackTime	119	68	
Decay1Time		119	68		
Decay1Lvl		120	68		
Decay2Time		119	68		
LvVelSns		117	68		
EQ		Type	178	70	
	L.Freq	179	70		
	L.Gain	179	70		
	H.Freq	181	70		
	H.Gain	181	70		
	Freq	182	70		
	Gain	183	70		
	Q	184	70		

■ Voice Edit Mode (Plug-in)

Common				
General	Category	1	63	
	Name	2	63	
	Mono/Poly	3	63	
	KeyAsgnMode	4	63	
	MEQ Low	6	63	
	MEQ LowMid	6	63	
	MEQ HighMid	6	63	
	MEQ High	6	63	
	PortaSwitch	7	63	
	Porta Time	8	63	
	PB Range	11	63	
	A.PhraseNo.	12	63	
	A.PhraseSft	13	63	
	AssignA	14	63	
Output	AssignB	14	63	
	Assign1	14	63	
	Assign2	14	63	
	Volume	33	64	
	Pan	34	64	
	RevSend	36	64	
	ChoSend	37	64	
	EG/FLT	AEG Attack	131	68
		AEG Decay	131	68
		AEG Release	131	68
Cutoff		133	68	
CtrlSet	Resonance	133	68	
	Set1-2Source	98	67	
	Set1-2Dest	99	67	
	Set1-2Depth	100	67	
	MW Filter	101	67	
	MW PMod	102	67	
	MW FMod	103	67	
	MW AMod	104	67	
	AT Pitch	105	67	
	AT Filter	101	67	
EQ	AT PMod	102	67	
	AT FMod	103	67	
	AT AMod	104	67	
	AC Source	106	67	
	AC Filter	101	67	
	AC PMod	102	67	
	AC FMod	103	67	
	AC AMod	104	67	

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página		
Seleccione con los botones PAGE [◀] [▶]	Seleccione con los botones de cursor [^][v]				
	ARP (select with the [SHIFT]+[ARP EDIT] buttons)	Bank	59	65	
		Type	60	65	
		Tempo	61	65	
		Switch	62	65	
		Hold	63	65	
		KeyMode	64	65	
		VelMode	65	65	
		NoteLimit	66	65	
		VelLimit	67	65	
UnitMltPly		68	66		
EFFECT CONNECT (select with the [EFFECT] button)	VelocityRt	69	66		
	GateTimeRt	70	66		
	Ins1Ctgr	165	70		
	Ins1Type	165	70		
	InsEFCnct	164	70		
	Ins2Ctgr	166	70		
	Ins2Type	166	70		
	ReverbSend	168	70		
	ChoCtgr	173	70		
	ChoType	173	70		
EFFECT (select with the [EFFECT] button)	ChoSend	168	70		
	ChoRtn	169	70		
	ChoToRev	171	70		
	ChoPan	170	70		
	ReverbType	167	70		
	ReverbRtn	169	70		
	ReverbPan	170	70		
	(Effect parameters)	174	70		
	Element	Bank	26	64	
		OSC	Number	20	64
VelSensDpt			29	64	
VelSensOts			30	64	
NoteShift			31	64	
PEG			AttackTime	52	65
			ReleaseTime	52	65
			InitLvl	53	65
ReleaseLvl			53	65	
Filter			HPF Cutoff	80	66
	Native (native parameters)		126	68	
LFO		Speed	135	68	
	KeyOnDelay	141	69		
EQ	PMod	148	69		
	LowFreq	179	70		
	LowGain	179	70		
	HighFreq	181	70		
HighGain	181	70			

MULTI MODE

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE ◀ ▶	Selección con los botones de cursor [^][v]		

Multi Play Mode

(Multi No.)	-	43
(Category search)	-	36

Multi Library

(Bank)	-	47
(ProgramNo.)	-	47

Mixing Edit Mode

Part	Nombre del parametro	Nº ref.	Página
Voice	VoiceNo.	-	44
	BankMSB/BankLSB	-	44
	Pan	34	64
	Volume	33	64
Effect	RevSend	36	64
	ChoSend	37	64
	DryLvl	41	64
	InsEF	172	70

Multi Edit Mode

Common			
General	Category	1	63
	Name	2	63
	MEQ Low	6	63
	MEQ LowMid	6	63
	MEQ HighMid	6	63
	MEQ High	6	63
	AssignA	14	63
	AssignB	14	63
	Assign1	14	63
	Assign2	14	63
MEQ	LowShape	40	64
	LowFreq	40	64
	LowGain	40	64
	LowQ	40	64
	LowMidFreq	40	64
	LowMidGain	40	64
	LowMidQ	40	64
	MidFreq	40	64
	MidGain	40	64
	MidQ	40	64
	HighMidFreq	40	64
	HighMidGain	40	64
	HighMidQ	40	64
	HighShape	40	64
	HighFreq	40	64
	HighGain	40	64
	HighQ	40	64
CtrlAsn	BC	73	66
	AS1	73	66
	AS2	73	66
	FC1	73	66
	FC2	73	66
ARP (select with the [SHIFT]+[ARP EDIT] buttons)	Bank	59	65
	Type	60	65
	Tempo	61	65
	Switch	62	65
	Hold	63	65
	KeyMode	64	65
	VellMode	67	65
	NoteLimit	66	65
	VellLimit	67	65
	UnitMltPly	68	66
	VelocityRt	69	66
	GateTimeRt	70	66
	OutputSw	71	66
	TransmitCh	72	66
EFFECT CONNECT (select with the [EFFECT] button)	VoiceEF1-4Part	172	70
	ChoCtgr	173	70
	ChoType	173	70
	ChoRtn	169	70
	ChoPan	170	70
	ChoToRev	171	70
	ReverbType	167	70
ReverbRtn	169	70	
ReverbPan	170	70	
EFFECT (effect parameters)	(effect parameters)	174	70

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE ◀ ▶	Selección con los botones de cursor [^][v]		

Part				
Part	Nombre del parametro	Nº ref.	Página	
Voice	Bank	26	64	
	Number	20	64	
	Mode	3	63	
	ArpSw	62	65	
	RcvCh	32	64	
	NILmtL	22	64	
	NILmtH	22	64	
	VILmtL	23	64	
	VILmtH	23	64	
	PrtSw	7	63	
	PrtTm	8	63	
	PrtMd	9	63	
	PB Up	11	63	
	PB Low	11	63	
	VelDpt	29	64	
	VelOfs	30	64	
	Volume	33	64	
	Pan	34	64	
	ELPan	35	64	
	RevSnd	36	64	
	ChoSnd	37	64	
	DryLvl	41	64	
	OutSel	96	67	
	Tone	NTShft	31	64
		Detune	127	68
		Cutoff	133	68
		Reso	133	68
FEGDpt		128	68	
FEGAtk		129	68	
FEGDcy		129	68	
FEGSus		130	68	
FEGRel		129	68	
AEGAtk		131	68	
AEGDcy		131	68	
AEGSus		132	68	
AEGRel		131	68	
EQ		L.Freq	179	70
		L.Gain	179	70
		M.Freq	180	70
		M.Gain	180	70
	M.Q	184	70	
	H.Freq	181	70	
	H.Gain	181	70	
RcvSw	BnkSel	155	69	
	Pgm	156	69	
	CC	157	69	
	PB	151	69	
	MW	151	69	
	ChAT	151	69	
	BC	151	69	
	AS1	151	69	
	AS2	151	69	
	FC1	151	69	
	FC2	151	69	
	Volume	151	69	
	Pan	151	69	
Sus	151	69		
FS	151	69		

Otros Modos

Nombre de la pantalla	Nombre del parametro	Nº ref.	Página
Selección con los botones PAGE ◀ ▶	Selección con los botones de cursor [^][v]		

Effect Bypass Mode

EF Bypass	Insertion	15	63
	Reverb	15	63
	Chorus	15	63

Utility Mode

General			
General	Volume	33	64
	NoteShift	31	64
	Tune	185	70
	PowerOnMode	16	63
	CtrlReset	17	63
	LCD Cntrst	18	64
Output	L&R Gain	42	65
	Asn1/2Gain	43	65
	Asn3/4Gain	43	65
MEQ (Displayed only when entering from Voice mode.)	LowShape	40	64
	LowFreq	40	64
	LowGain	40	64
	LowQ	40	64
	LowMidFreq	40	64
	LowMidGain	40	64
	LowMidQ	40	64
	MidFreq	40	64
	MidGain	40	64
	MidQ	40	64
	HighMidFreq	40	64
	HighMidGain	40	64
	HighMidQ	40	64
	HighShape	40	64
	HighFreq	40	64
	HighGain	40	64
	HighQ	40	64
Voice (Displayed only when entering from Voice mode.)	ArpOutSw	71	66
	ArpTransCh	72	66
	AS1 Assign	73	66
	AS2 Assign	73	66
	BC Assign	73	66
	FC1 Assign	73	66
	FC2 Assign	73	66
CtrlAsn	ArpSwitch	107	67
	ArpHold	107	67
	ASA Asgn	108	67
	ASA Dest	109	67
	ASB Asgn	108	67
	ASB Dest	109	67
FS Asgn	110	67	
MIDI	BasicRcvCh	152	69
	TransmitCh	153	69
	DeviceNo.	154	69
	BankSelSw	155	69
	PgmChangeSw	156	69
	CC Mode	157	69
	RcvBulkSw	158	69
	MIDI Sync	159	69
	MIDI IN/OUT	160	69
	ThruPort	161	69
PLG1Sys (Displayed only when a Plug-in Board is installed to PLG1.)	PolyExpand	175	70
	DeviceNo.	154	69
	PortNo.	176	70
	(native parameters)	126	68
PLG2Sys (Displayed only when a Plug-in Board is installed to PLG2.)	PolyExpand	175	70
	DeviceNo.	154	69
	PortNo.	176	70
	RcvGM/XG	177	70
	(native parameters)	126	68
JobSel	Initialize	-	55
	Copy	-	56
	BulkDump	-	56
	Plug-in Save	-	56
	Plug-in Load	-	56
	Factory Set	-	56

Lista de parámetros/pantalla

Uso de esta lista

Esta lista le permitirá buscar de manera rápida y sencilla el nombre de la pantalla que contiene el parámetro que desee editar. Las abreviaturas de los nombres de los modos son las siguientes.

VC: Voice Common edit
VE: Voice Element/Key edit

MC: Multi Common edit
MP: Multi Part edit

ME: Mixing edit
U: Utility

	Nombre de parámetro	Nombre de pantalla (modo)
A	A.PhraseNo.	General (VC)
	A.PhraseSft	General (VC)
	AC Source	CtrlSet (VC)
	AEG Attack/Decay/Release	EG/FLT (VC), Tone (MP)
	AEG Sustain	EG/FLT (VC), Tone (MP)
	AltnateGrp	OSC (VE)
	AltnatePan	AMP (VE)
	AMod (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	AMod (LFO)	LFO (VE)
	ArpHold	CtrlAsn (U)
	ArpOutSw	Voice (U)
	ArpSw	Voice (MP)
	ArpSwitch (CtrlAsn)	CtrlAsn (U)
	ArpTransCh	Voice (U)
ASA/ASB Asgn	CtrlAsn (U)	
ASA/ASB Dest	CtrlAsn (U)	
Asn1-4Gain	Output (U)	
AssignA/B/1/2	General (VC/MC)	
AT Pitch	CtrlSet (VC)	
B	Bank	OSC (VE), Voice (MP)
	Bank (ARP)	ARP (VC/MC)
	BankSelSw	MIDI (U)
	BasicRcvCh	MIDI (U)
	BC/AS1/AS2/FC1/FC2	Voice (U)
	BnkSel	RcvSw (MC)
	BP (AMP)	AMP (VE)
	BP (Filter)	Filter (VE)
	Category	General (VC/MC)
	CC Mode	MIDI (U)
	ChoCtgr	Effect (VC/MC)
	ChoSend	OSC (VE), Output (VC/MP), Effect (ME)
	ChoToRev	Effect (VC/MC)
	ChoType	Effect (VC/MC)
CntrKy (AEG)	AEG (VE)	
CntrKy (FEG)	FEG (VE)	
CntrKy (PEG)	PEG (VE)	
CntrKy (Pitch)	Pitch (VE)	
CoarseTune	Pitch (VE)	
CrsFd	OSC (VE)	
CrvVel (AEG)	AEG (VE)	
CrvVel (FEG)	FEG (VE)	
CrvVel (PEG)	PEG (VE)	
CtrlReset	General (U)	
Cutoff	Filter (VE)	
Cutoff (offset)	EG/FLT (VC), Tone (MP)	
CutoffVelSns	Filter (VE)	
D	Depth (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	Depth (FEG)	FEG (VE)
	Depth (LFO)	LFO (VC)
	Depth (PEG)	PEG (VE)
	Dest (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	Dest (LFO)	LFO (VC)
	Detune	Tone (MP)
	DeviceNo.	MIDI (U), PLG1Sys (U), PLG2Sys (U)
	DryLvl	Output (MP), Effect (ME)
	Dstnce	Filter (VE)
E	EF Bypass	EFBypass
	ElementSw	OSC (VE)
	ElmSw (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	ElmSw (LFO)	LFO (VC)
	ELPan	Output (MP)
F	Fadeln	LFO (VC)
	FadeOut	LFO (VC)
	FEG Attack/Decay/Release	EG/FLT (VC), Tone (MP)
	FEG Sustain	Tone (MP)
	FEGDepth	EG/FLT (VC), Tone (MP)
	FineTune	Pitch (VE)
	FlwSns (AEG)	AEG (VE)

	Nombre de parámetro	Nombre de pantalla (modo)
F	FlwSns (AMP)	AMP (VE)
	FlwSns (FEG)	FEG (VE)
	FlwSns (PEG)	PEG (VE)
	FlwSns (Filter)	Filter (VE)
	FlwSns (Pitch)	Pitch (VE)
	FMod (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
G	FMod (LFO)	LFO (VE)
	Freq (MEQ)	MEQ (MC/U)
	Freq (Type=P.EQ)	EQ (VE)
	FS Asgn	CtrlAsn (U)
	Gain (Filter)	Filter (VE)
	Gain (MEQ)	MEQ (MC/U)
H	Gain (Type=P.EQ)	EQ (VE)
	GateTimeRt	ARP (VC/MC)
	H.Freq/Gain	EQ (VE/MP)
	Hold (ARP)	ARP (VC/MC)
	Hold (LFO)	LFO (VC)
	HPF Cutoff	Filter (VE)
I	HP Flw	Filter (VE)
	Ins1Ctgr/Type	Effect (VC)
	Ins2Ctgr/Type	Effect (VC)
	InsChoSend	Output (VC)
	InsEF	Effect (ME)
	InsEFCnct	Effect (VC)
K	InsEFOut	Effect (VC), OSC (VE)
	InsRevSend	Output (VC)
	Key	Effect (VC)
	KeyAsgnMode	General (VC), OSC (VE)
	KeyMode	ARP (VC/MC)
	KeyOnDelay	OSC (VE)
L	KeyOnDelay (LFO)	LFO (VC/VE)
	KeyReset	LFO (VC)
	KOnSyn	LFO (VE)
	L&R Gain	Output (U)
	L.Freq/Gain	EQ (VE/MP)
	LCD Cntrst	General (U)
M	LEVEL (AEG)	AEG (VE)
	LEVEL (AMP)	AMP (VE)
	LEVEL (FEG)	FEG (VE)
	LEVEL (PEG)	PEG (VE)
	LvlVel (AEG)	AEG (VE)
	LvlVel (FEG)	FEG (VE)
	LvlVel (PEG)	PEG (VE)
	M.Freq/Gain	EQ (MP)
	M.TuningNo.	General (VC)
	M.Q	EQ (MP)
N	MEQ	MEQ (MC)
	MEQ OFFSET	General (VC/MC)
	MIDI IN/OUT	MIDI (U)
	MIDI Sync	MIDI (U)
	Mode	Voice (MP)
	Molo/Poly	General (VC)
	MW/AT/JAC (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	Name	General (VC/MC)
	Native Parameters	Native (VE), PLG1Sys (U), PLG2Sys (U)
	NoteLimit (ARP)	ARP (VC/MC)
O	NoteShift	OSC (VE), Tone (MP), General (U)
	NtLmt (L/H)	OSC (VE), Voice (MP)
	Number	Voice (MP)
	Ofst (AMP)	AMP (VE)
	Ofst (Filter)	Filter (VE)
	OutputSel	OSC (VE), Output (MP)
	OutputSw	ARP (MC)
	Pan	AMP (VE), Output (VC/MP/ME)
	PartReceive Switch	RcvSw (MP)
	PB Lower/Upper	General (VC), Voice (MP)
P	PB Range	General (VC)
	PgmChangeSw	MIDI (U)
	Phase	LFO (VC)

	Nombre de parámetro	Nombre de pantalla (modo)
P	PitchVelSns	Pitch (VE)
	PMod (CtrlSet)	CtrlSet (VC)
	PMod (LFO)	LFO (VE)
	PolyExpand	PLG1Sys (U), PLG2Sys (U)
	PortaMode	General (VC), Voice (MP)
	PortaSwitch	General (VC), Voice (MP)
	PortaT.Mode	General (VC)
	PortaTime	General (VC), Voice (MP)
	PortNo.	PLG1Sys (U), PLG2Sys (U)
	PowerOnMode	General (U)
Q	Q (MEQ)	MEQ (MC/U)
	Q (Type=P.EQ)	EQ (VE)
R	RandomPan	AMP (VE)
	RandomTune	Pitch (VE)
	RcvBulkSw	MIDI (U)
	RcvGMXG	PLG2Sys (U)
	RcvNoteOff	OSC (VE)
	RcvCh	Voice (MP)
	Resonance	Filter (VE)
	Resonance (offset)	EG/FLT (VC), Tone (MP)
	ResoVl	Filter (VE)
	Reverb/ChoPan	Effect (VC/MC)
S	Reverb/ChoRtn	Effect (VC/MC)
	Reverb/ChoSend	Effect (VC)
	ReverbType	Effect (VC/MC)
	RevSend	OSC (VE), Output (VC/MP), Effect (ME)
	ScalingPan	AMP (VE)
	Segmnt (AEG)	AEG (VE)
	Segmnt (FEG)	FEG (VE)
	Segmnt (PEG)	PEG (VE)
	Shape (MEQ)	MEQ (MC/U)
	Source	CtrlSet (VC)
T	Speed	LFO (VC/VE)
	Switch	ARP (VC/MC)
	Tempo (ARP)	ARP (VC/MC)
	TempoSpeed	LFO (VC)
	TempoSync	LFO (VC)
	ThruPort	MIDI (U)
	TIME (AEG)	AEG (VE), AMP (VE)
	TIME (FEG)	FEG (VE)
	TIME (PEG)	PEG (VE)
	TmVel (AEG)	AEG (VE), AMP (VE)
U	TmVel (FEG)	FEG (VE)
	TmVel (PEG)	PEG (VE)
	TransmitCh	MIDI (U)
	TransmitCh (ARP)	ARP (MC)
	Tune	General (U)
	Type (ARP)	ARP (VC/MC)
	Type (EQ)	EQ (VE)
	Type (Filter)	Filter (VE)
	UnitMltiply	ARP (VC/MC)
	V	VelLimit (ARP)
VelMode		ARP (VC/MC)
VelocityRt		ARP (VC/MC)
VelSns (Pitch)		Pitch (VE)
VelSnsDpt		OSC (VE), Voice (MP)
VelSnsOts		OSC (VE), Voice (MP)
VlLmt (L/H)		OSC (VE), Voice (MP)
VoiceEF1-4Part		Effect (MC)
Volume	General (U), Output (VC/MP/ME)	
W	Wave	LFO (VC/VE)
	WaveType	OSC (VE)
	Width	Filter (VE)
	WwCtgr	OSC (VE)
WwNo.	OSC (VE)	

Lista de funciones

Esta lista explica de manera clara y concisa el funcionamiento de cada uno de los parámetros. A continuación de la tabla, figuran diversas notas a pie de página con detalles y explicaciones de los elementos señalados con un asterisco (*). La columna "Página relacionada" proporciona, además, referencias cruzadas de ejemplos de funcionamiento, más detalles y parámetros relevantes. Los números de referencia del manual corresponden a los elementos relevantes del árbol de funciones (página 59). Mediante la comprobación de los números de referencia puede buscar de forma rápida y sencilla la función y el parámetro correspondientes en las tablas.

NOTE Si desea información acerca de las indicaciones en pantalla y de la selección de modo, consulte la página 32. Respecto de la información sobre el modo de reproducción, consulte las páginas 35, 43)

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
1	Categoría	Categoría	Ajusta el nombre (hasta 10 caracteres) y las categorías.	36, 58	
2	Nombre	Nombre			
3	Mono/Poly	Mono/Poly	Selecciona si una voz/parte se reproducirá monofónicamente (sólo notas individuales) o polifónicamente (múltiples notas simultáneas).	-	
4	Modo de asignación de tecla	Modo de asignación de tecla	Este ajuste se aplica cuando el generador de tonos recibe el mismo número de nota (tecla). Cuando está ajustado a "single", el sonido precedente es cortado para dejar sitio al siguiente. Cuando se ajusta a "multi", el sonido de la nota será el de su duración original.	-	*1
5	Número de micro afinación	Número de micro afinación	Determina el sistema de afinación de la voz. Normalmente debe ajustarse a 00 (temperamento igual), no obstante, dispone de 31 sistemas de afinación adicionales para una gran variedad de aplicaciones y efectos de afinación.	-	*2
6	Compensación de EQ Maestra	Compensación de EQ Maestra	Realiza los ajustes de EQ maestra (generales). Los ajustes se aplican como compensaciones de los ajustes de EQ (excepto "MID"). Estos ajustes también pueden editarse con los deslizantes de control.	-	*3
7	Interruptor de portamento	Interruptor de portamento	Determina si el portamento (suave transición de tono de una nota a la siguiente) estará activado o desactivado.	-	*4
8	Tiempo de portamento	Tiempo de portamento	Determina el tiempo de transición del tono del portamento. Los valores altos producen tiempos de transición más largos. El efecto se aplica de acuerdo con el ajuste "TimeMode".	-	
9	Modo de portamento	Modo de portamento	Con el ajuste "fingered/ing", el portamento sólo se aplicará cuando interprete legatos (tocar la nota siguiente antes de liberar la nota previa). Con el ajustes "fulltime/full" el portamento se aplica siempre.	-	*4 *5
10	Modo de tiempo de portamento	Modo de tiempo de portamento	Cuando "TimeMode" se ajusta a "rate (voz normal)", el tiempo de transición variará en proporción al intervalo entre una nota y la siguiente. Si se ajusta a "time", el parámetro hará una verdadera escala de tiempos, especificada con el parámetro "Time".	-	*4
11	Margen de inflexión de tono	Margen de inflexión de tono	Determina el grado (en semitonos; 12: una octava) de variación del tono cuando el MOTIF-RACK recibe un mensaje de cambio de inflexión de tono. Cuando se selecciona una voz Plug-in, los márgenes inferior y superior no pueden ajustarse de manera independiente.	40	
12	Nº de frase de audición	Nº de frase de audición	Determina los ajustes de frase de audición asignados a cada una de las voces.	36	
13	Cambio nota de frase de audición	Cambio de nota de frase de audición			
14	Asignación A/B/1/2	Asignación A/B/1/2	Ajusta el valor de cada controlador de asignación (A, B, 1 y 2).	40	
15	Omisión de efectos	Omisión de efectos	Selecciona el efecto(s) específico que se omitirá o no.	31	
16	Modo de encendido	Modo de encendido	Determina el modo (y el banco de memoria) de encendido por defecto, permitiendo seleccionar el estado que se recuperará automáticamente al encender la unidad. Se seleccionará automáticamente el primer número de programa del banco especificado.	-	*6
17	Reajuste de controladores	Reajuste de controladores	Determina si el estado actual del controlador (rueda de modulación, pedal controlador, aftertouch (presión posterior a la pulsación), etc.) se mantendrá o reajustará cuando conmute entre las voces.	-	

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
18	Contraste de la pantalla de cristal líquido	Contraste de la pantalla de cristal líquido	Ajusta el contraste de la pantalla.	-	
19	Interruptor de elemento	Interruptor de elemento	Determina el método de emisión de cada Elemento/Tecla/Parte. En el modo de edición de tecla de batería sólo está disponible cuando "Type" se ajusta a "pre wave".	-	
20	Número de onda/Número de categoría/Número de voz	Número de onda/Número de categoría/Número de voz	Edición de elemento normal... Seleccione la onda/categoría deseada (página 39) usada por el elemento. Edición de tecla de batería... Seleccione una onda/número de voz normal/categoría. Edición de multiparte de actuación/mezcla... Seleccione el número de voz deseada que se utilizará para cada parte (consulte la lista de datos adjunta). Edición de elemento de Plug-in ... Seleccione el número de voz de la tarjeta deseada.	-	*7
21	Retardo de tecla activada	Retardo de tecla activada	Determina el tiempo (retardo) entre el momento que se recibe un mensaje de nota activada y el momento en que se reproduce el sonido.	-	
22	Límite de nota inferior/superior	Límite de nota inferior/superior	Determina las notas inferior y superior del margen del teclado (el margen de notas a las que responderá el MOTIF-RACK).	26	*8
23	Límite de velocidad de pulsación inferior/superior	Límite de velocidad de pulsación inferior/superior	Determina los valores mínimo y máximo del margen de velocidad de pulsación en el que responderá el elemento.	26	*9
24	Límite de velocidad de pulsación en cruce (crossfade)	Límite de velocidad de pulsación en cruce (crossfade)	Determina la suavidad o brusquedad de cambio entre los elementos en respuesta a la velocidad de pulsación (sólo se aplica a elementos ajustados para divisiones de velocidad de pulsación [split] con límite de velocidad superiores). Los valores mínimos crean un cambio abrupto entre los elementos, mientras que los valores máximos permiten cambiar los elementos suavemente según la fuerza de ejecución.	-	
25	Tipo de onda	Tipo de onda	Determina si se utilizará una onda o una voz normal para la tecla seleccionada.	-	*10
26	Banco	Banco	Edición de tecla de batería... Este parámetro está disponible cuando Tipo (entrada anterior) está ajustado a "voice". Pueden seleccionarse cualquiera de los bancos de voces normales. Las voces Plug-in no pueden seleccionarse. Edición de elemento Plug-in... Determina el banco de voces de tarjeta. Edición de multiparte... Determina el banco de voces (página 24) de cada parte.	-	
27	Recepción de nota desactivada	Recepción de nota desactivada	Determina si se recibirán (on) o no (off) los mensajes de nota desactivada (tecla desactivada).	-	
28	Grupo alternativo	Grupo alternativo	Asigna el mismo número a las notas de batería que no se desea que suenen simultáneamente (como los charles abierto y cerrado).	-	*12
29	Profundidad de sensibilidad a velocidad de pulsación	Profundidad de sensibilidad a velocidad de pulsación	Determina la sensibilidad a la velocidad de pulsación, o en qué medida cambiará el nivel de la voz en respuesta a la velocidad de pulsación recibida).	-	
30	Compensación de sensibilidad a la velocidad de pulsación	Compensación de sensibilidad a la velocidad de pulsación	Determina el grado de ajuste de las velocidades de pulsación recibidas para adaptarse al efecto de velocidad de pulsación real.	-	*14
31	Cambio de nota	Cambio de nota	Determina el tono (transposición de tecla) en semitonos (12: una octava). No afecta a los datos MIDI transmitidos.	-	
32	Canal de recepción	Canal de recepción	Las partes reciben mensajes MIDI según el canal ajustado aquí. Seleccione "off" para las partes que no desee que respondan a MIDI.	43	
33	Volumen	Volumen	Ajusta el nivel de salida	-	
34	Panorámico	Panorámico	Determina la posición panorámica estéreo. L63 (todo a la izquierda) C (centro), R63 (todo a la derecha).	-	*16
35	Panorámico de elemento de voz	Panorámico de elemento de voz	Determina si se aplicarán o no los ajustes de panorámico individuales de cada elemento (realizados en el modo de edición de voces).	-	*17
36	Envío de reverberación	Envío de reverberación	Determina el nivel del envío de la señal que sale del efecto de inserción 1/2 (o la señal sin efecto) al efecto de reverberación.	-	
37	Envío de chorus	Envío de chorus	Determina el nivel del envío de la señal que sale del efecto de inserción 1/2 (o la señal sin procesar) al efecto de chorus.	-	*11
38	Envío de reverberación de inserción	Envío de reverberación de inserción	Determina el nivel de envío de toda la voz de batería (todas las teclas) que sale del efecto de inserción 1/2 al efecto de reverberación.	-	
39	Envío de chorus de inserción	Envío de chorus de inserción	Determina el nivel de envío de toda la voz de batería (todas las teclas) que sale del efecto de inserción 1/2 al efecto de chorus.	-	*15
40	Perfil de EQ general / Frecuencia / Ganancia / Q	Perfil de EQ general / Frecuencia / Ganancia / Q	Ajusta la calidad tonal del sonido. Puede aplicar una ecualización de cinco bandas a todas las partes de la parte seleccionada o a todos los elementos de la voz seleccionada.	51	*18 *19
41	Nivel sin procesar	Nivel sin procesar	Determina el nivel del sonido sin procesar de la parte seleccionada, permitiendo el control del balance de efecto global entre las partes.	47	

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
42	Ganancia L y R OUTPUT (salida izquierda y derecha)	Ganancia L y R OUTPUT (salida izquierda y derecha)	Ajusta la ganancia de salida de cada conector. Cuando se ajusta a un valor bajo, puede controlarse el volumen con el control [VOLUME].	-	
43	Ganancia de salidas asignables 1-4	Ganancia de salidas asignables 1-4			
44	Afinación aproximada	Afinación aproximada	Determina el ajuste del tono en semitonos (12: una octava).	-	*13
45	Afinación exacta	Afinación exacta	Determina la afinación exacta.	-	
46	Tono aleatorio	Tono aleatorio	Varía aleatoriamente el tono del elemento de cada mensaje de nota activada recibida. 127... máximo cambio de tono 0... sin cambio de tono	-	
47	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del PEG.	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del PEG.	Determina el grado en que la velocidad de pulsación afecta al cambio de tono del EG (generador de envolvente) del tono. Los ajustes positivos producirán un cambio de tono más rápido al tocar el teclado con más fuerza (para un valor de velocidad de pulsación alto). Los valores negativos tendrán el efecto contrario. Afecta sólo a los segmentos especificados.	-	*21
48	Sensibilidad de velocidad de pulsación de segmento de tiempo del PEG	Sensibilidad de velocidad de pulsación de segmento de tiempo del PEG		-	*20
49	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel de PEG	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel de PEG	Determina la sensibilidad del nivel del PEG (la anchura del cambio del PEG) a la velocidad. El parámetro de curva le permite seleccionar entre cinco curvas de velocidad de pulsación predefinidas (indicadas gráficamente en la pantalla); cada una determina la manera en que la velocidad de pulsación afectará al EG del tono.	-	*21
50	Curva de sensibilidad a la pulsación	Curva de sensibilidad a la pulsación		-	
51	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tono	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tono	Determina la sensibilidad del nivel del PEG (el grado de cambio del PEG) a la velocidad de pulsación.	-	
52	Tiempo del PEG	Tiempo del PEG	Determina la transición de tono desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta el momento en que cesa el sonido.		
53	Nivel del PEG	Nivel del PEG		26	
54	Profundidad del PEG	Profundidad del PEG			
55	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tono	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tono	Determina la sensibilidad del efecto Seguimiento de tecla (el intervalo de notas adyacentes). En + 100, las notas adyacentes son separadas por un semitono (100 centésimas). En 0, todas las notas tienen el mismo tono (para sonidos de percusión, etc.). En + 50, una octava se extiende a 24 semitonos. Para valores negativos, los ajustes se invierten.	-	*22
56	Tecla central de seguimiento de tecla del tono	Tecla central de seguimiento de tecla del tono	Determina el tono básico (número de nota) utilizado por el parámetro PitchSens (apartado anterior). El número de nota del ajuste es el mismo tono que el normal (100%).	-	*22
57	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del PEG	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del PEG	Determina la sensibilidad del tiempo del PEG (la velocidad de cambio del PEG) a la velocidad de pulsación.	-	*22
58	Tecla central del seguimiento de tecla del tiempo del PEG	Tecla central del seguimiento de tecla del tiempo del PEG	Determina el tono básico (número de nota) utilizado por el parámetro EGTimeSens (apartado anterior). Cuando se toca la nota central, el tiempo del PEG reacciona según sus ajustes actuales. Para otras notas, la velocidad varía en proporción a la tecla tocada y al intervalo con respecto a la tecla central.	-	*22
59	Banco de tipo de arpeggio	Banco de tipo de arpeggio	Determina el banco de arpeggios. Pre1: Preajuste 1, Pre2: Preajuste 2.	53	
60	Tipo de arpeggio	Tipo de arpeggio	Determina el tipo de arpeggio. El prefijo de dos letras antes del nombre indica la categoría general de arpeggios.	54	*27
61	Tempo del arpeggio	Tempo del arpeggio	Determina el tempo del arpeggio. Cuando se activa la sincronización MIDI en el modo de utilidades se visualiza "MIDI" y no se puede ajustar.	54	
62	Interruptor de arpeggio	Interruptor de arpeggio	Determina si el arpeggio estará activado o no.	54	*23
63	Mantenimiento (hold) de arpeggio	Mantenimiento (hold) de arpeggio	Determina si la reproducción de arpeggios se "mantendrá" o no. Cuando se ajusta a "on", el arpeggio hace un ciclo automático, incluso si se recibe un mensaje de nota activada y continúa haciendo el ciclo hasta que se reciba el siguiente mensaje de nota activada.	-	*24
64	Modo de teclas de arpeggio	Modo de teclas de arpeggio	Determina cómo se reproducirá el arpeggio al recibirse un mensaje de nota activada.	-	*25 *26 *27
65	Modo de velocidad de pulsación de arpeggio	Modo de velocidad de pulsación de arpeggio	Determina la velocidad de pulsación de la reproducción del arpeggio o la respuesta al valor de velocidad de pulsación recibido.	-	*28
66	Límite de nota del arpeggio inferior/superior	Límite de nota del arpeggio inferior/superior	Determina la nota inferior y superior del margen de notas del arpeggio.	54	*29
67	Límite de velocidad de pulsación del arpeggio inferior/superior	Límite de velocidad de pulsación del arpeggio inferior/superior	Determina la velocidad de pulsación inferior y superior del margen de velocidades de pulsación del arpeggio.	54	*9

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
68	Multiplicación de unidad de arpegio	Multiplicación de unidad de arpegio	Ajusta el tiempo de reproducción del arpegio. Por ejemplo, si ajusta un valor de 200%, el tiempo de reproducción se duplicará y el tempo se dividirá por dos. Si ajusta un valor de 50%, el tiempo de reproducción se dividirá por dos y el tempo se duplicará.	-	
69	Índice de velocidad de pulsación del arpegio	Índice de velocidad de pulsación del arpegio	Determina el grado de compensación de la velocidad de pulsación en la reproducción del arpegio, respecto del valor original. Por ejemplo, un ajuste de 100% significa que se utilizarán los valores originales.	-	*30 *31
70	Relación de tiempo de puerta del arpegio	Relación de tiempo de puerta del arpegio	Determina el grado de compensación del tiempo (duración) de puerta de las notas del arpegio respecto del valor original. Un ajuste de 100% significa que se utilizarán los valores originales.	-	*30
71	Interruptor de salida MIDI del arpegio	Interruptor de salida MIDI del arpegio	Cuando se activa, los datos de reproducción del arpegio son emitidos por el terminal de salida MIDI.	52	
72	Canal de transmisión MIDI del arpegio	Canal de transmisión MIDI del arpegio	Determina el canal de transmisión MIDI de los datos de reproducción del arpegio. Tch... Los datos de reproducción del arpegio se transmiten por TransCh en el modo de utilidades.	-	*32
73	Número de control de BC/Assign1/Assign2/FC1/FC2	Número de control de BC/Assign1/Assign2/FC1/FC2	Ajusta el número de control del controlador de soplo (BC), de los controladores de asignación 1/2 (AS1/2) y de los pedales controladores 1/2 (FC//2).	40	*32
74	Tipo de filtro	Tipo de filtro	Determina el tipo de filtro. Los parámetros difieren según sea el tipo seleccionado.	27	
75	Ganancia del filtro	Ganancia del filtro	Determina la ganancia (la cantidad de refuerzo aplicada a la señal enviada al filtro).	-	
76	Frecuencia de corte del filtro	Frecuencia de corte del filtro	Determina la frecuencia de corte del filtro, o la frecuencia central alrededor de la cual se aplicará el filtro.	26	*34
77	Resonancia del filtro	Resonancia del filtro	Determina la cantidad de resonancia (énfasis armónico) aplicada a la señal en la frecuencia de corte.	26	*33
78	Amplitud del filtro	Amplitud del filtro	Con el BPFw, este parámetro se utiliza para ajustar el ancho de banda de las frecuencias de la señal que dejará pasar el filtro.	-	*33
79	Distancia	Distancia	Determina la distancia entre las frecuencias de corte, para los tipos de filtro dobles (los dos filtros juntos se conectan en paralelo).	29	
80	Frecuencia de corte del HPF (filtro de paso alto)	Frecuencia de corte del HPF (filtro de paso alto)	Determina la frecuencia central del parámetro Seguimiento de tecla (apartado siguiente) del HPF. Este parámetro está disponible sólo cuando se selecciona el tipo de filtro "LPF12" o "LPF6" (voz normal).	28	
81	Seguimiento de tecla de la frecuencia de corte del HPF	Seguimiento de tecla de la frecuencia de corte del HPF	Determina el ajuste de seguimiento de tecla de la frecuencia de corte del HPF (Tipo=LPF12/LPF6 solamente). Este parámetro varía la frecuencia central de acuerdo con el número de nota. Los valores positivos aumentan la frecuencia central para las notas superiores y la disminuyen para las notas inferiores. Los valores negativos tienen el efecto contrario.	-	
82	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del FEG (generador de envolvente del filtro)	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del FEG (generador de envolvente del filtro)	Determina el grado en que la velocidad de pulsación afectará al cambio de tono del EG de filtro. Los ajustes positivos producen un cambio de tono más rápido para un valor de velocidad de pulsación alto. Los valores negativos tienen el efecto contrario. Afecta solamente a los segmentos especificados.	-	*21
83	Segmento de tiempo del FEG	Segmento de tiempo del FEG		-	*20
84	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel del FEG	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel del FEG	Determina la sensibilidad del nivel del FEG (el grado de cambio del FEG) a la velocidad de pulsación. El parámetro de curva permite seleccionar entre cinco curvas de velocidad de pulsación predefinidas diferentes (indicado gráficamente en la pantalla), determinando cada parámetro cómo afecta la velocidad de pulsación al EG del filtro.	-	*21
85	Sensibilidad a la velocidad de pulsación de corte del filtro	Sensibilidad a la velocidad de pulsación de corte del filtro	Determina la sensibilidad de la frecuencia de corte a la velocidad de pulsación.	-	
86	Sensibilidad a la velocidad de pulsación de la resonancia del filtro	Sensibilidad a la velocidad de pulsación de la resonancia del filtro	Determina la sensibilidad de la resonancia a la velocidad de pulsación.	-	
87	87 Tiempo del FEG	87 Tiempo del FEG	Determina la transición de tono (frecuencia de corte) desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta que el sonido se detiene.	27	
88	Nivel del FEG	Nivel del FEG		27	
89	89 Profundidad del FEG	89 Profundidad del FEG		27	
90	Sensibilidad de seguimiento de tecla de corte del filtro	Sensibilidad de seguimiento de tecla de corte del filtro	Determina la sensibilidad de seguimiento de tecla (escala del filtro) del filtro o el grado de cambio del nivel de la frecuencia de corte en respuesta al número de nota.	-	
91	Curva de velocidad de nivel del FEG	Curva de velocidad de nivel del FEG	Determina la sensibilidad del nivel del FEG a la velocidad. Este parámetro le permite seleccionar entre cinco curvas de velocidad de pulsación predefinidas diferentes, determinando cada una, el efecto de la velocidad de pulsación sobre el EG del filtro.	-	
92	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del FEG	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del FEG	Determina la sensibilidad de los ajustes de relación del FEG (la velocidad de cambio del FEG) a la posición de nota.	-	*22

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
93	Tecla central de seguimiento de tecla del tiempo del FEG	Tecla central de seguimiento de tecla del tiempo del FEG	Determina el tono básico (número de nota) utilizado por el parámetro EGTimeSens (apartado anterior). Cuando se toca la nota central, el tiempo del FEG reacciona según sus ajustes reales. Para otras notas, la velocidad varía en proporción al número de nota y al intervalo con respecto a la nota central.	-	*22
94	Punto de ruptura de la escala de corte del filtro	Punto de ruptura de la escala de corte del filtro	Determina los puntos de ruptura de la escala del filtro (respuesta de la frecuencia de corte a la posición de nota) y los niveles de compensación.	-	*35 *37
95	Compensación de escala de corte del filtro	Compensación de escala de corte del filtro		-	*35 *37
96	Selección de salida	Selección de salida	Determina la salida(s) específica de la parte individual (edición de multiparte). Determina la salida específica de la señal de tecla de batería individual (edición de tecla de batería).	-	*11 *38
97	Interruptor de elementos del grupo de controladores 1-6	Interruptor de elementos del grupo de controladores 1-6	Determina si el controlador seleccionado afectará o no a cada elemento individual. *.*** anulado.	40	*39
98	Fuente de grupo de controladores 1-6	Fuente de grupo de controladores 1-6	Determina el controlador del panel que se asignará y utilizará para el grupo seleccionado. Este controlador luego se usará para controlar el parámetro ajustado en Destino.	40	*40 *41
99	Destino de grupo de controladores 1-6	Destino de grupo de controladores 1-6	Determina el parámetro que será controlado por el controlador fuente.	40	*42
100	Profundidad de grupo de controladores 1-6	Profundidad de grupo de controladores 1-6	Determina el grado en que el controlador fuente afectará al parámetro de destino.	40	
101	Control del filtro de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Control del filtro de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Determina la profundidad de control que tendrá de la rueda de modulación / aftertouch / controlador asignable sobre la frecuencia de corte del filtro.	-	
102	Profundidad de modulación del tono del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Profundidad de modulación del tono del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Determina la profundidad de control que tendrá de la rueda de modulación / aftertouch / controlador asignable sobre la modulación del tono (efecto vibrato).	-	
103	Profundidad de modulación del filtro del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Profundidad de modulación del filtro del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Determina la profundidad de control que tendrá de la rueda de modulación / aftertouch / controlador asignable sobre la modulación de corte (efecto wha-wha).	-	
104	Profundidad de modulación de la amplitud del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Profundidad de modulación de la amplitud del LFO de MW/AT(CAT)/AC(AC1)	Determina la profundidad de control que tendrá de la rueda de modulación / aftertouch / controlador asignable sobre la modulación de la amplitud (efecto trémolo).	-	
105	Control del tono de AT (CAT)	Control del tono de AT (CAT)	Determina el grado en que los mensajes de aftertouch afectarán al tono, en un margen de dos octavas (en semitonos).	-	
106	Fuente de AT (Número de control AC1)	Fuente de AT (Número de control AC1)	Determina el número de control MIDI utilizado para controlar el filtro, Pmod, Fmod y Amod.	-	
107	Número de control de Interruptor/sostenimiento (hold) de arpeggio	Número de control de Interruptor/sostenimiento (hold) de arpeggio	Determina el número de control que controlará la activación/desactivación de la reproducción de arpeggio y del sostenimiento de arpeggio.	-	
108	Número de control de controladores asignables A/B	Número de control de controladores asignables A/B	Determina el número de control que será controlado por ASSIGN A/B. Disponible cuando se controla un dispositivo MIDI externo.	40	
109	Destino de controladores asignables A/B	Destino de controladores asignables A/B	Determina la función que será controlada por el número de cambio de control ajustado en el apartado anterior. Consulte la lista de datos adjunta.	40	*42
110	Asignación de número de control del FSfunciones del FS	Asignación de número de control del FSfunciones del FS	Asigna una función específica y un número de control al pedal interruptor.	40	
111	Nivel del elemento	Nivel del elemento	Ajusta el nivel de salida del elemento/tecla de batería seleccionado, permitiendo controlar el balance de nivel entre los elementos/teclas.	-	
112	Profundidad de panorámico alternativo	Profundidad de panorámico alternativo	Determina el grado en que el sonido del elemento seleccionado será panoramizado alternativamente a la izquierda y a la derecha con cada nota pulsada. El ajuste de panorámico se utiliza como posición de panorámico básica.	-	
113	Profundidad de panorámico aleatoria	Profundidad de panorámico aleatoria	Determina el grado en que el sonido del elemento seleccionado será panoramizado aleatoriamente a la izquierda y a la derecha con cada nota pulsada. El ajuste de panorámico principal se utiliza como posición de panorámico básica.	-	*12
114	Profundidad de panorámico en escala	Profundidad de panorámico en escala	Determina el grado en que las notas (especialmente su posición o margen de octava) afectarán a la posición de panorámico, izquierda y derecha, del elemento seleccionado. En la nota C3, se utiliza el ajuste de panorámico principal como posición de panorámico básica.	-	
115	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del AEG	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del tiempo del AEG	Determina el grado en que la velocidad de pulsación afectará al EG de la amplitud. Los ajustes positivos producen un cambio de tono más rápido para un valor de velocidad e pulsación alto. Los valores negativos tienen el efecto contrario. Afecta solamente a los segmentos especificados.	-	*21
116	Segmento de tiempo del AEG	Segmento de tiempo del AEG		-	*20

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
117	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel	Sensibilidad a la velocidad de pulsación del nivel	Determina la sensibilidad del nivel del AEG (el volumen del cambio del AEG) a la velocidad de pulsación. El parámetro de curva permite seleccionar entre cinco curvas de velocidad de pulsación predefinidas diferentes (indicado gráficamente en la pantalla), determinando cada parámetro cómo afecta la velocidad de pulsación al EG de la amplitud.	-	*21
118	Curva de sensibilidad a la velocidad de pulsación	Curva de sensibilidad a la velocidad de pulsación		-	
119	Tiempo del AEG	Tiempo del AEG	Determina la transición de volumen (amplitud) desde el momento en que se recibe un mensaje de nota activada hasta el momento en que el sonido se detiene. Permite reproducir muchas características de instrumentos acústicos naturales, como el rápido ataque y caída de los sonidos de percusión, o el largo abandono de un tono de piano con sustain. Tenga en cuenta que los sonidos diferentes tienen distintos grados de caída natural. Por ejemplo, el sonido de un piano disminuye gradualmente de volumen; sin embargo, el sonido de un órgano se mantiene al mismo volumen. Además, cuanto mayor sea el valor del tiempo de abandono del AEG, más largo será el sustain.	27	
120	Nivel del AEG	Nivel del AEG		27	
121	Sensibilidad de seguimiento de tecla de la amplitud (nivel)	Sensibilidad de seguimiento de tecla de la amplitud (nivel)	Determina la sensibilidad de seguimiento de tecla de nivel (escala del nivel) o el grado de cambio de volumen en respuesta al número de nota particular.	-	*22
122	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del AEG	Sensibilidad de seguimiento de tecla del tiempo del AEG	Determina la sensibilidad de los ajustes de relación del AEG (la velocidad de cambio del AEG) a velocidad.	-	
123	Tecla central de seguimiento de tecla del tiempo del AEG	Tecla central de seguimiento de tecla del tiempo del AEG	Determina el tono básico (número de nota) utilizado por el parámetro EGTimeSens (apartado anterior). Cuando se toca la nota central, el tiempo del AEG reacciona según sus ajustes reales. Para otras notas, la velocidad varía en proporción a la tecla tocada y el intervalo con respecto a la nota central.	-	*22
124	Punto de ruptura de la escala de amplitud	Punto de ruptura de la escala de amplitud	Determina los puntos de ruptura de la escala de la amplitud (respuesta del volumen a la posición de nota) y de los niveles de compensación.	-	*36 *37
125	Compensación de escala de corte del filtro	Compensación de escala de corte del filtro		-	*36 *37
126	Parámetros nativos Plug-in	Parámetros nativos Plug-in	Para la edición de parámetros nativos (parámetros exclusivos de una tarjeta dada). Utilice los botones [] para recorrer la pantalla. Los parámetros varían según sea la tarjeta Plug-in. Si desea más detalles acerca de los parámetros y sus funciones, consulte el manual de uso o la ayuda en línea de la tarjeta Plug-in. Más información sobre las tarjetas Plug-in disponibles actualmente en la página 19.	-	
127	Desafinación	Desafinación	Determina la afinación exacta.	-	
128	Profundidad del FEG	Profundidad del FEG	Determina la profundidad del generador de envolvente del filtro (cantidad de frecuencia de corte) de cada parte.	-	*43
129	Tiempo de ataque/caída/abandono del FEG	Tiempo de ataque/caída/abandono del FEG	Ajusta los parámetros del FEG (generador de envolvente del filtro) y del AEG (generador de envolvente de amplitud) de cada parte. Los parámetros compensan a los mismos parámetros de la edición de elemento de voz.	-	*44
130	Nivel de sustain del FEG	Nivel de sustain del FEG		-	
131	Tiempo de ataque/caída/abandono del AEG	Tiempo de ataque/caída/abandono del AEG		-	*45
132	Nivel de sustain del AEG	Nivel de sustain del AEG		-	
133	Compensación de corte/resonancia	Compensación de corte/resonancia	Los ajustes realizados en esta función se aplican como compensaciones de la frecuencia de corte/resonancia.	-	
134	Onda del LFO	Onda del LFO	Determina la forma de onda del LFO utilizada para variar el sonido. El ajuste "user" aplica la onda de usuario editada en el editor de voces (consulte la guía de instalación aparte). Si desea más detalles, consulte el manual de uso del editor de voces (PDF).	27	*46
135	Velocidad del LFO	Velocidad del LFO	Determina la velocidad de la forma de onda del LFO. Cuanto más alto sea el valor más rápida será la velocidad.	-	*47
136	Sincronización del tiempo del LFO	Sincronización del tiempo del LFO	Determina si el LFO estará sincronizado o no con el tiempo del arpeggio.	-	
137	Velocidad del tiempo del LFO	Velocidad del tiempo del LFO	Permite ajustes de valor de nota detallados que determinan la sincronía de los pulsos del LFO con el arpeggio cuando se activa el parámetro TempoSync (apartado anterior).	-	*48
138	Reajuste de tecla activada del LFO	Reajuste de tecla activada del LFO	Determina si el LFO se reajustará o no cada vez que se reciba un mensaje de nota activada. Tres son los ajustes disponibles (edición de voz común).	-	*49
139	Fase del LFO	Fase del LFO	Determina el punto de fase de inicio de la onda del LFO cuando se recibe un mensaje de nota activada.	-	*50
140	Sincronización de tecla activada	Sincronización de tecla activada	Cuando se activa, la forma de onda del LFO se reajusta cada vez que se reciba un mensaje de nota activada.	-	

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
141	Tiempo de retardo del LFO (tecla activada)	Tiempo de retardo del LFO (tecla activada)	Determina el tiempo de retardo antes de que el LFO tenga efecto.	-	
142	Tiempo de fundido de entrada	Tiempo de fundido de entrada	Determina el tiempo que tarda el efecto de LFO en realizar el fundido de entrada (una vez transcurrido el tiempo del retardo). Un valor alto produce un fundido de entrada más lento.	-	*51
143	Tiempo de hold del LFO	Tiempo de hold del LFO	Determina el tiempo que se mantiene (hold) el LFO en su nivel máximo.	-	
144	Tiempo de fundido de salida del LFO	Tiempo de fundido de salida del LFO	Determina el tiempo que tarda el efecto de LFO en realizar el fundido de salida (una vez transcurrido el tiempo del retardo).	-	
145	Interruptor de elemento de destino del LFO	Interruptor de elemento de destino del LFO	Determina si resultará o no afectado cada elemento por el LFO. Cuando se activa el LFO aparece indicado el número de elemento (1 – 4); un guión (-) indica que el LFO está desactivado para tal elemento.	-	
146	Destino del LFO	Destino del LFO	Determina los parámetros que serán controlados (modulados) por la onda del LFO.	-	
147	Profundidad del LFO	Profundidad del LFO	Determina la profundidad de la onda del LFO	-	
148	Profundidad de modulación del tono del LFO	Profundidad de modulación del tono del LFO	Determina la cantidad (profundidad) de variación (modulación) de la onda del LFO sobre el tono del sonido.	-	
149	Profundidad de modulación del filtro del LFO	Profundidad de modulación del filtro del LFO	Determina la cantidad (profundidad) de variación (modulación) de la onda del LFO sobre la frecuencia de corte del filtro.	-	
150	Profundidad de modulación de amplitud del LFO	Profundidad de modulación de amplitud del LFO	Determina la cantidad (profundidad) de variación (modulación) de la onda del LFO sobre la amplitud del sonido.	-	
151	Interruptor de recepción de parte	Interruptor de recepción de parte	Ajusta la respuesta de cada parte individual a los mensajes MIDI, como los de cambio de control y cambio de programa.	-	*61
152	Canal de recepción básico	Canal de recepción básico	Determina el canal MIDI por el que el MOTIF-RACK recibe datos MIDI (de un equipo MIDI externo). El parámetro está disponible para el modo de voz. Cuando se ajusta a "omni", pueden recibirse los datos por cualquier canal.	-	*62
153	Canal de transmisión	Canal de transmisión	Determina el canal MIDI por el que el MOTIF-RACK transmite datos MIDI (a un dispositivo MIDI externo). El parámetro está disponible para el modo de voz.	-	
154	Nº de dispositivo	Nº de dispositivo	Determina el número de dispositivo MIDI. El número debe coincidir con el número de dispositivo del dispositivo MIDI externo para transmitir y recibir mensajes exclusivos de sistema.	-	
155	Interruptor de transmisión/recepción de selección de banco	Interruptor de transmisión/recepción de selección de banco	Este interruptor activa o desactiva los mensajes de selección de banco/cambio de programa durante la transmisión y la recepción. Cuando se ajusta a "on", el MOTIF-RACK responde a los mensajes de selección de banco recibidos y además transmite los correspondientes mensajes de selección de banco (cuando se utiliza el panel).	-	
156	Interruptor de transmisión/recepción de cambio de programa	Interruptor de transmisión/recepción de cambio de programa		-	
157	Cambio de control (sustain del AEG)	Cambio de control (sustain del AEG)	Permite ajustar el MOTIF-RACK para que responda correctamente al tipo de datos del sistema GM de nivel 1 o de nivel 2, en particular, respecto del sustain del AEG. Cuando utilice GM de nivel 2, ajuste al Modo 1, y el MOTIF-RACK responderá a los mensajes como datos de cambio de parámetros. Cuando utilice GM del Nivel 1, ajuste al Modo 2 y el MOTIF-RACK responderá a los mensajes como datos de cambio de control.	-	
158	Recepción de trasvase de datos en bloque	Recepción de trasvase de datos en bloque	Determina si se recibirán datos de trasvase en bloque o no protect ... no se reciben; on... se reciben	-	
159	Sincronización MIDI	Sincronización MIDI	Determina si la reproducción de arpegios se sincronizará con el reloj interno (int) o con un reloj MIDI externo (MIDI).	-	
160	MIDI IN/OUT	MIDI IN/OUT	Determina el terminal de salida físico que se utilizará para la transmisión/recepción de datos MIDI; MIDI IN/OUT/THRU o USB.	16	
161	Puerto thru (retransmisión)	Puerto thru (retransmisión)	Muchos secuenciadores de ordenador pueden transmitir datos MIDI por varios puertos MIDI, rompiendo así la barrera de los 16 canales. Cuando se utiliza el terminal USB para la recepción MIDI, los mensajes MIDI recibidos por el conector USB pueden retransmitirse por el conector MIDI OUT del MOTIF-RACK a otros dispositivos. Aquí debe ajustarse el número de puerto. Disponible cuando MIDI IN/OUT se ajusta a "USB".	20	
162	Tecla de salida del efecto de inserción	Tecla de salida del efecto de inserción	Selecciona la tecla a la que se aplicará el efecto de inserción.	41	
163	Salida del efecto de inserción EL 1-4/KEY	Salida del efecto de inserción EL 1-4/KEY	Determina el efecto de inserción (1 o 2) que se utilizará para procesar cada elemento/tecla individual. El ajuste "thru" permite omitir los efectos de inserción del elemento/tecla específico.	41	

Nº Ref. #	Pantalla	Nombre de parámetro	Explicación	Página relacionada	
164	Tipo de conexión del efecto de inserción	Tipo de conexión del efecto de inserción	Determina la ruta del efecto para los efectos de inserción 1 y 2. Los cambios de ajuste se indican en el diagrama de la pantalla, permitiendo disponer de una imagen clara de la ruta de la señal. para... paralelo	23	*52
165	Tipo/Categoría de inserción 1	Tipo/Categoría de inserción 1	Determina el tipo de efecto para inserción 1 y 2. Consulte la lista de tipos de efectos de la lista de datos adjunta.	41	
166	Tipo/Categoría de inserción 2	Tipo/Categoría de inserción 2		41	
167	Tipo de reverberación	Tipo de reverberación	Determina el tipo de efecto para la reverberación. Consulte la lista de tipos de efectos de la lista de datos adjunta.	42, 51	
168	Envío de reverberación/envío de chorus	Envío de reverberación/envío de chorus	Determina el nivel del sonido (de inserción 1 o 2, o la señal sin procesar) enviado al efecto de reverberación/chorus. Un ajuste de "0" no produce ningún procesamiento de reverberación/chorus del sonido.	42, 50	
169	Retorno de reverberación/retorno de chorus	Retorno de reverberación/retorno de chorus	Determina el nivel de retorno del efecto de reverberación/chorus.	42, 51	
170	Panorámico de reverberación/panorámico de chorus	Panorámico de reverberación/panorámico de chorus	Determina el ajuste de posición panorámica del efecto de reverberación/chorus. L64 (todo a la izquierda) – C (centro) – R63 (todo a la derecha).	42, 51	
171	Envío de chorus a reverberación	Envío de chorus a reverberación	Determina el nivel de envío de la señal enviada desde el efecto de chorus al efecto de reverberación.	42, 51	
172	Parte de efecto de inserción (voz)	Parte de efecto de inserción (voz)	Determina la parte a la que se aplicará el efecto de inserción. El tipo de conexión de inserción (página 23) depende de la voz de la parte seleccionada.	50	
173	Tipo/categoría de chorus	Tipo/categoría de chorus	Determina el tipo de efecto de chorus. Consulte la lista de tipos de efectos de la lista de datos adjunta.	42, 51	
174	Parámetros de efectos	Parámetros de efectos	El número de parámetros y valores disponibles varía con el tipo de efecto actual seleccionado. Más información en la lista de parámetros de efectos de la lista de datos adjunta.	-	
175	Ampliación poly	Ampliación poly	A este parámetro sólo puede acceder cuando haya instalado dos tarjetas Plug-in idénticas. El ajuste "off" activa dos tarjetas para que funcionen independientemente (puede seleccionarlas en dos o tres partes diferentes). Cuando se ajusta a "on", las dos tarjetas funcionan como si fueran una (utilizada en una parte individual), permitiendo duplicar la cantidad de notas polifónicas que pueden reproducirse al mismo tiempo.	-	
176	Nº de puerto	Nº de puerto	Determina el número de puerto MIDI por el que la tarjeta Plug-in recibirá los datos MIDI. Puede ajustarse un puerto para la tarjeta Plug-in multiparte y un puerto para la tarjeta Plug-in de una sola parte. El número de puerto de la tarjeta Plug-in de efectos (VH) es fijo a 1.	21	
177	Recepción GM/XG	Recepción GM/XG	Determina si los mensajes "GM on" y "XG on" serán reconocidos (on) o no (off). Este parámetro está disponible sólo cuando se ha instalado la tarjeta Plug-in multiparte en PLG2.	-	
178	Tipo de EQ (ecualizador)	Tipo de EQ (ecualizador)	Determina el tipo de ecualizador. El MOTIF-RACK dispone una amplia selección de tipos de ecualizadores, que pueden utilizarse no sólo para realizar el sonido original, sino incluso para cambiar totalmente el carácter del mismo. Los parámetros y ajustes particulares disponibles dependen del tipo de ecualizador seleccionado.	-	*53
179	Frecuencia grave/ganancia grave de EQ	Frecuencia grave/ganancia grave de EQ		-	*12
180	Frecuencia media/ganancia media de EQ	Frecuencia media/ganancia media de EQ		-	
181	Frecuencia aguda/ganancia aguda de EQ	Frecuencia aguda/ganancia aguda de EQ		-	
182	Frecuencia	Frecuencia		-	
183	Ganancia	Ganancia		-	
184	Resonancia del EQ/resonancia de medios	Resonancia del EQ/resonancia de medios		-	
185	Afinación general	Afinación general		Determina el tono del MOTIF-RACK en pasos de una centésima (100: un semitono).	-

*1

Cuando se realiza un ajuste del parámetro grupo alternativo (AltGrp) distinto de "off", el parámetro no estará disponible y en la pantalla aparecerá "---" (edición de tecla de batería).

*2

Tipo de micro afinación

Nº	Tipo	Tecla	Comentarios
00	Escala temperada		La afinación de "compromiso" utilizada durante los últimos 200 años de música occidental, y que se encuentra en la mayoría de los teclados electrónicos. Cada medio paso es exactamente 1/12 de octava y la música puede tocarse en cualquier tono. Sin embargo, ninguno de los intervalos está afinado perfectamente.
01-12	Mayor pura	C-B	En esta afinación la mayoría de los intervalos (especialmente la tercera mayor y la quinta perfecta) de la escala mayor son puros. Esto quiere decir que otros intervalos estarán desafinados. Deberá especificar el tono (C-B) en el que va a tocar.
13-24	Menor pura	A-G	Igual que la mayor pura, pero para la escala menor.
25	Werckmeister		Andreas Werckmeister, contemporáneo de Bach, creó esta afinación para que los instrumentos de teclado pudieran ser interpretados en cualquier tono. Cada tono tiene un carácter único.
26	Kirberger		Johann Philipp Kirberger también estaba preocupado con la afinación de la escala para que los intérpretes pudieran tocar en cualquier tono.
27	Vallotti y Young		Francesco Vallotti y Thomas Young (ambos de mediados de 1700) crearon este ajuste de la afinación pitagórica en la que las primeras, sextas y quintas se bajan en la misma cantidad.
28	1/4 desplazada		Esta es la escala temperada igual normal elevada 50 centésimas.
29	1/4 de tono		Veinticuatro notas con el mismo intervalo entre ellas por octava (toque veinticuatro notas para moverse una octava).
30	1/8 de tono		Cuarenta y ocho notas con el mismo intervalo entre ellas por octava (toque cuarenta y ocho notas para moverse una octava).
31	India	C-B	Normalmente se observa en la música hindú (sólo las teclas blancas [C-B]).

*3

Voz Compensa los ajustes de EQ del modo de utilidades.

Multi Compensa a los ajustes de EQ general.

*4

Estos parámetros de portamento no están disponibles para la parte a la que se asigna la voz de batería.

*5

El ajuste de modo no está disponible para la parte Plug-in.

*6

Ajustes del modo de encendido

Pantalla	Modo	Programa
Multi	Reproducción de multis	USER: 001
Voz (USER)	Reproducción de voces	USER: 001
Voz (PRE1)	Reproducción de voces	PRE1: 001
GM	Reproducción de voces	GM: 001

*7

Estos ajustes dependen de la tarjeta Plug-in particular; encontrará los detalles en el manual de uso correspondiente.

*8

También es posible crear un margen inferior y superior con un "agujero" en el medio especificando la nota más alta primero. Por ejemplo, si se ajusta un límite de nota de "C5-C4" podrá reproducir el elemento desde dos márgenes distintos: C-2 a C4 y C5 a G8. Las notas interpretadas entre C4 y C5 no reproducen el elemento/parte/zona seleccionado.

*9

También es posible crear márgenes inferior y superior distintos con un "agujero" de velocidad de pulsación en el medio especificando el valor más alto primero. Por ejemplo, si se ajusta un límite de velocidad de pulsación de 93-34 podrá reproducir el elemento desde dos márgenes de velocidad de pulsación distintos: suave (1-34) y duro (93-127). Las notas interpretadas a velocidades de pulsación entre 35 y 92 no reproducen el elemento/parte/zona seleccionado.

*10

Cuando haya seleccionado "voice" aquí, algunos parámetros no podrán ajustarse.

*11

En la edición de tecla de batería, está disponible sólo cuando la salida del efecto de inserción (apartado anterior) se ajusta a "thru".

*12

Este parámetro es efectivo para las ondas (pre wav) seleccionadas en la pantalla de onda de oscilador de tecla de batería (edición de tecla de batería).

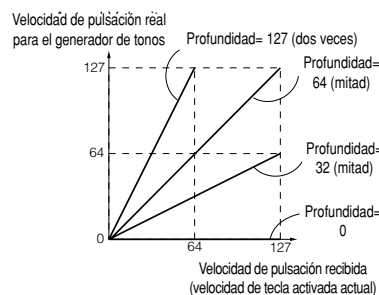
*13

Si se ha asignado una voz normal a la tecla, este parámetro ajustará la posición de su nota (no su tono) respecto de la nota C3. Por ejemplo, supongamos que la voz original consta de un sonido de tipo piano de dos elementos hasta la nota C3 y un sonido de cuerda de dos elementos desde la nota C#3 hacia arriba. Si altera este ajuste aproximado en +1, no cambiará el tono del sonido de piano a C#3. En vez de ello, se utilizará la nota C#3 de la voz original (o sea, el sonido de cuerda).

*14

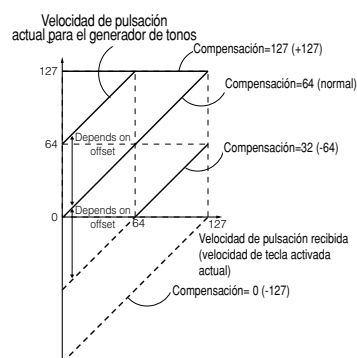
Cambia la curva de velocidad de pulsación de acuerdo con VelDepth (con Offset ajustado a 64)

Profundidad de velocidad de pulsación



Cambia la curva de velocidad de pulsación de acuerdo con VelOffset (con Depth ajustado a 64)

Compensación de velocidad de pulsación



***15**

El nivel de envío (a reverberación y chorus) no puede ajustarse independientemente para cada tecla de batería; el valor es fijo a 127 (máximo).

***16**

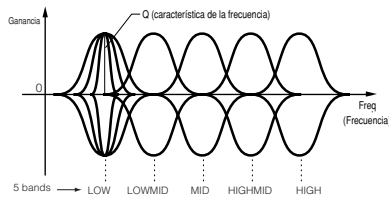
Un ajuste de "C" (centro) mantiene los ajustes de panorámico individuales de cada elemento/parte (edición común).

***17**

Este parámetro no está disponible para las partes Plug-in.

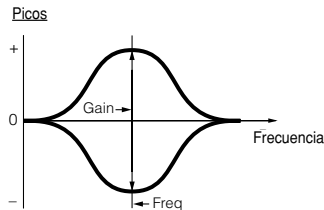
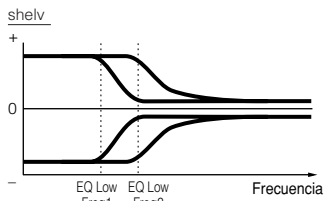
***18**

MEQ (Ecuador maestro)



Perfil

Determina si el tipo de ecualizador utilizado es "shelving" (shelv) o de picos (peak). El tipo de pico atenúa/realza la señal en el ajuste de frecuencia especificado, mientras que el tipo Shelving atenúa/realza la señal en frecuencias situadas por encima o por debajo del ajuste de frecuencia especificado. El parámetro está disponible para LOW, MID y HIGH



Freq (frecuencia)

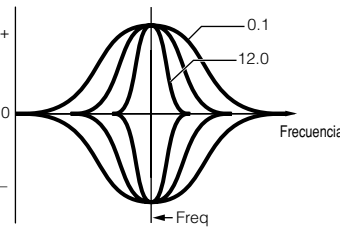
Determina la frecuencia central. Las frecuencias situadas alrededor de este punto se atenúan o realzan con el ajuste de ganancia.

Ganancia

Determina la ganancia del nivel de la frecuencia (ajustado en el apartado anterior), o la cantidad de atenuación o realce de la banda de frecuencias seleccionada.

Q (característica de la frecuencia)

Varía el nivel de la señal en el ajuste de frecuencia para crear diversas características de curva.



***19**

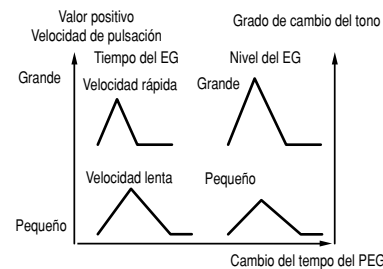
Puede ajustar los parámetros relacionados con la voz sólo cuando acceda al modo de utilidades desde el modo de voz.

***20**

Ajustes (pantalla)	Segmento disponible para el tiempo del EG
atk	Tiempo de ataque
atk+dcy	Tiempo de ataque/tiempo de caída
dcy	Tiempo de caída
atk+rls	Tiempo de ataque/tiempo de abandono
all	Todo el tiempo

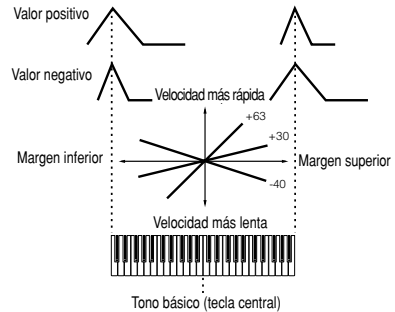
***21**

Control del elemento de acuerdo con la velocidad de pulsación (ex. PEG)



***22**

Control de elemento según la posición de notas en el teclado (ex. Tiempo del PEG : Velocidad de cambio del PEG)



***23**

También es posible activar/desactivar el arpeggio desde el panel frontal con el botón [ARPEGGIO] (Edición de voces). El interruptor de arpeggio no está disponible para las partes Plug-in multiparte 17-32.

***24**

sync-off (sincronización desactivada)

La primera vez que pulse una tecla, se reproducirá la primera nota del patrón de arpeggiador. A partir de la segunda pulsación de tecla, la nota del arpeggiador reproducida dependerá del tiempo del arpeggiador y del tiempo del patrón de arpeggio. Por ejemplo, en el caso de un patrón de arpeggio de un compás, si la pulsación de la tecla cae en el tercer tiempo del compás, el patrón de arpeggio se reproducirá desde el tercer tiempo en adelante. En otras palabras, la primera pulsación de tecla se utiliza para iniciar el patrón de arpeggio y posteriormente ya podrá utilizar la tecla para "silenciar" o "desilenciar" el patrón, respectivamente, manteniéndola pulsada o liberándola. Resulta muy útil cuando el arpeggiador se utiliza para generar patrones de batería.

***25**

sort

Reproduce las notas en orden ascendente desde el mensaje de nota activada inferior a la superior.

thru

Reproduce las notas en el orden que se reciben los mensajes de nota activada.

direct

Reproduce las notas exactamente mientras las toca. Si se incluyen parámetros de voz (como panorámico o frecuencia de corte) en los datos de secuencia del arpeggio, se aplicarán y reproducirán cada vez que se reproduzca el arpeggio.

*26

Con los ajustes "sort" y "thru", el orden de reproducción de las teclas dependerá de los datos de secuencia del arpegio.

*27

Si ajusta la categoría de arpegio a Ct, no oirá ningún sonido a menos que aquí seleccione "direct".

*28

original

El arpegio se reproduce a las velocidades de pulsación predefinidas.

thru

El arpegio se reproduce según los valores de velocidad de pulsación recibidos. En otras palabras, los valores de velocidad de pulsación altos aumentan el volumen de reproducción del arpegio.

*29

También es posible crear un margen de disparo inferior y uno superior para el arpegio con un "agujero" en el medio, especificando la nota más alta primero. Por ejemplo, si ajusta un límite de nota de "C5-C4" podrá disparar el arpegio al tocar las notas de dos márgenes, de C-2 a C4 y de C5 a G8; las notas reproducidas entre C4 y C5 no tendrán ningún efecto en el arpegio.

*30

La velocidad de pulsación/tiempo de puerta no puede disminuirse más allá del mínimo normal de 1; cualquier valor fuera de tal margen será automáticamente limitado al mínimo.

*31

La velocidad de pulsación no puede disminuirse ni aumentarse más allá del margen normal de 1 a 127; cualquier valor fuera del margen será automáticamente limitado al mínimo o máximo.

*32

Podrá ajustar los parámetros relacionados con la voz sólo si accede al modo de utilidades desde el modo de voz.

*33

La función de este parámetro varía según el tipo de filtro seleccionado. Si el filtro seleccionado es LPF, HPF, BPF (menos BPFw), o BEF, el parámetro se utilizará para ajustar la resonancia. Para BPFw, el parámetro se utiliza para ajustar el ancho de banda.

*34

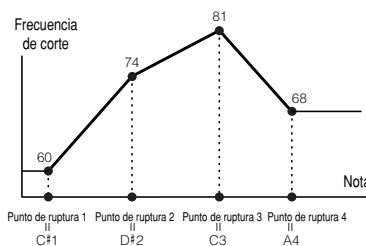
Este parámetro está disponible para LPF cuando el filtro es utilizado por la parte es un tipo de combinación de LPF y HPF (edición de parte de multiparte).

*35

Ajustes de escala de filtro

La mejor manera para comprender la escala de filtro es utilizar un ejemplo. Para los ajustes indicados en la tabla de ejemplo, el valor de frecuencia de corte básico es 64, y los diversos valores de compensación en los ajustes del punto de ruptura cambian el valor básico. En el diagrama siguiente se indican los cambios específicos de la frecuencia de corte. La frecuencia de corte cambia de forma lineal entre los sucesivos puntos de ruptura, tal como se indica.

	1	2	3	4
PUNTO DE RUPTURA	C#1	D#2	C3	A4
COMPENSACIÓN	-4	+10	+17	+4

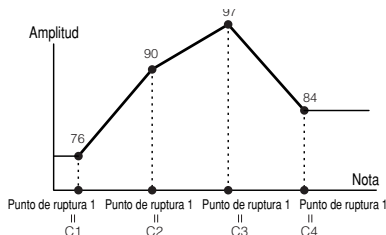


*36

Ajustes de escala de amplitud

La mejor manera para comprender la escala de amplitud es utilizar un ejemplo. Para los ajustes indicados en la tabla de ejemplo, el valor de amplitud (volumen) básico del elemento seleccionado es 80, y los diversos valores de compensación en los ajustes del punto de ruptura cambian el valor básico. En el diagrama siguiente se indican los cambios específicos de la amplitud. La amplitud cambia de forma lineal entre los sucesivos puntos de ruptura, tal como se indica.

	1	2	3	4
PUNTO DE RUPTURA	C1	C2	C3	C4
COMPENSACIÓN	-4	+10	+17	+4



*37

BP1 a BP2 se ordenará automáticamente por el teclado en sentido ascendente.

Independientemente del tamaño de estas compensaciones, los límites máximo y mínimo del corte/volumen (valores 0 y 127, respectivamente) no pueden excederse.

Cualquier nota tocada por debajo de BP1 producirá el ajuste de nivel de BP1. De manera similar, cualquier nota interpretada por encima de BP4 producirá el ajuste del nivel de BP4.

*38

L&R OUTPUT L&R (Salida izquierda y derecha)

as12 ASSIGNABLE OUTPUT 1 & 2 (Salida asignable 1 y 2)

as34 ASSIGNABLE OUTPUT 3 & 4 (Salida asignable 3 y 4)

as1/2/3/4 ASSIGNABLE OUTPUT 1/2/3/4

drum Este ajuste es para las partes de voces de batería. Si se selecciona, se activarán los ajustes de destino de salida de cada tecla de batería.

*39

Este parámetro se desactiva si el parámetro de destino (apartado siguiente) se ajusta a un entre de 00 a 33.

*40

PB	Rueda de inflexión de tono
MW	Rueda de modulación
AT	Aftertouch
FC1/2	Pedal controlador 1/2
FS	Pedal conmutador
BC	Controlador de soplo
AS1/2	ASSIGN 1/2

*41

Los controles ASSIGN A y B pueden asignarse a una función común para todo el modo de voz y no a funciones diferentes para cada voz individual. Consulte también el modo de utilidades.

*42

Si desea una lista completa de los parámetros y controles disponibles, consulte la lista de datos adjunta.

*43

Este parámetro no está disponible para las partes Plug-in.

*44

Este parámetro no está disponible para las partes Plug-in o para las partes a las que se han asignado las voces de batería.

*45

El ajuste de tiempo de nivel/abandono de sustain no está disponible para las partes Plug-in o las partes a las que se han asignado las voces de batería.

*46

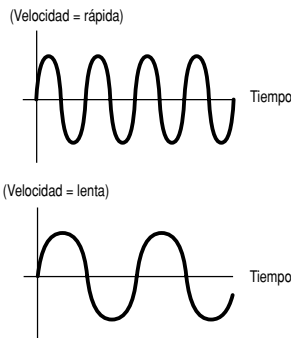
Onda del LFO

- tri onda triangular
- saw onda de diente de sierra
- sqw onda cuadrada
- trpzd onda trapezoidal
- S/H sample & hold (aleatorio)

En edición de elemento, los parámetros "trpzd" y "S/H" no están disponibles.

*47

Velocidad del LFO



*48

Ajustes de velocidad de tiempo del LFO

16th	Semicorcheas
8th/3	Tresillos de corcheas
16th.	Semicorcheas con puntillo
8th	Corcheas
4th/3	Tresillos de negras
8th.	Corcheas con puntillo
4th	Negras
2nd/3	Tresillos de blancas
4th.	Negras con puntillo
2nd	Blancas
whole/3	Tresillos de redondas
2nd.	Blancas con puntillo
4thx4	Cuatrillos de negras (cuatro negras por tiempo)
4thx5	Cinquillos de negras (cinco negras por tiempo)
4thx6	Seisillos de negras (seis negras por tiempo)
4thx7	Septillos de negras (siete negras por tiempo)
4thx8	Ocillos de negras (ocho negras por tiempo)

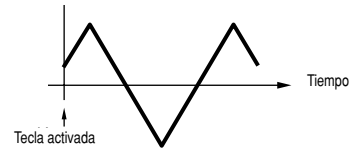
La duración real de las notas depende del ajuste de tiempo MIDI interno o externo.

*49

Reajuste de tecla activada

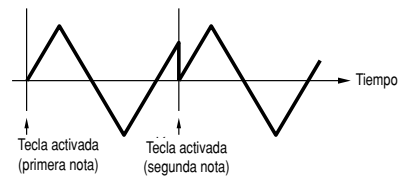
off

El LFO hace un ciclo libremente sin sincronización de tecla. Al pulsar una tecla, se inicia la onda del LFO en la fase en que se encuentre el LFO en ese punto.



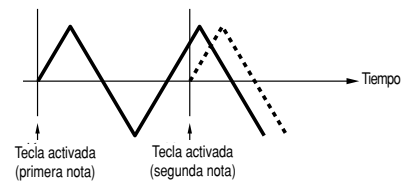
on (Edición de elemento) each-on (Edición común)

El LFO se reajusta con cada nota interpretada e inicia una forma de onda en la fase especificada por el parámetro Phase (fase).



1st on (Edición común)

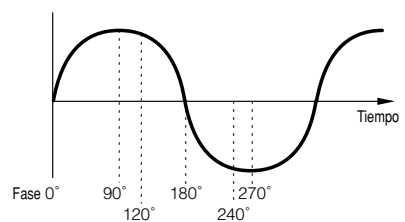
El LFO se reajusta con cada nota interpretada e inicia la forma de onda en la fase especificada por el parámetro de fase. Sin embargo, si toca una segunda nota mientras mantiene pulsada la primera, el LFO sigue haciendo el ciclo de acuerdo con la misma fase activada por la primera nota. Es decir, el LFO sólo se reajusta si se libera la primera nota antes de tocar la segunda.



*50

Fase del LFO

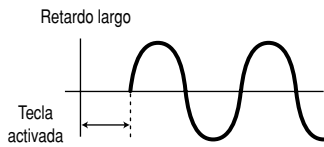
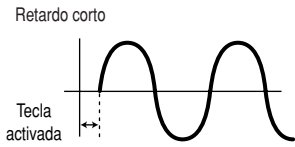
Determina el punto de fase de inicio de la onda del LFO cuando se toca una nota.



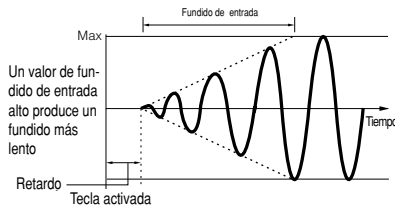
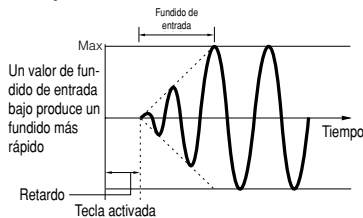
*51

Retardo del LFO

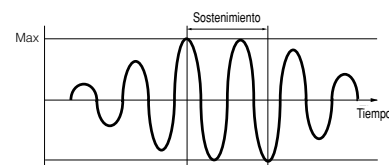
Retardo



Tiempo de fundido de entrada

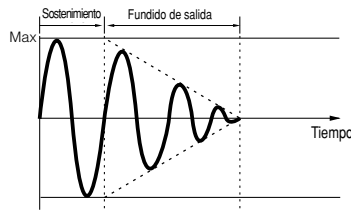


Tiempo de hold (sostenimiento)

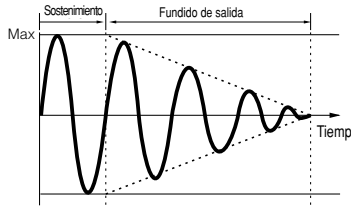


Fundido de salida

Un valor de fundido de salida bajo produce un fundido más rápido



Un valor de fundido de salida alto produce un fundido más lento



*52

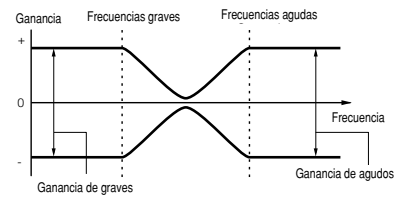
El parámetro "para" (paralelo) no está disponible para la voz Plug-in.

*53

EQ (Ecuador)

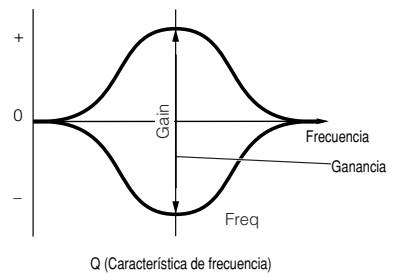
EQ L/H (graves/agudos), Plug-in Element EQ (ecualizador de elemento Plug-in)

Este es un ecualizador shelving, que combina bandas de frecuencias graves y agudas independientes.



P.EQ (ecualizador paramétrico)

El ecualizador paramétrico se utiliza para atenuar y realzar niveles (ganancia) de señal situados alrededor de la frecuencia. Este tipo ofrece 32 ajustes de "Q" diferentes, que determinan el ancho de banda de la frecuencia del ecualizador.



Boost6 (realza 6 dB)/Boost12 (realza 12 dB)/Boost18 (realza 18 dB)

Estos ajustes pueden utilizarse para realzar el nivel de toda la señal en 6 dB, 12 dB y 18 dB, respectivamente.

thru

Si selecciona este parámetro, los ecualizadores serán omitidos y la señal no resultará afectada.

Apéndice

Mensajes en pantalla

Mensajes	Información
¿Está seguro?	Confirma si desea ejecutar una operación específica o no.
Datos en bloque protegidos.	Datos en bloque recibidos cuando RcvBulk se ajustó a "protect" (Modo de utilidades, Ref. Nº 156).
Terminado	La operación de almacenamiento, formateo u otras operaciones ha concluido.
Número de dispositivo desactivado.	No se pueden transmitir ni recibir datos en bloque debido a que el número de dispositivo está desactivado.
Número de dispositivo incorrecto.	No se pueden transmitir ni recibir datos en bloque debido a que el número de dispositivo no concuerda.
Plug-in de efectos no es compatible.	La tarjeta Plug-in de efectos no se puede utilizar con el MOTIF-RACK.
En ejecución...	No intente nunca apagar la unidad mientras se están grabando datos en la memoria interna. Si lo hace, se perderán todos los datos de usuario y podría bloquear el sistema.
Búfer MIDI lleno.	No se pueden procesar datos MIDI debido a que se han recibido demasiados datos al mismo tiempo.
Error de suma de comprobación MIDI.	Se ha producido un error durante la recepción de trasvase en bloque.
Error de datos MIDI.	Se ha producido un error durante la recepción de datos MIDI.
La tarjeta Plug-in multi no se encuentra en la ranura PLG2.	La tarjeta Plug-in multiparte no funciona debido a que no se ha instalado en la ranura PLG2. La tarjeta debe instalarse en la ranura PLG2.
Comprobando tarjeta Plug-in.	El MOTIF-RACK está comprobando el estado de instalación de la tarjeta Plug-in durante el encendido.
Mantenga encendido.	No intente nunca apagar la unidad mientras se estén escribiendo datos en la memoria interna. Si lo hace perderá todos los datos de usuario.
Error de comunicación Plug-in 1.	La tarjeta Plug-in que se ha instalado en la ranura PLG1 no funciona.
Error de comunicación Plug-in 2.	La tarjeta Plug-in que se ha instalado en la ranura PLG2 no funciona.
Recibiendo trasvase en bloque MIDI.	El MOTIF-RACK está recibiendo un trasvase de datos MIDI en bloque.
Memoria de sistema con fallos.	No se han podido escribir datos en la memoria interna debido a que se ha apagado la unidad durante el funcionamiento. Los datos de usuario se han inicializado automáticamente. Apague la unidad y vuelva a encenderla.
Demasiados favoritos.	Ha intentado asignar más de 257 voces a la categoría de favoritos.
Transmitiendo trasvase en bloque MIDI.	El MOTIF-RACK está transmitiendo datos MIDI en bloque.

Acerca de MIDI

MIDI son las siglas de Musical Instrument Digital Interface (interfaz digital de instrumentos musicales), que permite la comunicación de instrumentos musicales electrónicos entre sí enviando y recibiendo datos de nota, cambio de control, cambio de programa y otros tipos de datos o mensajes compatibles con MIDI.

El MOTIF-RACK puede controlar un dispositivo MIDI transmitiendo datos de nota y diversos tipos de datos de controlador. El MOTIF-RACK puede ser controlado mediante mensajes MIDI recibidos que determinarán automáticamente el modo del generador de tonos, seleccionarán los canales MIDI, las voces y los efectos, cambiarán los valores de los parámetros y, lógicamente, reproducirán las voces especificadas para las diferentes partes.

Muchos mensajes MIDI se expresan con números hexadecimales o binarios. Los números hexadecimales pueden incluir la letra "H" como sufijo. La letra "n" indica un número entero. La siguiente tabla ofrece una lista de los números decimales que se corresponden con cada número hexadecimal/binario.

Decimal	Hexadecimal	Binario
0	00	0000 0000
1	01	0000 0001
2	02	0000 0010
3	03	0000 0011
4	04	0000 0100
5	05	0000 0101
6	06	0000 0110
7	07	0000 0111
8	08	0000 1000
9	09	0000 1001
10	0A	0000 1010
11	0B	0000 1011
12	0C	0000 1100
13	0D	0000 1101
14	0E	0000 1110
15	0F	0000 1111
16	10	0001 0000
17	11	0001 0001
18	12	0001 0010
19	13	0001 0011
20	14	0001 0100
21	15	0001 0101
22	16	0001 0110
23	17	0001 0111
24	18	0001 1000
25	19	0001 1001
26	1A	0001 1010
27	1B	0001 1011
28	1C	0001 1100
29	1D	0001 1101
30	1E	0001 1110
31	1F	0001 1111
32	20	0010 0000
33	21	0010 0001
34	22	0010 0010
35	23	0010 0011
36	24	0010 0100
37	25	0010 0101
38	26	0010 0110
39	27	0010 0111
40	28	0010 1000
41	29	0010 1001
42	2A	0010 1010
43	2B	0010 1011
44	2C	0010 1100
45	2D	0010 1101
46	2E	0010 1110
47	2F	0010 1111
48	30	0011 0000
49	31	0011 0001
50	32	0011 0010
51	33	0011 0011
52	34	0011 0100
53	35	0011 0101
54	36	0011 0110
55	37	0011 0111
56	38	0011 1000
57	39	0011 1001
58	3A	0011 1010
59	3B	0011 1011
60	3C	0011 1100
61	3D	0011 1101
62	3E	0011 1110
63	3F	0011 1111

Decimal	Hexadecimal	Binario
64	40	0100 0000
65	41	0100 0001
66	42	0100 0010
67	43	0100 0011
68	44	0100 0100
69	45	0100 0101
70	46	0100 0110
71	47	0100 0111
72	48	0100 1000
73	49	0100 1001
74	4A	0100 1010
75	4B	0100 1011
76	4C	0100 1100
77	4D	0100 1101
78	4E	0100 1110
79	4F	0100 1111
80	50	0101 0000
81	51	0101 0001
82	52	0101 0010
83	53	0101 0011
84	54	0101 0100
85	55	0101 0101
86	56	0101 0110
87	57	0101 0111
88	58	0101 1000
89	59	0101 1001
90	5A	0101 1010
91	5B	0101 1011
92	5C	0101 1100
93	5D	0101 1101
94	5E	0101 1110
95	5F	0101 1111
96	60	0110 0000
97	61	0110 0001
98	62	0110 0010
99	63	0110 0011
100	64	0110 0100
101	65	0110 0101
102	66	0110 0110
103	67	0110 0111
104	68	0110 1000
105	69	0110 1001
106	6A	0110 1010
107	6B	0110 1011
108	6C	0110 1100
109	6D	0110 1101
110	6E	0110 1110
111	6F	0110 1111
112	70	0111 0000
113	71	0111 0001
114	72	0111 0010
115	73	0111 0011
116	74	0111 0100
117	75	0111 0101
118	76	0111 0110
119	77	0111 0111
120	78	0111 1000
121	79	0111 1001
122	7A	0111 1010
123	7B	0111 1011
124	7C	0111 1100
125	7D	0111 1101
126	7E	0111 1110
127	7F	0111 1111

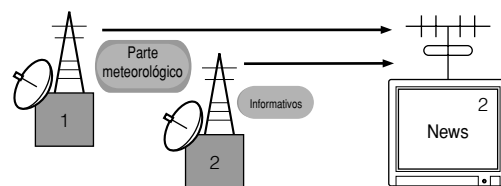
NOTE • Por ejemplo, 144 -159 (decimal)/9nH/1001 0000 – 1001 1111 (binario) indican los mensajes de nota activada para los canales 1 al 16 respectivamente. 176 – 191/BnH/1011 0000 – 1011 1111 indican los mensajes de cambio de control de los canales 1 al 16 respectivamente. 192 – 207/CnH/1100 0000 – 1100 1111 indican los mensajes de cambio de programa de los canales 1 al 16 respectivamente. 240/F0H/1111 0000 se coloca al comienzo de los datos para señalar un mensaje exclusivo de sistema. 247/F7H/1111 0111 se coloca al final del mensaje exclusivo de sistema.

- aaH(hexadecimal)/0aaaaaa/binario) indica la dirección de los datos. Esta dirección está compuesta por Superior, Medio e Inferior.
- BbH/Obbbsbbb indica la cantidad de bytes.
- CcH/Occccccc indica las sumas de comprobación.
- DdH/0ddddd indica datos/valores.

Canales MIDI

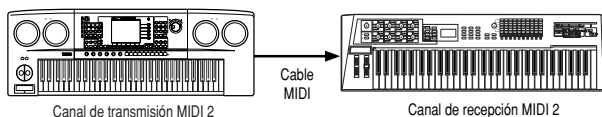
Los datos de actuación MIDI son asignados a uno de los dieciséis canales MIDI. Con estos canales 1-16, pueden enviarse simultáneamente los datos de actuación de dieciséis partes de instrumentos diferentes por un cable MIDI.

Imagínese los canales MIDI como si fueran canales de televisión. Cada emisora de TV transmite por un canal específico. El televisor recibe simultáneamente muchos programas diferentes de varios canales de televisión y es posible seleccionar el canal en el que se verá el programa deseado.



MIDI sigue el mismo principio básico.

El instrumento transmisor envía datos MIDI a través de un canal específico (canal de transmisión MIDI) por un solo cable al instrumento receptor. Si el canal MIDI del instrumento receptor (canal de recepción MIDI) concuerda con el canal de transmisión, el instrumento receptor sonará de acuerdo con los datos enviados por el instrumento transmisor.



El MOTIF-RACK es un generador de tonos totalmente multitímbrico, lo que le permite reproducir varias partes de instrumentos diferentes simultáneamente, todo desde el MOTIF-RACK. Sólo deberá asignar un canal MIDI diferente a cada parte.

Mensajes MIDI transmitidos/recibidos por el MOTIF-RACK

Los mensajes MIDI pueden dividirse en dos grupos: mensajes de canal y mensajes de sistema. A continuación se ofrece una explicación de los diversos tipos de mensajes MIDI que puede transmitir/recibir el MOTIF-RACK.

MENSAJES DE CANAL

Estos mensajes son datos relacionados con el comportamiento del teclado para el canal especificado.

■ Nota activada/Nota desactivada (tecla activada/tecla desactivada)

Son mensajes generados cuando se toca el teclado.

Margen de recepción de notas = C-2 (0) – G8 (127), C3 = 60

Margen de velocidad de pulsación = 1 – 127 (sólo se recibe la velocidad de pulsación de nota activada)

Nota activada: mensaje generado cuando se pulsa una tecla

Nota desactivada: mensaje generado cuando se libera una tecla

Cada mensaje incluye un número de nota específico que corresponde a la tecla pulsada, además de un valor de velocidad de pulsación basado en la fuerza ejercida al tocar la nota.

■ Cambio de control

Los mensajes de cambio de control le permiten seleccionar un banco de voces, controlar el volumen, el panorámico, la modulación, el tiempo de portamento, el brillo y otros parámetros de controlador, mediante números de cambio de control determinados que corresponden a cada uno de los diversos parámetros.

MSB de selección de banco (control nº 000)

LSB de selección de banco (control nº 032)

Son mensajes que seleccionan números de banco de voces de variación combinando y enviando el MSB y el LSB desde un dispositivo externo.

MSB y LSB funcionan de manera diferente según el modo del generador de tonos.

Los números MSB seleccionan tipos de voces (normal o de batería), y los números LSB seleccionan bancos de voces.

(Si desea más información acerca de bancos y programas, consulte las voces de la lista de datos adjunta).

Una selección de banco nueva no será efectiva hasta que se reciba el siguiente mensaje de cambio de programa.

NOTE Cuando sólo se reciba un cambio de programa después de acceder a un modo, se recuperará la voz correspondiente del Tipo o Memoria que se haya seleccionado.

Modulación (control nº 001)

Son mensajes que controlan la profundidad del vibrato mediante la rueda de modulación.

El ajuste a 127 produce el máximo vibrato, mientras que un valor de 0 desactiva el vibrato.

Tiempo de portamento (control nº 005)

Son mensajes que controlan la duración del portamento o el deslizamiento continuo del tono entre notas interpretadas sucesivamente. Cuando se activa el parámetro cambio de portamento (control nº 065), con el valor especificado puede ajustarse la velocidad de cambio del tono.

El ajuste a 127 produce el máximo tiempo de portamento, mientras que un valor de 0 produce el mínimo tiempo de portamento.

MSB de entrada de datos (control nº 006)

LSB de entrada de datos (control nº 038)

Son mensajes que ajustan el valor del parámetro especificado por RPN MSB/LSB (página 80) y NRPN MSB/LSB (página 79).

El valor del parámetro está determinado por la combinación de MSB y LSB.

Volumen principal (control nº 007)

Mensajes que controlan el volumen de cada parte. El ajuste a 127 produce el máximo volumen, y 0 produce la desactivación del volumen.

Panorámico (control nº 010)

Mensajes que controlan la posición panorámica estéreo de cada parte (para la salida estéreo).

El ajuste a 127 coloca el sonido en el extremo derecho, mientras que 0 coloca el sonido en el extremo izquierdo.

Expresión (control nº 011)

Mensajes que controlan la expresión de entonación de cada parte durante la actuación.

El ajuste a 127 produce el máximo volumen, y 0 anula el volumen.

Hold1 (control nº 064)

Mensajes que controlan la activación/desactivación del sustain.

El ajuste a un valor entre 64 – 127 activa el sustain, mientras que el ajuste entre 0 – 63 desactiva el sustain.

Cambio de portamento (control nº 065)

Mensajes que controlan la activación/desactivación del portamento.

El ajuste a un valor entre 64 – 127 activa el portamento, mientras que el ajuste entre 0 – 63 desactiva el portamento.

Sostenuto (control nº 066)

Son mensajes que controlan la activación/desactivación del sostenuto. Si se tocan notas y se mantiene pisado el pedal de sostenuto, se sostendrán dichas notas cuando se toquen las siguientes, hasta que el pedal sea liberado.

El ajuste a un valor entre 64 – 127 activa el sostenuto, mientras que el ajuste entre 0 – 63 desactiva el sostenuto.

Contenido armónico (control nº 071)

Mensajes que ajustan la resonancia del filtro de cada voz.

El valor ajustado es un valor de compensación que se sumará o restará a los datos de voz.

Los valores altos producen un sonido más característico y resonante. Según la voz seleccionada, el margen efectivo puede ser menor que el margen disponible para el ajuste.

Tiempo de abandono (control nº 072)

Mensajes que ajustan el tiempo de abandono del AEG para cada parte.

El valor ajustado es un valor de compensación que se sumará o restará a los datos de voz.

Tiempo de ataque (control nº 073)

Mensajes que ajustan el tiempo de ataque del AEG para cada parte.

El valor ajustado es un valor de compensación que se sumará o restará a los datos de voz.

Brillo (control nº 074)

Mensajes que ajustan la frecuencia de corte del filtro para cada parte.

El valor ajustado es un valor de compensación que se sumará o restará a los datos de voz.

Los valores bajos producen un sonido más suave.

Dependiendo de la voz, el margen efectivo puede ser menor que el margen disponible para el ajuste.

Tiempo de caída (control nº 075)

Mensajes que ajustan el tiempo de caída del AEG para cada parte.

El valor ajustado es un valor de compensación que se sumará o restará a los datos de voz.

Profundidad de efecto 1 (nivel de envío de reverberación) (control nº 091)

Mensajes que ajustan el nivel de envío del efecto de reverberación.

Profundidad de efecto 3 (nivel de envío de chorus) (control nº 093)

Mensajes que ajustan el nivel de envío del efecto de chorus.

Incremento de datos (control nº 096)**Decremento (control nº 097) para RPN**

Mensajes que aumentan o disminuyen el valor MSB de la sensibilidad a la inflexión de tono, afinación exacta o afinación aproximada en pasos de 1. Antes deberá asignar uno de estos parámetros con el RPN del dispositivo externo.

El byte de datos se desestima.

Cuando se alcance el máximo o el mínimo, el valor no aumentará ni disminuirá más (el aumento de la afinación exacta no hará que aumente la afinación aproximada).

LSB de NRPN (número de parámetro no registrado) (control nº 098)**MSB de NRPN (control nº 099)**

Mensajes que ajustan el vibrato, filtro, EG, configuración de batería u otros parámetros de una voz.

Primero deben enviarse el MSB y el LSB del NRPN para especificar el parámetro que se desea controlar. Luego debe utilizarse la introducción de datos (Data Entry, página 78) para ajustar el valor del parámetro especificado.

Tenga en cuenta que una vez ajustado el NRPN para un canal, la siguiente introducción de datos será reconocida como el mismo cambio de valor del NRPN. Por tanto, después de utilizar el NRPN deberá ajustar un valor Nulo (7FH, 7FH) para evitar resultados inesperados.

Encontrará más detalles en el manual de uso de la tarjeta Plug-in correspondiente.

LSB de RPN (número de parámetro registrado) (control nº 100)

MSB de RPN (control nº 101)

Mensajes que compensan, o se suman o se restan, a los ajustes de valores de los parámetros de sensibilidad a la inflexión de tono, afinación y otros parámetros de una parte.

Primero deben enviarse el MSB y el LSB del RPN para especificar el parámetro que se va a controlar. Después debe ajustarse el valor del parámetro especificado con la función de incremento/decremento de datos (página 79).

Tenga en cuenta que una vez ajustado el RPN para un canal, la siguiente introducción de datos será reconocida como el mismo cambio de valor del RPN. Por tanto, después de utilizar el RPN deberá ajustar un valor Nulo (7FH, 7FH) para evitar resultados inesperados.

Pueden recibirse los siguientes números de RPN.

MSB de RPN	LSB de RPN	PARÁMETRO
00	00	Sensibilidad a la inflexión de tono
00	01	Afinación exacta
00	02	Afinación aproximada
7F	7F	Nulo

■ Mensajes de modo de canal

Pueden recibirse los siguientes mensajes de modo de canal.

2º byte	3º byte	MENSAJE
120	0	Todos los sonidos desactivados
121	0	Reajustar todos los controladores
123	0	Todas las notas desactivadas
126	0 ~ 16	Monofónico
127	0	Polifónico

Todos los sonidos desactivados (control nº 120)

Anula todos los sonidos emitidos por el canal especificado. No obstante, se mantiene el estado de los mensajes de canal tales como Note On y Hold On.

Reajustar todos los controladores (control nº 121)

Los valores de los siguientes controladores se reajustarán a sus valores de fábrica.

CONTROLADOR	VALOR
Cambio de inflexión de tono	0 (centro)
Aftertouch	0 (desactivado)
Aftertouch polifónico	0 (desactivado)
Modulación	0 (desactivado)
Expresión	127 (máximo)
Hold1	0 (desactivado)
Portamento	0 (desactivado)
Sostenuto	0 (desactivado)
Pedal de amortiguamiento	0 (desactivado)
Control de portamento	Cancela el número de tecla fuente del portamento
RPN	Número no especificado, los datos internos no cambian
NRPN	Número no especificado, los datos internos no cambian

Todas las notas desactivadas (control nº 123)

Anula todas las notas activadas del canal especificado. Sin embargo, si Hold1 o Sostenuto están activados, las notas seguirán sonando hasta que se desactiven.

Mono (control nº 126)

Realiza la misma función que cuando se recibe un mensaje de desactivación de todos los sonidos, y si el tercer byte (número monofónico) se encuentra en el margen de 0 – 16, ajusta el canal correspondiente al modo Mono (Modo 4: m = 1).

Poly (control nº 127)

Realiza la misma función que cuando se recibe el mensaje de desactivación de todos los sonidos, y ajusta el canal correspondiente al modo Poly.

■ Cambio de programa

Mensajes que determinan la voz que se ha de seleccionar para cada parte. Con una combinación de selecciones de banco, es posible determinar no sólo los números de voces básicos sino también los números de banco de las voces de variación.

■ Inflexión de tono

Son mensajes de controlador continuos que permiten que el tono de las notas especificadas suba o baje en la cantidad y el tiempo indicados.

■ Aftertouch de canal

Mensajes que permiten controlar los sonidos por la presión posterior a la pulsación inicial de las teclas. Se aplica a todo el canal.

El MOTIF-RACK no transmite estos datos desde el teclado, aunque sí responde debidamente cuando se reciben desde un dispositivo externo.

■ Aftertouch polifónico

Mensajes que permiten controlar los sonidos por la presión posterior a la pulsación inicial de las teclas. Se aplica a cada tecla individual.

MENSAJES DE SISTEMA

Estos mensajes son datos relacionados con el sistema general del dispositivo.

■ Mensajes exclusivo de sistema

Son mensajes que controlan diversas funciones del MOTIF-RACK, tales como el volumen y la afinación general, el modo del generador de tonos, el tipo de efecto y otros parámetros.

Sistema GM (General MIDI) activado (sólo en el modo de reproducción de secuencias)

Cuando se recibe un mensaje de "Sistema GM activado", el MOTIF-RACK recibirá mensajes MIDI compatibles con el nivel 1 del sistema GM, y en consecuencia no recibirá mensajes NRPN ni de selección de banco.

F0 7E 7F 09 01 F7 (hexadecimal)

NOTE Asegúrese de que el intervalo entre este mensaje y la primera información de nota de la canción dura al menos una nota negra.

Volumen general

Cuando se recibe este mensaje, el MSB de volumen se aplicará al parámetro de sistema.

F0 7F 7F 04 01 II mm F7 (hexadecimal)

* mm (MSB) = valor de volumen adecuado, II (LSB) = desestimado

■ Mensajes en tiempo real del sistema

Mensajes en tiempo real del sistema

Estos mensajes controlan el secuenciador, incluyendo los mensajes de reloj MIDI (F8H) y de detección activa (apartado siguiente).

Detección activa

Una vez que se ha recibido un FEH (detección activa), si no se reciben más datos MIDI durante un intervalo superior a aproximadamente 300 ms, el MOTIF-RACK realizará la misma función que cuando se reciben mensajes de desactivación de todos los sonidos, desactivación de todas las notas y reajuste de todos los controladores, y luego volverá a un estado en el que no se controla el FEH.

NOTE En la tabla de formato de datos MIDI de la lista de datos adjunta encontrará más información sobre los distintos mensajes.

Instalación de tarjeta Plug-in opcional

Existe una gran variedad de tarjetas Plug-in opcionales (página 19), de venta aparte, que permiten ampliar la librería de voces de su instrumento.

Con su instrumento pueden utilizarse los siguientes tipos de tarjeta Plug-in:

- PLG150-AN
- PLG150-PF
- PLG150-VL
- PLG150-DX
- PLG150-DR
- PLG150-PC
- PLG100-XG

Precauciones con la instalación

Antes de proceder a instalar el hardware opcional, deberá disponer de un destornillador de estrella.



- Antes de comenzar la instalación, apague el MOTIF-RACK y los periféricos conectados, y desenchúfeles de la toma de corriente. A continuación, retire todos los cables que conectan el MOTIF-RACK con otros dispositivos (si deja el cable de alimentación conectado mientras realiza el trabajo, puede ocasionar descargas eléctricas, mientras que los demás cables pueden interferir con la tarea).

- Tenga cuidado de que no se le caigan tornillos en el interior del instrumento durante la instalación (puede evitarlo apartando las unidades opcionales y la tapa del instrumento durante la colocación). Si de todos modos ocurriera, asegúrese de retirar el tornillo que se haya introducido en la unidad antes de encender la alimentación. Un tornillo suelto dentro del instrumento puede causar graves daños o un funcionamiento defectuoso. Si no puede retirar el tornillo, consulte al distribuidor Yamaha.

- Instale las unidades opcionales con cuidado, tal como se describe a continuación. Una instalación incorrecta puede ocasionar cortocircuitos que conlleven daños irreparables y riesgos de incendio.

- No desmonte, modifique ni aplique demasiada fuerza en las tarjetas y conectores de las unidades opcionales. Si dobla o aplasta las tarjetas o los conectores, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o fallos en los equipos afectados.



- Se recomienda usar guantes para proteger las manos contra las proyecciones metálicas de las unidades opcionales y otros componentes. Si toca los cables o conectores con las manos descubiertas, puede producirse cortes en los dedos, establecer contactos eléctricos deficientes o provocar daños electrostáticos.

- Manipule las unidades opcionales con cuidado. Si se le caen o las somete a golpes, pueden dañarse o funcionar deficientemente.

- Tenga cuidado con la electricidad estática. La descarga electrostática puede dañar los chips IC de la tarjeta Plug-in opcional. Antes de manipular dicha tarjeta, y para disminuir la posibilidad de carga electrostática, toque las partes metálicas que no sean las zonas pintadas, o bien el cable de puesta a tierra si el dispositivo dispone de esta conexión.

- No toque las partes metálicas expuestas de la tarjeta de circuitos. Si lo hace, puede crear un falso contacto.

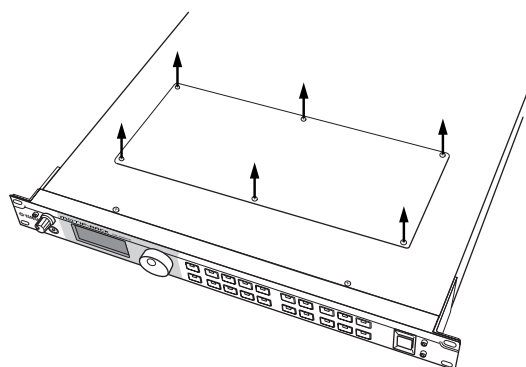
- Cuando mueva un cable, tenga cuidado de que no quede atrapado con la tarjeta Plug-in de circuitos. Si fuerza el cable podría cortarse, dañarse o funcionar incorrectamente.

- Tenga cuidado de no perder los tornillos, ya que se utilizan todos ellos.

- No utilice tornillos distintos de los instalados en el instrumento.

Instalación de la tarjeta Plug-in

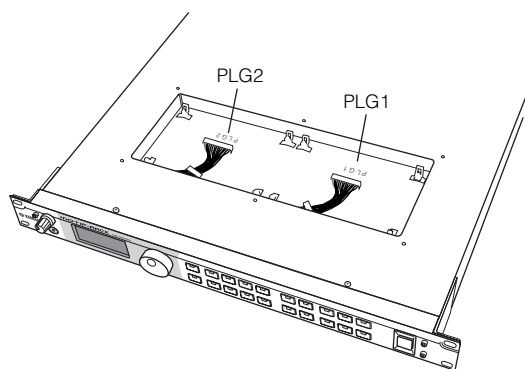
- 1 Apague el MOTIF-RACK y desconecte el cable de alimentación. Además, asegúrese de desconectar el MOTIF-RACK de cualquier dispositivo externo.
- 2 Colóquese delante del panel frontal del dispositivo y retire los tornillos (seis tornillos de cabeza plana) de la tapa de la tarjeta Plug-in situada en la parte superior del panel con un destornillador de estrella.



NOTE Guarde los tornillos (6) extraídos en un sitio seguro. Los necesitará para volver a colocar la tapa de la tarjeta Plug-in en el dispositivo.

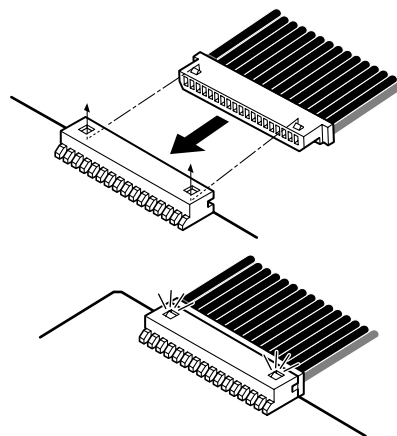
- 3 Retire la tapa de la tarjeta Plug-in. A continuación aparecerá la placa de la tarjeta Plug-in. Pueden instalarse dos tarjetas Plug-in: PLG1 a la derecha y PLG2 a la izquierda.

NOTE La tarjeta Plug-in multiparte (PLG100-XG) sólo puede instalarse en la bahía PLG2.



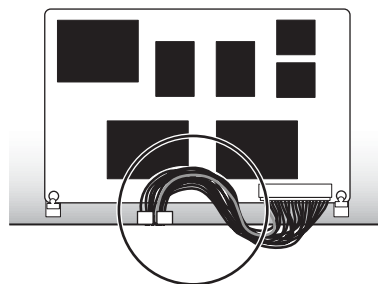
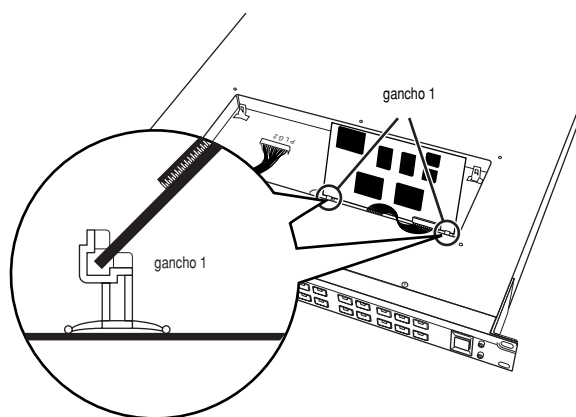
Quando instale la tarjeta Plug-in opcional (desde que retire la cubierta hasta que la vuelva a colocar), todas las operaciones deberán realizarse con el cable de alimentación desconectado.

- 4 Saque la tarjeta Plug-in del envoltorio antiestático. Durante la instalación de la tarjeta, el lado con un conector e ICs debe quedar encima.
- 5 Inserte el conector del cable en el conector de la tarjeta Plug-in hasta que las dos muescas del conector del cable quede bloqueado en las ranuras de la tarjeta, tal como se indica en la ilustración.

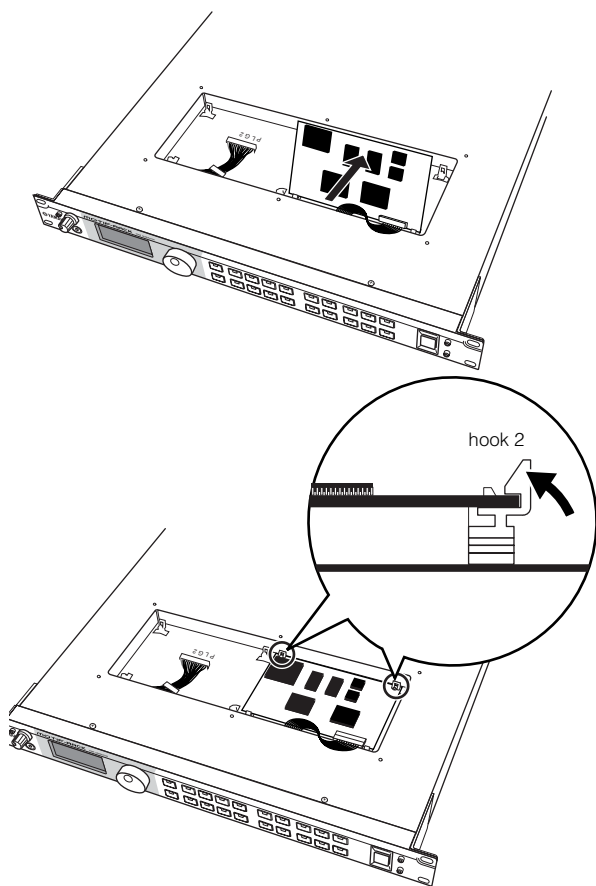


- 6 Monte la tarjeta Plug-in en la placa como se detalla en los siguientes pasos.

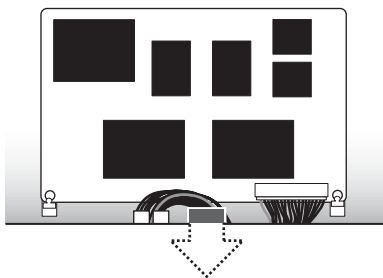
- 6-1 Inserte uno de los lados de la tarjeta Plug-in (el lado del conector) en los ganchos 1, como se indica en la ilustración, procurando que el cable quede por encima de la tarjeta.



6-2 Presione el otro lado hacia abajo hasta que firmemente asentado en el gancho 2.



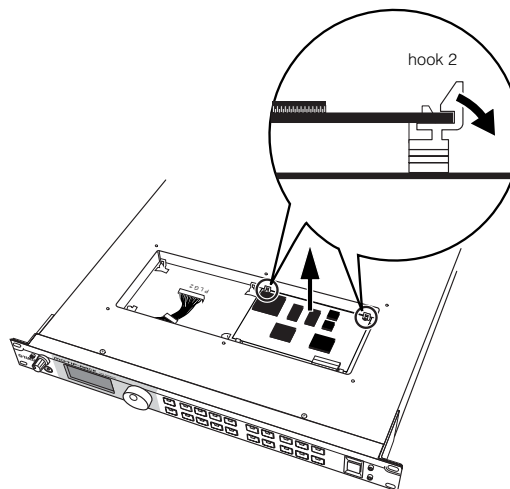
6-3 Coloque el cable en el MOTIF-RACK, procurando que ninguna parte del cable sobresalga del instrumento.



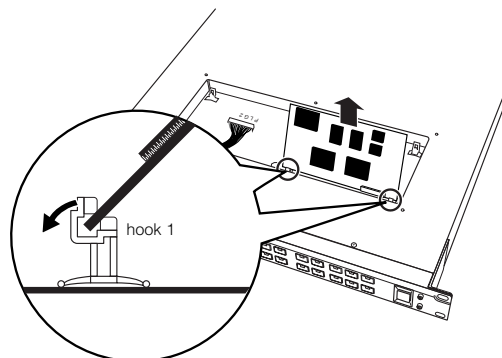
7 Vuelva a colocar la tapa de la tarjeta Plug-in con los seis tornillos de cabeza plana extraídos en el paso 2.

Extracción de la tarjeta Plug-in del MOTIF-RACK

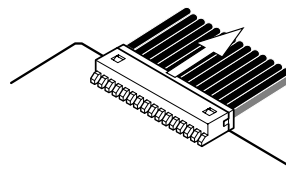
1 Presione los ganchos 2 hacia abajo como se indica en la ilustración, y saque la tarjeta de los ganchos 2 levantando uno de los lados.



2 Retire el otro lado de la tarjeta de los ganchos 1 mientras presiona el gancho 1 como se indica en la ilustración.



3 Retire el conector del cable del conector de la tarjeta Plug-in.



Solución de problemas

¿No hay sonido? ¿Sonido incorrecto? Cuando se encuentre con un problema así, compruebe los siguientes puntos antes de pensar que se trata de una anomalía del producto. En muchos casos, encontrará la solución a sus problemas. No obstante, si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor o servicio técnico de Yamaha (página 91).

No hay sonido.

- ¿Está encendida la alimentación del MOTIF-RACK y de cualquier equipo externo conectado a él? (página 14).
- ¿Ha realizado todos los ajustes de nivel pertinentes, incluyendo el volumen general del MOTIF-RACK y el volumen del equipo externo? (página 14).
- ¿Está correctamente conectado el MOTIF-RACK al equipo externo (por ejemplo, el amplificador o los altavoces) con cables de audio? (página 15).
- Si la voz no produce ningún sonido, ¿está correctamente ajustado el volumen en la edición común de voz? (Ref. N° 333)
- Cuando la voz no produce ningún sonido, ¿están correctamente ajustados los parámetros de la edición de elemento de voz? (nivel, cambio de elemento, límite de nota, límite de velocidad de pulsación) (página 38).
- Si la voz no produce ningún sonido, ¿son correctos los ajustes de efecto y filtro? (un ajuste incorrecto de la frecuencia de corte del filtro puede ser la causa de la ausencia de sonido (paginas 39, 41).
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿se ha asignado una voz a cada parte? (Ref. N° 20, 26).
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿se ha ajustado correctamente el límite de nota de cada parte? (Ref. N° 22)
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿se ha ajustado correctamente el volumen de cada parte? (Ref. N° 33).
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿se ha ajustado correctamente la selección de salida de cada parte? (Ref. N° 96).
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿está silenciada alguna o todas las partes? (página 38).
- Si el multi no produce ningún sonido, ¿se ha ajustado correctamente el canal recepción de cada parte (Ref N° 32).
- Si el arpegio no produce ningún sonido, ¿se ha ajustado correctamente el limite de nota y el limite de velocidad de pulsación? (Ref. N° 66, 67).

Sonido distorsionado.

- ¿Son correctos los ajustes de efectos? (Ref. N° 162-174).
- ¿Son correctos los ajustes de filtro? (los ajustes de resonancia del filtro excesivamente altos pueden causar distorsión) (Ref. N° 76-79).
- ¿Se ha ajustado VOLUME tan alto que se produce saturación? (página 14).
- ¿Se ha ajustado el volumen de cada elemento del modo de voz o el volumen de cada parte del modo multi demasiado alto? (Ref. N° 33, 111).

El nivel del sonido es demasiado suave.

- ¿Se ha ajustado el volumen o la expresión MIDI demasiado bajo? (página 78).
- ¿Se ha ajustado la frecuencia de corte de los filtros demasiado alto/bajo? (Ref. N° 76, 81).

El sonido se corta.

- ¿Se ha sobrepasado la polifonía máxima del MOTIF-RACK? (página 20).

El tono o los intervalos son incorrectos.

- ¿Se ha ajustado el parámetro de afinación general en el modo de utilidades a un valor distinto de "0"? (Ref. Nº 185).
- ¿Se ha ajustado el parámetro cambio de nota en el modo de utilidades a un valor distinto de "0"? (Ref. Nº 31).
- Si la voz produce un tono incorrecto, ¿se ha seleccionado el sistema de afinación correspondiente del parámetro micro afinación en el modo de edición de voz? (Ref. Nº 5).
- Si la voz produce un tono incorrecto, ¿se ha ajustado la profundidad de modulación del tono del LFO en el modo de edición de voz demasiado alto? (Ref. 148).
- Si el multi produce un tono incorrecto, ¿se ha ajustado el parámetro cambio de nota de cada parte a un valor distinto de "0"? (Ref. Nº 31).
- Si el multi produce un tono incorrecto ¿se ha ajustado el parámetro desafinación de cada parte a un valor distinto de 0? (Ref. Nº 127).

Sólo se oye una nota cada vez.

- ¿Se ha ajustado el parámetro Mono/Poly a "mono"? (Ref. Nº 3).

No se aplica ningún efecto.

- ¿Se ha activado el parámetro EFFECT BYPASS? (página 15).
- ¿Se ha ajustado el parámetro de salida de efecto de uno o todos los elementos a "Thru"? (Ref. Nº 163).
- ¿Se ha ajustado uno o todos los tipos de efectos a "thru" u "off" (en la pantalla de edición de efectos)? (Ref. Nº 165, 167, 173).

La recepción de trasvase de datos en bloque MIDI no funciona correctamente.

- ¿Se ha ajustado el parámetro de recepción de trasvase en bloque a "protect" en el modo de utilidades? (Ref. Nº 158).

La tarjeta Plug-in no funciona.

- ¿Se ha instalado la tarjeta Plug-in Multiparte en la ranura 1? (esta tarjeta debe instalarse en la ranura PLG2) (página 82).

Especificaciones

Bloque del generador de tonos	Generador de tonos	AWM2 (cumple con el sistema Plug-in de Síntesis Modular)
	Polifonía	128 notas + la polifonía de la tarjeta Plug-in (si está instalada)
	Ondas	84 MB (cuando se convierte al formato lineal de 16 bits)
Voz	Voz	Predefinido: 640 voces normales + 48 kits de batería GM: 128 voces normales + 1 kit de batería Usuario: 256 voces normales + 32 kits de batería (Incluye 128 voces normales predefinidas y 22 kits de batería inicializados)
	Voz Plug-in	Predefinido para las tarjetas PLG150-AN/PF/DX/DR/PC: 64 Predefinido para la tarjeta PLG-150VL: 192 Usuario: 64 por cada conector Plug-in
Multi	Multi	Usuario: 128
	Librería de multis	Actuación: 59 Multi: 65
Efecto	Reverberación	20 tipos
	Chorus	44 tipos
	Inserción 1	107 tipos
	Inserción 2	107 tipos
	Ecualizador general	5 bandas (agudos, medios agudos, medios, medios graves, graves)
	Ecualizador de parte	3 bandas (agudos, medios, graves)
Arpegio		Predefinido 1: 128 tipos Predefinido 2: 128 tipos
Botones y controladores del panel		Interruptor STANDBY/ON, mando VOLUME, Rueda de datos, Botones de cursor, Botón EXIT, Botones PAGE, Botón MUTE/SEL, Botones de parte/elemento, Botones BANK, Botón SHIFT, Botón CATEGORY, Botones de modo
Conectores	Frontal	PHONES (Auriculares)
	Posterior	DC IN (Entrada de c.c.), USB, MIDI IN/OUT/THRU (Entrada/salida/retransmisión MIDI), DIGITAL OUTPUT (Salida digital), OPTICAL OUTPUT (Salida óptica), ASSIGNABLE OUTPUT 1-4 (Salidas asignables 1-4), OUTPUT L/MONO, R (Salida izquierda/MONO, derecha)
	Superior	PLG1, PLG2
Otros	Pantalla	Cristal líquido con fondo gráfico de 160 x 64 puntos
	Accesorios incluidos	Adaptador de corriente, manual de uso, CD-ROM
	Consumo	17W; 22" cuando se han instalado dos tarjetas Plug-in)
	Dimensiones	480 (ancho) x 372 (profundidad) x 44 (altura) mm
	Peso	4,1 kg.

Las especificaciones y descripciones contenidas en este manual sólo cumplen propósitos informativos. Yamaha Corp. se reserva el derecho a cambiar o modificar los productos y especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden diferir de un lugar a otro, rogamos consultar al distribuidor de Yamaha.

Índice alfabético

[ARP EDIT], botón	12	Arpeggio Type	65	Conexión de equipos externos MIDI	16
[ARPEGGIO], botón	31	Arpeggio Type Bank	65	Controlador, reinicio	63
[AUDITION], botón	12	Arpeggio Unit Multiply	66	Copia	56
[BYPASS], botón	12	Arpeggio Velocity Limit	65	CtrlAsn (común multi)	46
[C], indicador	38	Arpeggio Velocity Mode	65	CtrlSet (común voz)	37
[CATEGORY], botón	12	Arpeggio Velocity Rate	66	Cursor [] [], botones	12
[COMMON], botón	12	Arpegio	52	D	
[COMPARE], botón	12	ArpOutSw	52	Data Decrement (control 097)	79
[DEMO], botón	12	AS1/AS2 (asignable 1/2)	40	Data Entry LSB (control 038)	78
[DRUM], botón	12	ASA/ASB Asgn	67	Data Entry MSB (control 006)	78
[EDIT], botón	31	ASA/ASB Dest	67	Data Increment (control 096)	79
[EFFECT], botón	31	Asignación de teclas, modo	63	DC IN, terminal	13
[ENTER], botón	12	Assign A/B/1/2	63	Decay Time (control 075)	79
[EXIT], botón	12	Assignable Out 1-4 Gain	65	Decay1 Level	26
[FAVORITES], botón	12	ASSIGNABLE OUTPUT 1-4, conectores	13	Decay1 Time	26
[LIBRARY], botón	12	AT (aftertouch)	40	Decay2 (Sustain) Level	26
[MULTI], botón	31	AT (CAT) Pitch Control	67	Decay2 Time	26
[MUTE/SEL], botón	12	Ataque, nivel	26	Decay2 Time	26
[SHIFT], botón	12	Ataque, tiempo	26	Demostración, canción	34
[STANDBY/ON], interruptor	12	Attack Time (control 073)	79	Depth (grupo de control)	67
[STORE], botón	12	Audition Phrase	36	Destination (grupo de control)	67
[UTILITY], botón	31	Audition Phrase Note Shift	63	Detune	68
[VOICE], botón	31	Audition Phrase, nº	63	DIGITAL OUTPUT, conector	13
[VOLUME], mando	12	Audition, función	36	Dispositivo, número de	69
		AWM2 (Advanced Wave Memory 2)	19	Distancia	29, 66
A		B		E	
Abandono, nivel	26	Banco	64	Echo	17
Adaptador de corriente	14	BANK [] [], botones	12	Edición común, modo (multi)	46
AEG	27	Bank Select LSB (control 032)	78	Edición común, modo (voz)	37
AEG (elemento de voz)	39	Bank Select MSB (control 000)	78	Edición de efectos, modo	41
AEG Attack/Decay/Release Time	68	Bank Select Switch	69	Edición de elementos, modo	39
AEG Level	68	BC (controlador de soplo)	40	Edición de mezcla, modo	44
AEG Sustain Level	68	Brightness (control 074)	79	Edición de multis, modo	45
AEG Time	68	Búsqueda por categoría	36	Edición de parte, modo	46
AEG Time Key Follow Center Key	68	C		Edición de tecla, modo	39
AEG Time Key Follow Sensitivity	68	Cambio de control	78	Edición de voces, modo	37
AEG Time Segment	67	Cambio de control, interruptor	69	Edit, indicador	57
AEG Time Velocity Sensitivity	67	Cambio de control, número	40	Efecto (mezcla)	44
Afinación aproximada	65	Cambio de control, número	40	Efectos	22
Afinación exacta	65	Cambio de programa	81	Efectos de sistema	22
Aftertouch de canal	81	Cambio de programa, interruptor	69	Efectos de voz	41
Aftertouch polifónico	81	Canal de recepción	64	Effect Bypass	31
Ajustes de fábrica	56	Canal de recepción básico	69	Effect1 Depth (Reverb Send Level) (control 091)	79
Alimentación (c.a.)	67	Canal de transmisión	69	Effect3 Depth (Chorus Send Level) (control 093)	79
All Notes Off (control 123)	80	Caracteres, lista	58	EG/FLT (común voz)	37
All Sounds Off (control 120)	80	Categoría	63	EL1-4InsEFOut	41
Almacenamiento	57	ChoCtrgy	42, 51	Element Switch (grupo de control)	67
Altavoces activos	15	ChoPan	42, 51	Elemento	25
Alternate Group	64	ChoRtn	42, 51	Elemento, interruptor	64
Alternate Pan	67	Chorus	22	Elemento, nivel	67
AMP (elemento de voz)	39	Chorus, envío	64, 70	Elemento, parámetros	38
Amplitude	27	Chorus, panorámico	70	Envío de chorus a reverberación	70
Amplitude (Level) Key Follow Sensitivity	68	Chorus, retorno	70	EQ (elemento de voz)	39
Anchura o amplitud del filtro	28, 66	Chorus, tipo	70	EQ (multi)	46
Arpeggio Gate Time Rate	66	ChoSend	42, 50	EQ Type	70
Arpeggio Hold	65	ChoToRev	42, 51	Escala	67
Arpeggio MIDI Out Switch	66	ChoType	42, 51	Expression (control 011)	78
Arpeggio MIDI Transmit Channel	66	Comparación, función	38	F	
Arpeggio Note Limit	65	Compensación de corte	68	Favoritos, categoría	36
Arpeggio Switch	65	Conexión a equipos de audio externos	15	FC1/FC2 (pedal controlador 1/2)	40
Arpeggio Switch/Hold Control Number	67	Conexión a un ordenador personal	16		
Arpeggio Tempo	65				

FEG	27	Insertion Reverb Send	64	Multi, banco	47
FEG (elemento de voz)	39			Multi, efectos	49
FEG Attack/Decay/Release Time	68	J		Multi, librería	47
FEG Depth	66, 68	Job (operación)	55	MULTI, modo	31
FEG Level Velocity Curve	66			Mute	38
FEG Level Velocity Sensitivity	66	K		MW (rueda de modulación)	40
FEG Level	66	Key off	26	N	
FEG Sustain Level	68	Key On Delay	64	Name, parámetro	58
FEG Time	66	Key On Sync	68	Native (elemento de voz)	39
FEG Time Key Follow Center Key	67			Native, parámetros	68
FEG Time Key Follow Sensitivity	66	L		Native Part, parámetros	39
FEG Time Segment	66	L&R Gain	65	Nivel de envío	23
FEG Time Velocity Sensitivity	66	LCD (pantalla de cristal líquido)	12	Nivel inicial	27
Filter Cutoff Frequency	66	LCD, contraste	64	Nivel sin efecto (Dry Level)	23, 49, 50, 64
Filter Cutoff Key Follow Sensitivity	66	Level Scaling Break Point	68	Nombre	58, 63
Filter Cutoff Scaling Break Point	67	Level Scaling Offset	68	Nota, desplazamiento	64
Filter Cutoff Scaling Offset	67	Level Velocity Sensitivity	68	Nota activada/desactivada	78
Filter Cutoff Velocity Sensitivity	66	LFO	27	NRPN LSB (control 098)	79
Filter Gain	66	LFO (común voz)	37	NRPN MSB (control 099)	79
Filter Resonance	66	LFO (elemento de voz)	39	O	
Filter Resonance Velocity Sensitivity	66	LFO (Key On) Delay Time	69	Onda, categoría	64
Filter Type	66	LFO Amplitude Modulation Depth	67, 69	Onda, número	64
Filtro	26	LFO Depth	69	Onda, tipo	64
Filtro (elemento de voz)	39	LFO Destination	69	OPTICAL OUTPUT, conector	13
Filtro de eliminación de banda	29	LFO Destination Element Switch	69	OSC	26
Filtro de paso alto	28	LFO Fade-in Time	69	OSC (elemento de voz)	39
Filtro de paso bajo	27	LFO Fade-out Time	69	Oscilador	26
Filtro de paso de banda	28	LFO Filter Modulation Depth	67, 69	OUTPUT L/MONO & R, conectores	13
Filtro, amplitud	66	LFO Hold Time	69	OutputSw	52
Filtro, control	67	LFO Key On Reset	68	P	
Forma de onda	19	LFO Phase	68	PAGE [] [], botones	12
Frecuencia de corte	26	LFO Pitch Modulation Depth	67, 69	Pan (control 010)	78
FS (pedal conmutador)	40	LFO Speed	68	Panorámico	64, 78
FS Asgn	67	LFO Tempo Speed	68	Panorámico de elemento de voz	64
Fuente (grupo de control)	67	LFO Tempo Sync	68	Parámetros comunes (multi)	45
		LFO Wave	68	Parámetros comunes (voz)	37
		Límite de nota	64	PART [] [], botón	12
G				PART/ELEMENT, botones	12
Generador de tonos	18	M		Parte, ecualizador	22
General (común multi)	46	Main Volume (control 007)	78	Parte, estructura	20
General (común voz)	37	Margen de inflexión de tono	63	Parte, interruptor de recepción	69
GM, voces	25	Master EQ	64	Parte, parámetros (multi)	46
Grupos de control	40	Master EQ Offset	63	PB (rueda de inflexión de tono)	40
		Master Equalizer	22	PB Lower	63
H		Master Tune	70	PB Upper	63
Harmonic Content (control 071)	79	Memoria de usuario	39	PEG	26
Hold Level	26	Mensajes de sistema en tiempo real	81	PEG (elemento de voz)	39
Hold Time	26	Mensajes exclusivos de sistema	81	PEG Depth	65
Hold1 (control 064)	78	MEQ	46	PEG Level Velocity Sensitivity	65
HPF Cutoff Frequency	66	MEQ (común multi)	46	PEG Level	65
HPF Cutoff Frequency Key Follow	66	Microafinación	63	PEG Time Key Follow Center Key	65
		MIDI	77	PEG Time Key Follow Sensitivity	65
I		MIDI IN/OUT	69	PEG Time Segment Velocity Sensitivity	65
Inflexión de tono	81	MIDI IN/OUT/THRU, terminales	13	PEG Time Velocity Sensitivity	65
Initialize	55	MIDI Sync	69	PEG Time	65
Ins1/2Ctgr	41	MIDI, canal de recepción	77	Perf (actuación), banco	47
Ins1/2Type	41	MIDI, canal de transmisión	77	PHONES, toma de auriculares	12
InsEFCnct	41	MIDI, canales	77	PITCH	26
Inserción, tipo de conexión del efecto	70	MIDI, interfaz	17	Pitch Key Follow Center Key	65
Inserción 1, categoría/tipo	70	MODE, botones	12	Pitch Key Follow Sensitivity	65
Inserción 2, categoría/tipo	70	Modo de encendido	63	Pitch Velocity Sensitivity	65
Insertion Chorus Send	64	Modulation (control 001)	78	PLG 1 Part	30
Insertion Effect Out	69	Mono (control 126)	80		
Insertion Effect Out Key	69	Mono/Poly	63		
Insertion Effect Part	70	Multi	30		
Insertion Effects	22				

PLG 2 Part	30
Plug-in Load	56
Plug-in Save	56
Plug-in, parte	30
Plug-in, tarjetas	19
Polifonía	20
Polifonía máxima	20
Poly (control 127)	80
Poly Expand	70
Portamento Switch (control 065)	78
Portamento Time (control 005)	78
Portamento, interruptor	63
Portamento, modo	63
Portamento, tiempo	63
Puerto	20
Puerto, número	70

R

Random Pan	67
Random Tune	65
RcvSw (Multi)	46
Recepción GM/XG	70
Recepción nota desactivada	64
Release Time (control 072)	79
Reproducción de multis, modo	43
Reproducción de voces, modo	35
Reset All Controllers (control 121)	80
Resonancia	26
Resonancia, compensación	68
Retorno, nivel	23
Reverberación	22
Reverberación, envío	64, 70
Reverberación, panorámico	70
Reverberación, retorno	70
Reverberación, tipo	70
ReverbPan	42, 51
ReverbRtn	42, 51
ReverbType	42, 51
RevSend	42, 50
RPN LSB (control 100)	80
RPN MSB (control 101)	80
Rueda de datos	12

S

Salida (común voz)	37
Salida (mezcla)	44
Salida (multi)	46
Salida, selección	67
Sistema Plug-in de síntesis modular	20
Sostenuto (control 066)	79

T

Tarjeta Plug-in de parte simple	19
Tarjeta Plug-in multiparte	20
Tarjeta, voces de	30
Tarjetas Plug-in, tipos	19
Tecla de arpeggio, modo	65
Thru Port (puerto de retransmisión)	69
Tiempo de portamento, modo	63
Tone (multi)	46
Tono (elemento de voz)	39
Trasvase de bloque	56
Trasvase de bloque, recepción	69

U

USB	13
USB, conexión	16
USB, terminal	13
Utilidades, modo	31

V

Velocity Limit	64
Velocity Limit Cross Fade	64
Velocity Sensitivity Curve	65, 68
Velocity Sensitivity Depth	64
Velocity Sensitivity Offset	64
Voces de batería	25
Voces de tarjeta Plug-in (modo multi)	45
Voces normales	25
Voces Plug-in	30
VOICE, modo	31
Volumen	64
Voz	24
Voz (mezcla)	44
Voz (multi)	46
Voz, número	64